

# Aragón expres

Director:  
Eduardo Fuembuena

DIARIO REGIONAL

JUEVES, 7 DE MAYO 1981  
AÑO XI - N.º 3.455. Precio 25 Ptas.

## LUCHA A TUMBA ABIERTA

Contra el terrorismo,  
a vida o muerte

El martes  
España  
entera se  
paralizará  
durante dos  
minutos en  
protesta por  
el terrorismo  
y en  
solidaridad  
con las FOP  
y el Ejército



En la foto de Efe, compañeros del policía nacional asesinado en Madrid por el GRAPO el lunes pasado, sitúan el féretro en la capilla donde se celebraría el funeral, ante el amargo desconsuelo de sus familiares. Es ésta una imagen trágicamente frecuente en esta España sitiada por el terrorismo

Mientras la vida nacional prosigue dominada por la sicosis del "23-F" (Madrid es un hervidero de rumores y cábalas a veces delirantes), parece reforzarse la convicción de todas las fuerzas políticas democráticas sobre la necesidad de que la respuesta social a los terroristas alcance cotas más

Así, y como una importante movilización popular, se proyecta que durante dos minutos, a partir de las doce del mediodía del próximo 12 de mayo, se paralicen todas las actividades en España en protesta por el terrorismo y en solidaridad con las Fuerzas de Orden Público y Fuerzas Armadas. El acuerdo fue sus-

crita ayer durante una reunión mantenida por los representantes de los cuatro grandes partidos. Participaron por el PCE Simón Sánchez Montero, por UCD Juan Díez Nicolás, por el PSOE Enrique Múgica, y por AP Gabriel Elorriaga, que fue el único que pospuso su decisión hasta consultar con la Ejecutiva de su partido. Al parecer se está tratando

operativas que la monótona repetición de las condenas. El convencimiento de que a la batalla contra las fuerzas del terror va ligada la suerte de la democracia ha hecho abandonar a muchos las cómodas rutinas y la dialéctica suicida del fatalismo y la inhibición.

también de que el PNV y Convergencia i Unió apoyen también esta iniciativa en sus zonas de influencia.

En este mismo orden informativo, la Policía descubrió el martes el piso que ocuparon en Madrid los grapos que asesinaron al general González de Suso. Como se recordará, dos de ellos,

identificados, consiguieron huir e incluso volvieron a refugiarse en el piso ahora descubierto ya que se ha hallado en su interior una cazadora negra manchada de sangre, que se cree es la que vestía el terrorista que fue golpeado en la cabeza por el policía nacional también muerto a tiros.

(Pág. 2)

Declaraciones exclusivas  
a «A/e»

El alcalde habla  
sobre la crisis  
municipal



«Las dimisiones  
se 'practicaron'  
por falta de  
control»

La falta de control adecuado en algunas de las comisiones del Ayuntamiento fue alegada ayer por Ramón Sainz de Varanda como causa de las dimisiones "practicadas". Como recordará el lector, recientemente y casi seguidas presentaron sus renuncias el primer teniente de alcalde Juan Monserrat y el concejal Carmelo Ráfales, ambos socialistas, y aduciendo "razones personales". De la larga conversación que ha mantenido "A/e" en rigurosa exclusividad con el alcalde se deduce implícitamente la existencia de importantes proyectos de reestructuración municipal que incluirían dotar de mayores responsabilidades de Gobierno al grupo de UCD.

(Págs. 10 y 11)

Ante las presiones de  
todo Aragón, según UCD

El mini-trasvase  
enmendado

La Comisión  
competente del  
Senado acuerda  
suprimir todas las  
menciones a la  
Generalidad

(Pág. 13)

**Usted puede dejar de fumar LIBERESE EN 5 DIAS**

METODO NATURAL DE GRAN EFICACIA, CON  
ASESORAMIENTO DE ESPECIALISTAS EN MEDICINA

Del 11 al 15 de Mayo a las 20 horas

En c/ San Rafael 6-8 (Delicias) Plazas Limitadas: Reserve la suya  
Telf. 325471 de 20 a 22 horas y 340025 horas oficina

COMPLETAMENTE GRATUITO PORQUE ES UN  
SERVICIO PUBLICO DE LA IGLESIA CRISTIANA  
ADVENTISTA DE ZARAGOZA-DELICIAS

(Inscrita con el n.º 41-SG en el registro de entidades religiosas)

en  
punta

### Conferencia de Madrid

MADRID, 7.

**N**UEVAMENTE, se ha reiniciado la Conferencia de Seguridad y Cooperación Europea. De vez en cuando, aprovechando las entrañables festividades navideñas o los puentes de Semana Santa, los representantes de los diferentes países participantes se toman un respiro, emigran a su país, descansan, reciben instrucciones y se vienen a disfrutar del buen clima español.

La Conferencia de Madrid debería haber terminado hace exactamente dos meses, de acuerdo con los cálculos previstos. Por lo que parece, los delegados no tienen la más mínima prisa por marcharse de sus flamantes hoteles y olvidar los interminables debates que todo hay que decirlo, hasta la fecha no han producido los resultados concretos que a estas alturas se esperaban. Somos tan buenos anfitriones que casi parece que los enviados diplomáticos fueran huéspedes de toda la vida. Los periodistas los conocen de sobra, los nombres principales le suenan al hombre de la calle, ¿por qué habrían de marcharse ahora?

El señor Rupérez, invitado continuo en nuestra televisión, sale cada dos por tres diciendo que si tal y que si cual. Es decir, que todo va muy bien pero que hay que darle tiempo al tiempo. Según el presidente de la Delegación Española, "hay que hacer una lectura política del tiempo" para comprender el retraso que lleva la CSCE. Esa lectura les honra a los políticos, pero los ciudadanos se cuestionan para que vale todo esto. Da la impresión de que se anda roneando en un diletantismo proverbial sin que se llegue a nada concreto y satisfactorio.

Al ciudadano medio, de aquí o de cualquier país, la conferencia de Madrid, le parece que ya dura demasiado y que sirve más bien para poco. Lástima que, por su condición ciudadana normal y corriente, no sepa hacer una lectura política del tiempo. De momento, ya se va acostumbrando.

HERACLITO

Mientras eran buscados por todo Madrid

# Los grapos huídos estaban en un piso

MADRID, 7 (Efe).— Los dos miembros del GRAPO identificados como presuntos participantes en el atentado que costó la vida al general González de Suso y al policía nacional Ignacio García García y que consiguieron huir, estuvieron después del atentado en el piso que la organización tenía en el barrio de Vallecas, según ha sabido "Efe" en fuentes policiales.

Este piso, que se encuentra en la calle de Puerto de Canfranc, número 23, primera planta, fue localizado el martes por funcionarios de la Brigada Regional de Información que efectuaron un minucioso registro y montaron la correspondiente vigilancia en previsión de que acudiese algún terrorista.

La presencia en el piso de los terroristas mientras eran buscados por la policía, tanto en las cercanías del lugar del atentado, como en el "metro" y principales vías de salida de Madrid por medio de controles, ha sido deducida al haberse encontrado allí una cazadora negra, con manchas de sangre, posiblemente la que vestía el terrorista que fue golpeado en la cabeza por el policía nacional. Los dos grapos que consiguieron huir son Alfonso González Cambeiro y Miguel Angel Bergado.

Este piso había sido alquilado hace tiempo por José Jiménez Fernández, considerado por la policía como el jefe del comando de los GRAPO en Madrid y cuya fotografía ha sido distribuida a los medios de comunicación.

En medios de la Brigada Regional de Información,

dependiente de la Jefatura Superior de Policía, había ayer malestar por haber trasladado a un periódico madrileño la localización del piso, tras haber sido interrogado el grapo Emilio Avelino Gómez, internado en la residencia sanitaria provincial. Los funcionarios tenían montado un servicio de vigilancia, ante la posibilidad de que acudiese alguno de los terroristas, cuando se vieron sorprendidos con la presencia de la Prensa, que fotografió el portal de la casa. El piso fue alquilado por el miembro de la misma organización José Jiménez Fernández, a quien se considera máximo responsable del comando que operaba en Madrid.

José Jiménez Fernández según informó "El País" está acusado de participar en el asesinato del general Briz Armengol y su soldado de escolta, en Barcelona, el

● La Policía encontró una cazadora manchada de sangre

● El terrorista que alquiló el piso es el máximo responsable de la organización en Madrid

pasado año, de un tiroteo contra un policía nacional en Valencia, en el que resultó muerta la acompañante del terrorista, y de numerosos atracos.

EL GRAPO HERIDO CARECE DE REFLEJOS EN UNA PIERNA

María García Reino, herida fortuitamente durante el atentado perpetrado por miembros de los grapos contra el general González Suso, ha sido intervenida quirúrgicamente para extraerle una bala, mientras que el presunto terrorista herido, Avelino Gómez, carece de reflejos en una pierna, según manifestaron a "Efe" en la Residencia Sanitaria Provincial.

La dirección de este cen-

tro ha facilitado únicamente el parte médico de las dos personas citadas y no así el de Carmelo Vicente Rodríguez, que también resultó herido y cuyo estado ha evolucionado favorablemente, aunque persiste la gravedad.

Según el parte médico de María García Reino, esta "ha sido intervenida quirúrgicamente en el miembro inferior derecho, del que se le ha extraído un proyectil"

En cuanto a Avelino Gómez, el parte señala que "mantiene buenas funciones vitales, buena diuresis febricular. Inicia movilidad pierna derecha. Los reflejos abolidos en la izquierda. Consciencia con desconexión de tiempo y espacio".

En Carabanchel

## 75 etarras pretenden imitar a Bobby Sands

MADRID, 7 (Logos).— Continúa la huelga de hambre que desde el pasado lunes mantienen 75 miembros de ETA militar internados en la prisión de Carabanchel, según ha informado a "Logos" el director del establecimiento penitenciario, señor Hernández Rueda.

Al parecer, los reclusos tratan de protestar con esta medida por las recientes peticiones de extradición de miembros de ETA detenidos en Francia formuladas por las autoridades españolas a las del vecino país. Asimismo los presos etarras intentan presionar sobre las autoridades españolas para que sean atendidas determinadas "reivindicaciones políticas" por ellos solicitadas y que, hasta el momento, no se han concretado.

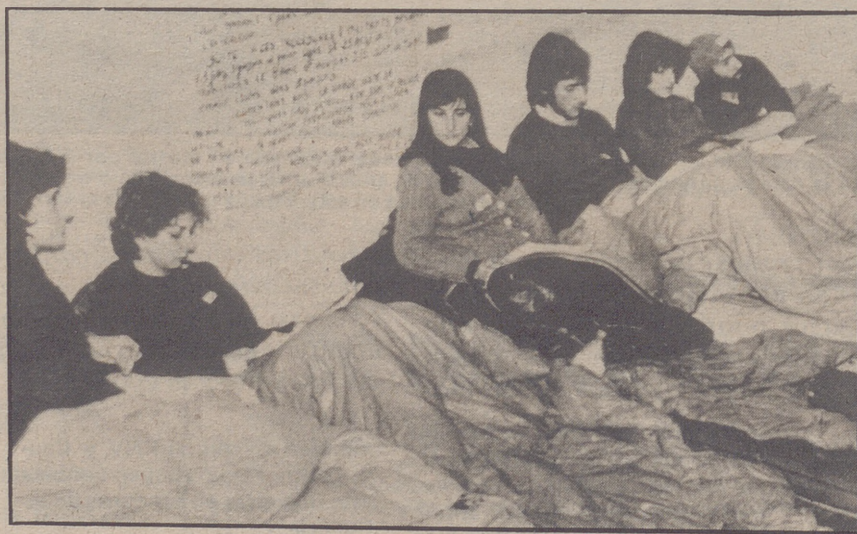
Con esta actitud, los 75 etarras podrían estar pretendiendo crear un clima similar al desencadenado en el Ulster por la huelga de hambre y posterior muerte de Bobby Sands.

POSIBLE TRASLADO DE PRESOS VASCOS A PARÍS

BAYONA (Francia), 7 (Efe).— Los vascos españoles que observan una huelga del hambre en el suroeste de Francia podrían ser trasladados a la región parisiense si no ponen fin al ayuno, informaron fuentes judiciales en Bayona.

Tres de estos vascos se hallan encarcelados en Tarbes (Altos Pirineos) y 19 en Bayona (Pirineos Atlánticos).

Algunos de ellos son objeto de demandas de extradición por parte de las autoridades judiciales españolas. Desde el 27 de abril dejaron de ali-



BOURGÉS (Francia).— Seis militantes franco-vascos permanecen en huelga de hambre desde el pasado 10 de abril en la catedral de Bourges, en señal de protesta contra la policía, y en petición de la total amnistía para los presos políticos. Tres de ellos tuvieron que ser llevados al hospital el pasado 1 de Mayo (Telefoto: Efe - Ap)

mentarse para protestar por eventuales medidas de extradición y para reclamar estatuto de presos políticos. Desde que empezaron la huelga

perdieron entre cuatro y seis kilos. En apoyo de sus demandas de extradición, las autoridades españolas invocan "delitos de sangre"

## El sumario del 23-F tiene ya 9.000 folios

MADRID, 7 (Efe).— El sumario del 23-F, consta ya de nueve mil folios y aumentará su volumen a causa de las contradicciones existentes entre las declaraciones de los 29 procesados, según han manifestado a "Efe" fuentes bien informadas.

Las mismas fuentes aseguraron que el juez especial continuará tomando declaración y no se descarta la posibilidad de que haya careos para esclarecer los hechos.

## Prosiguen las diligencias sobre el caso Ruiz Balerdi

CONTRA LO QUE SE CREIA, NO LE HAN SIDO DEVUELTOS LOS SEIS MILLONES

MADRID, 7 (Logos).— Es incierto que las diligencias instruidas sobre la detención del abogado Pedro Ruiz Balerdi se hayan concluido por archivo o sobreseimiento, sino que, por el contrario, estas continúan en tramitación sin que hasta el momento se haya dictado resolución definitiva al respecto, según se ha informado en una nota hecha pública por el presidente de la Audiencia Nacional, Rafael Mendizábal Allendo.

Dicha nota señala también textualmente: "Se acordó en su día la libertad del señor Ruiz Balerdi, una vez prestada declaración ante el juez central número cuatro, con asistencia del teniente fiscal, a la vista de los elementos de juicio que hasta ese momento obraban en las diligencias. De esta decisión se dio cuenta al ministerio fiscal y se llevó a efecto con la conformidad de este, que no interpuso, por tanto, recurso alguno."

De todo lo referente a la entrada de divisas en España se ha dado traslado, con remisión del correspondiente testimonio de particulares, al Juzgado Central de Instrucción número tres, a los efectos oportunos por ser materia de su competencia quedando a su disposición la cantidad intervenida que, por consiguiente, no ha sido devuelta al interesado.

Por el Juzgado Central que tramita las referidas diligencias se ha solicitado del Juzgado de Instrucción de Alcira la revisión de las actuaciones que este sigue sobre el secuestro del señor Suñer, para su unión a aquellas, a fin de proseguir las investigaciones pertinentes en orden al esclarecimiento de los hechos, estando los mismos en fase de investigación, sin que, como ya se ha indicado, se hayan adoptado por el Juzgado resolución de fondo alguna."

Como se recordará, el abogado donostiarra Pedro Ruiz Balerdi tuvo una oscura actuación en las negociaciones que siguieron al secuestro del industrial Luis Suñer Sanchis por la organización terrorista ETA político-militar. A las pocas horas de la liberación del señor Suñer, Ruiz Balerdi era detenido en la frontera hispano-francesa de Hendaya por orden del Mando Único Antiterrorista. En el momento de producirse dicha detención, el letrado portaba seis millones de pesetas en francos belgas.

Tras su traslado a Madrid y posterior interrogatorio por la policía, estando sujeto a la legislación antiterrorista, el señor Ruiz Balerdi pasó a disposición del Juzgado Central de Instrucción número cuatro, cuyo titular, José Carlos Dívar Blanco, no encontrando indicios de posible culpabilidad, ordenó su puesta en libertad el pasado 22 de abril.

EL SUPREMO SE INTERESA POR LA CONDICIÓN DE DIPUTADO DE BANDRES

MADRID, 7 (Efe).— La sala II del Tribunal Supremo ha remitido un escrito al Congreso de los Diputados en el que se interesa por la condición de parlamentario del diputado de Euzkadiko Ezkerra, Juan María Banderes, según ha sabido "Efe".

Como se sabe, la petición de la condición de diputados es un trámite previo a la petición de un suplicatorio para poder procesar a un parlamentario.

El Tribunal Supremo ha remitido este escrito a petición del Juzgado número 6 de Madrid.

# Recortes al proyecto de ley de Régimen Local

MADRID, 7 (F.L. de PABLO).

La Dirección General de lo Contencioso del Estado ha introducido sustantivos recortes en el volumen del proyecto de ley de régimen local que será sometido al visto bueno del Consejo de Ministros del viernes, antes de su envío al Congreso. Los 171 artículos originales han sido reducidos a 138, a base de refundir bastantes. Pero el planteamiento fundamental del proyecto, tal como informábamos la semana pasada, se mantiene.

Se han incluido algunas precisiones en lo relativo a las haciendas locales y la participación de los municipios en los impuestos del Estado, así como en el procedimiento para que los municipios puedan disponer trimestralmente de anticipos a cuenta. En la misma línea de precisar aspectos financieros y económicos, que, en definitiva tiendan a hacer efectiva la autonomía local, se han hecho algunos retoques en las funciones del importante consejo (ha perdido el rango de superior) de las corporaciones locales que será el órgano de relación, coordinación y colaboración de la Administración del Estado y las Comunidades Autónomas con las entidades locales.

## Se garantiza la participación activa de los vecinos en las juntas de distrito

### REGIMEN ESPECIAL PARA LAS GRANDES CIUDADES

También se precisa el procedimiento para la declaración de regímenes municipales especiales, para hacer frente a los problemas de las grandes áreas metropolitanas, los municipios rurales despoblados y la aparición de grandes núcleos urbanos como consecuencia de la expansión

industrial o las corrientes turísticas. Hemos pasado, de veinticuatro municipios con más de cien mil habitantes en 1950, a cuarenta y ocho, en 1975, es decir, justamente el doble. Por el contrario, los municipios con menos de cien habitantes, que eran 124 en 1950, ascienden a 481 en

1975. Estos municipios menores funcionarán en régimen de concejo abierto. Los de menos de 5.000 habitantes (unos 7.066) podrán agruparse para la realización de obras y servicios comunes. Las grandes aglomeraciones urbanas tendrán un régimen especial.

Ni la Administración del Estado, ni la autonómica podrán ejercer facultades de suspensión, fiscalización o control previo de los entes locales, salvo, excepcionalmente, en caso de que actúen al margen del ordenamiento constitucional o legal. En el capítulo de personal, aparte de la plena integración de los funcionarios locales en la Seguridad Social y el establecimiento de turnos restringidos de acceso a todos los cuerpos y plazas, hay una tendencia equiparativa de los funcionarios locales con los de la Administración del Estado.

Un rápido repaso a otras novedades del proyecto que será estudiado en el otoño por el Congreso, destaca el de la posibilidad de atribuir las competencias de Gobierno y administración de las provincias a otras corporaciones representativas distintas a las diputaciones. Importante es también la distinta composición del pleno y de las comisiones de Gobierno, tanto en el municipio como en las diputaciones a fin de asegurar la presencia de todas las tendencias y garantizar el derecho de las minorías a participar en la toma de decisiones.

### PARTICIPACION ACTIVA DE LOS VECINOS

Se garantiza la presencia también y participación activa de los vecinos en las juntas de distrito, el derecho de los extranjeros residentes en un municipio al sufragio activo, cuando se establezca por tratado o ley, el respeto a los regímenes forales e insulares. Se regulan las consultas populares de carácter informativo, la retribución de los cargos electivos locales y provinciales y, en los últimos retoques, se han incorporado precisiones sobre la ayuda presupuestaria del Estado a las entidades locales y la forma de disponer de ella.

Sobre este y otros temas fue informado el presidente del Gobierno, Calvo Sotelo, en la reunión que mantuvo con el comité de dirección del Ministerio de Administración Territorial, donde fundamentalmente se preparó la sesión de la Comisión Delegada para las autonomías que se celebra hoy jueves, previa a la que próximamente se tendrá con la Comisión de Expertos que preside García de Enterría.

## Capitán general de Cataluña

### «No estamos nerviosos pero sí afectados por una serena indignación»

BARCELONA, 7. (Efe). — «No estamos nerviosos, pero sí afectados por una serena indignación», declaró el capitán general de Cataluña, teniente general Ricardo Arozarena Girón, con relación a los atentados cometidos el pasado lunes en Madrid y Barcelona.

«Si piensan los terroristas —dijo el capitán general a «El Correo Catalán»— que con estos asesinatos van a provocar la desunión de las Fuerzas Armadas se equivocan, puesto que lo único que van a conseguir es que cada día estemos más unidos entre nosotros y el Rey».

El teniente general añade en otro momento de sus declaraciones: «Lo que tenemos que hacer todos y cada uno es tratar de trabajar y cumplir lo mejor que sepamos con nuestro deber y llevarnos los mejor posible, intentando resolver los problemas que tiene España entre todos. Es lo único que cabe hacer y en ello debemos empeñarnos sin flaquezas y sin desmayos».

El capitán general de Cataluña concluye: «Sólo en el trabajo diario y en el estricto cumplimiento de nuestras cotidianas obligaciones encontraremos la salida a esta situación».



# LA SITUACION

## Madrid, encuentros de la tercera fase

MADRID, 7

**D**URANTE la tarde del martes, en círculos altamente restringidos de la capital, circulaba un nombre en clave, "el viejo", y una fecha, el 13, sin que se pudieran concretar más los contenidos de estas especificaciones. Tanto en el Hotel Palace, próximo al casón del Congreso de los Diputados, como en los bares y salones de otros establecimientos hoteleros de Madrid, tuvieron lugar reuniones que cabría calificar de inusuales, por los partícipes de las mismas.

### INQUIETUD EN LA IZQUIERDA

La izquierda parlamentaria aparece ostensiblemente preocupada por el curso de los acontecimientos en las últimas semanas. En el último fin de semana, Felipe González había mostrado su inquietud por la estabilidad misma del sistema, y su desacuerdo con las pautas políticas actuales, asegurando que si el Gobierno no accede a la coalición con los socialistas, será inevitable ir a elecciones anticipadas.

El martes, ante el comité central del PCE, Santiago Carrillo coincidió con los líderes socialistas en denunciar que no se han producido avances concretos en la política de "concertación" anunciada por el actual jefe del Gobierno. El informe de Carrillo contiene, al respecto, dos afirmaciones sintéticas:

### PCE: EL GOLPE SIGUE SU CURSO

a) Que Calvo Sotelo está montando una política de "gran derecha", con apoyo de Reagan y de los "poderes fácticos".

b) Que la preparación golpista sigue su marcha, ante el hecho de que el Gobierno es débil e incapaz de aplicar el peso de la ley a los implicados en el 23-F.

Un destacado político socialista declaraba que la situación actual en España "tiene ominosas similitudes con las semanas que precedieron al golpe militar en Argentina. Muchas cosas tremendas se dicen sin reparos en voz alta y se organizan y cambian consignas a la luz del día y en lugares públicos. La prensa parece desconcertada y yo diría que con un punto ya perceptible de temor. Hubo un momento que en Buenos Aires, todo el mundo sabía que se gestaba el golpe y casi el día de llevarlo a cabo y las personas que lo iban a encabezar, pero daba lo mismo porque el Gobierno carecía de resortes efectivos para impedirlo".

### U.C.D.: ES UNA "INTOXICACION"

Otros políticos estiman que la situación real es muy distinta y que el agobiante clima de "golpe permanente" responde más a la incansable actividad "intoxicadora" de personas relacionadas con los golpistas que a una definición de hechos objetivos.

Así, para una alta fuente de UCD "el golpe del 23-F ha terminado, no hay otro golpe en preparación ni es probable que lo haya por lo menos hasta después de las próximas elecciones generales". La misma fuente considera que, en cambio, sería muy peligroso llevar ministros del PSOE al Gobierno, "porque se podrían despertar de nuevo tensiones que están prácticamente apaciguadas". Coherente con estos recelos es el temor que se detecta en círculos dirigentes del PSOE respecto a que fuese aceptada por los "poderes fácticos" una eventual victoria socialista en las elecciones generales.

### REORDENACION DE FUERZAS POLITICAS

Por otra parte, la gran actividad perceptible estos días en Madrid en los clubs y cenáculos políticos, así como el anuncio de próxima aparición de nuevos clubs, otra fundación, etc. se interpretaba ayer por un conocido comentarista como una situación peligrosamente similar a los dos últimos años del Régimen anterior: "Esto significa que los partidos han perdido fuerza como cauces de participación y los políticos y los grupos se están reacomodando".

En la noche del martes hubo segunda cena de promotores de la "fundación" en el restaurante "La Criolla" y cena de antiguos dirigentes del PSP en el restaurante Jai-Alai.

Javier RAMOS

## Suspendida la cumbre sobre el empleo

● Hoy se celebrarán encuentros bilaterales CC. OO. UGT y CEOE - UGT

MADRID, 7. (Logos). — La suspensión de la cumbre contra el paro que iba a celebrarse hoy jueves, bajo la presidencia de Leopoldo Calvo Sotelo, no supone la paralización del proceso iniciado semanas atrás, según opiniones recogidas por "Logos" en distintos medios laborales.

Así, aunque no se celebra esa reunión, por coincidir con la del comité ejecutivo de la UCD al que pertenecen los ministros y otros cargos que iban a participar en aquella, hoy jueves hay dos nuevos encuentros bilaterales en los que se tratará de perfilar las respectivas posiciones para cuando la mencionada "cumbre" tenga lugar.

Por la mañana, sendas delegaciones de las ejecutivas de CC. OO. y UGT intentarán concretar y unificar al máximo sus respectivas posiciones sobre el conjunto de temas objeto de discusión con el Gobierno y la patronal. Y por la tarde tendrá lugar otra reunión entre el sindicato socialista y la CEOE orientada tanto al debate de las posibles medidas para fomentar el empleo como al desarrollo de determinados aspectos del acuerdo marco confederal firmado por ambas organizaciones.

# Nuevas restricciones de agua en Andalucía

SEVILLA, 7. (Servicio especial de "Logos").

La sequía sigue causando daños a las tierras y a los hombres de Andalucía Occidental. En las últimas semanas llovió algo por parte de la región pero en tan pequeñas proporciones que apenas se ha notado el efecto benéfico del agua.

Llovió algunas cantidades importantes en comarcas de Córdoba, pero en el resto de la zona las tormentas sólo sirvieron para refrescar las tierras sin que el agua rápidamente empapada por la sequedad llegasen a significar algo a los pantanos.

En Sevilla concretamente hubo lluvias sobre la capital que tuvieron el efecto negativo de mermar la brillantez de los desfiles procesionales de Semana Santa y el aiegre tipismo de la Feria, pero los embalses que sirven de de-

fensa al abastecimiento de agua a la capital y 25 pueblos próximos, no crecieron de forma sensible. Por ello, las restricciones en el suministro prosiguen e incluso se anuncia un aumento de las mismas para la

● Las últimas lluvias sólo sirvieron para restar brillantez a las procesiones de Semana Santa y la Feria

semana que viene, temiéndose que de las once horas de corte que actualmente existen aumenten a 13 a mediados del presente mes.

En muchos pueblos sevillanos, cordobeses, gaditanos y onubenses las restricciones van acentuándose a medida que avanza el año

y toda la baja Andalucía se prepara para un duro verano sin líquido elemento, pues según las estadísticas hacía más de un siglo que la región no sufría un año meteorológico tan severamente seco como el presente.

Por otra parte, en el campo, el problema atroz

del paro está siendo agudizado por la falta de lluvia. Las últimas tormentas han constituido un alivio para algunas comarcas, pero no han resuelto la grave situación que la agricultura surista tiene planteada. La cosecha de cereales se ha perdido en numerosos sectores y el pequeño temporal reciente sólo ha teológico a los cultivos de verano y a los prados, pues han hecho crecer la hierba que será utilizada por el ganado como alimento, en diversas zonas, encontrando así un ligero alivio a su triste situación.

Calvo Sotelo se reunió con el Consejo de Dirección del Ministerio de Administración Territorial

## Los Ayuntamientos deben 60.000 millones

MADRID, 7 (Logos). — El presidente del Gobierno presidió una reunión del Consejo de Dirección del Ministerio de Administración Territorial, con objeto de recibir información directa sobre los principales temas de interés del departamento, según informa la Secretaría de Estado para la Información.

A la reunión, asistió, entre otros, el ministro de Administración Territorial, Martín Villa.

Al inicio de la reunión, el titular del departamento hizo una exposición sobre las grandes líneas de actuación del Ministerio, tanto en el campo de las comunidades autónomas como en el de la vida local.

Seguidamente, el secretario de Estado, Sr. Broseta, se refirió a la situación actual de las iniciativas autonómicas en marcha y expresó la situación concreta en que se encuentran.

El subsecretario del departamento hizo un análisis de la situación financiera de las corporaciones municipales y de las diputaciones provinciales, y precisó los esfuerzos que en la actualidad se realizan para liquidar las deudas de los ayuntamientos, con el fin de equilibrar sus presupuestos. Informó, en este sentido, que las deudas de los Ayuntamientos ascendían a 31 de diciembre de 1979, a 60.000 millones de

pesetas, de las que el Estado ha liquidado 49.000 millones; los 11.000 restantes corresponden fundamentalmente al Ayuntamiento de Madrid, con unos 3.000 y al de Barcelona, con unos 6.300.

Asimismo, el Sr. Fernández Cuevas se refirió a los problemas que se presentarán a las diputaciones para elaborar sus presupuestos en el presente ejercicio.

## Off the record

### La «gran coalición», en baja

MADRID, 7 (OTR/Press)

**P**ARADOJICAMENTE, pese a tantas inquietudes en los niveles políticos, los sondeos de opinión presentan pautas de normalidad y relativa tranquilidad en la opinión pública, al menos sobre los datos recogidos en la semana del 30 de marzo al 4 de abril, por la misma firma cuyas encuestas anteriores publicamos en los números 347 (16-III-81) y 382 (30-III-81) de "Off the Record".

Los datos de la semana del 30 de marzo al 4 de abril serán publicados en fecha próxima, pero podemos anticipar que en ellos se aprecia un incremento de las preferencias por Leopoldo Calvo Sotelo como jefe del Gobierno y un descenso importante de la opinión favorable a la fórmula de Gobierno de "gran coalición" UCD-PSOE.

#### Elecciones y finanzas

En algunos partidos, el clima interno es manifiestamente pre-eleitoral. Por lo menos dos de los principales partidos del actual arco parlamentario han distribuido ya circulares de organización de las primeras previsiones ante una eventual convocatoria de elecciones generales en el próximo otoño. Los responsables de finanzas de los partidos se mueven ya en diversos círculos para conseguir recursos económicos cara a las elecciones. En estos momentos, la situación financiera de los partidos es muy desigual, ya que tanto UCD como PSOE tienen un fuerte endeudamiento, más acusado en el partido gubernamental, del que se dice en medios políticos que tuvo dificultades para el pago de parte de su nómina el último mes. Por el contrario, las finanzas de AP, el partido de Manuel Fraga —que atravesó el año pasado graves dificultades económicas— se encuentran, si no boyantes, por lo menos muy desahogadas, según han confirmado a "Off the Record" tanto en fuentes del propio partido

AP como de círculos bancarios.

Se estima que los recursos financieros que los partidos podrían allegar para una próxima campaña electoral estarían muy en función de las opciones concretas que concuerrieran a las urnas. Según ha podido saber "Off the Record", un bloque electoral de centroderecha tendría ofrecidos ya sobrados medios para una campaña masiva. En cambio, las fuentes financieras son más remisas a respaldar una comparecencia de UCD aislada de otras fuerzas políticas de derechas.

#### Rechazada querrela contra Luis González Seara

La sala segunda del Tribunal Supremo ha dictado resolución sobreseyendo y archivando la querrela que en el mes de enero interpuso Joaquín Hernández Marín, profesor agregado de Metalurgia (Física) de la Facultad de Ciencias Químicas de la Universidad Complutense de Madrid, por retención indebida de haberes, que según decía podía ser constitutiva de una decisión manifiestamente injusta.

Hernández Marín era, a la sazón, secretario general de la AIPU (Asociación Independiente de Profesores Universitarios). El abogado firmante de la querrela, según nos informan fuentes cercanas al palacio de Justicia, era José María de la Cuesta Rute, catedrático de Derecho de la facultad de la Facultad de Ciencias de la Información, y antes profesor de la Universidad de Navarra del Opus Dei. En primera instancia, la sala segunda desestimó la querrela y hace unos días el pleno desestimó igualmente el recurso de apelación, inadmitiendo la pretensión de la acusación particular. En su momento, la fiscalía del Tribunal Supremo dictaminó también en contra de los querellantes.

La querrela tenía una finalidad evidentemente política de desgaste de la imagen del

entonces ministro de Universidades e Investigación, el socialdemócrata Luis González Seara, cuya decisión de retención de haberes se amparaba en un acuerdo del propio Consejo de Ministros, con motivo de la huelga de funcionarios públicos.

#### Un error, utilizado políticamente

Según parece, en el caso de Hernández Marín, su inclusión entre los huelguistas se trataba de una simple errata, pues por la denominación de su asignatura se entendía que era perteneciente a la Facultad de Físicas, que sí estaban en huelga, y no a la de Químicas, que es a la que pertenece, cuyo profesorado no se encontraba en paro. Una simple errata material fue utilizada persistentemente para llevar a cabo una imputación penal contra el entonces ministro de Universidades e Investigación, con el trasfondo político de las discusiones parlamentarias sobre la LAU, la cuestión de las universidades privadas y el entendimiento de la universidad como servicio público.

Realmente ha causado extrañeza que el querellante haya podido utilizar documentación cruzada entre el profesor Vian, que era rector entonces de la Universidad, y González Seara, y que la querrela se interpusiera al día siguiente de comunicar a la Universidad que el error del listado había sido subsanado.

#### Los inspectores de Policía no quieren ser «guardaespaldas»

Según ha podido saber "Off the Record", en estos momentos se están realizando gestiones por parte del Cuerpo Superior de Policía, a través de su sindicato mayoritario —el Sindicato Profesional del Cuerpo Superior de Policía—, para llevar a cabo un proce-

so de reciclaje en lo que se refiere a las escoltas del Rey, presidente del Gobierno y ministros, el buró central, como se conoce en otros países, a fin de que sea la Policía Nacional la encargada de esta escolta, en vez de los 500 inspectores que actualmente la realizan.

Este deseo se puso de manifiesto recientemente en una entrevista que representantes del citado sindicato celebraron con el director general de Policía, Fernández Dopico. Al parecer, los inspectores se quejan —y ello ya había sido puesto de manifiesto desde hace tiempo— de que el Cuerpo Superior de Policía esté realizando unas funciones que no le competen. En base a ello, proponen que esta labor meramente física —la de "guardaespaldas"— la desarrollen policías nacionales de paisano, relegando a los inspectores del Cuerpo Superior la coordinación del citado servicio de escolta.

#### Eludir mandos militares

Los funcionarios de Policía estiman que con ello no se hace más que poner en práctica una ley de Policía que, en su mayor medida, no se cumple. De otro lado, denuncian que existe un trato en cierta medida degradante para lo que es en sí la propia función policial. Con esta propuesta se trataría de evitar que por encima de esos 500 inspectores ya apuntados estén militares, como sucede en el caso de la escolta del Rey que dirige un teniente coronel.

Por otra parte, y como reivindicación profesional, los citados funcionarios de Policía consideran que destinarlos a servicios de meros guardaespaldas significa restarles rendimiento, sustrayendo así posibilidades al resto de los ciudadanos.

Por el momento, la respuesta dada por la Administración es que, en efecto, los servicios de escolta, que en la actualidad centraliza la brigada central, le consta a "Off the Record", "en ocasiones no están muy clarificadas"; han de realizar funciones para las que estén preparados.

# El Parlamento

García  
Escudero  
y «Nemo»

MADRID, 7

UN clima de seriedad se percibe en altos medios oficiales después de las tensiones provocadas por los últimos atentados terroristas. Se tiene la impresión, muy fundada por cierto, de que el Gobierno está dispuesto a hacerse efectivamente con las riendas de la situación y acometer una serie de renovaciones "de personal" en los altos rangos de las Fuerzas Armadas. Una nota que caracteriza el momento presente es la ausencia de especiales crispaciones durante los funerales del general González Suso. No cabe invocar en este caso las características del asesinado, hombre liberal y abierto y, por tanto, teóricamente menos "llorado" que otros militares. Esta observación reflejaría mal el "escenario" que nos interesa describir. En realidad, la liturgia militar utilizada tras la primera muerte violenta de un general desde el 23 de febrero ha sido rigurosamente especial. Por primera vez, al menos hasta donde alcanza el recuerdo, los militares asistentes a los funerales tuvieron que ir de media gala y no, como era costumbre, con uniforme de paseo. Era una evidente connotación de solemnidad que ningún observador sensible puede olvidar a la hora de establecer el cuadro de valoraciones.

Por consiguiente, decir que hubo ese ritual y una tensión contenida serviría para trazar el esbozo de lo que fue, hace 48 horas, la reacción ambiental ante el crimen.

Mientras tanto, dos importantes datos enmarcan la situación. En primer lugar, la propuesta del ala democristiana de UCD en favor del restablecimiento de la pena de muerte, un asunto que indudablemente altera las ya agitadas aguas de un partido dividido en el que Calvo-Sotelo intenta recuperar la dirección absoluta después de que el congreso de Palma de Mallorca separara los cargos de presidente del Gobierno y presidente del partido. En segundo lugar, la recusación del juez especial instructor de la causa del 23 de febrero por los abogados de los defendidos. Una agencia de noticias ha lanzado la especie de que la persona de García Escudero coincide con el seudónimo "Nemo" bajo cuya firma se publicó recientemente en "Ya" un artículo que los letrados referidos estiman contrario a la imparcialidad predicable de la persona encargada de instruir el sumario de los encausados.

A propósito de la iniciada campaña en favor del restablecimiento de la pena de muerte, cabe considerar, en efecto, que los liberales y socialdemócratas de UCD tendrán en este hecho una oportunidad de discrepancia, evidentemente sumable a las conocidas tensiones internas centristas. El empeño del señor Alzaga es bastante complicado. El artículo 168 de la Constitución establece que las revisiones que afecten al título primero, sobre derechos y deberes fundamentales (aquí entra la abolición de la pena de muerte), no sólo necesitan dos tercios de cada Cámara para su aprobación, sino que además implican la disolución inmediata de las Cortes. La posibilidad de que se modifique el artículo 168 para dejar en papel mojado todas las prescripciones constitucionales restantes, recuerda en el fondo y en la forma el clásico fraude de ley.

No parece que esto se tenga en pie con una mediana consistencia.

En cuanto a la recusación del juez especial por haber tomado partido previo sobre el tema que tiene entre manos, la primera reflexión que acude a la mente es que ha de ser probado ese "partido previo", y, en segundo lugar, que no cabe sustraerse a las sospechas de que los abogados defensores de los militares procesados tratan de ganar desesperadamente tiempo. Alargar el proceso es la mejor manera de pudrir un asunto que requiere cierta rapidez. El Gobierno podría abrigar la intención de que la causa se viese en el verano, con el menor ruido posible. Una sentencia demasiado benévola podría, por otra parte, motivar un recurso ante el Tribunal Supremo. En todo caso, el tiempo, o mejor dicho, su aceleración, juegan un vital papel en el desarrollo de esta historia entre judicial y política.

Los abogados defensores son también noticia, en estos momentos, por haber dado a la publicidad en forma de nota o documento las ideas que pensaban expresar en el Club Internacional de Prensa. La idea de que los presuntos "alzados" no iban contra la democracia establecida, sino contra sus errores, es todo un alegato defensivo previo y un anticipo de los supuestos políticos de la propia defensa.

Lorenzo CONTRERAS

Expediente administrativo a los nueve capturados por Marruecos

## MANO DURA CON LOS PESQUEROS QUE TRANSGREDAN LOS ACUERDOS

MADRID, 7 (Logos).— Las autoridades pesqueras españolas abrirán de modo inmediato un expediente a los nueve barcos que acaban de ser liberados por Marruecos, según ha manifestado a Logos Miguel Aldasoro, subsecretario de Pesca, que ayer recibió la Medalla de Plata al Mérito Cooperativo a petición de la Unión de Cooperativas del Mar.

Según él, se ha comprobado que los nueve pesqueros, retenidos por Marruecos el 18 de abril, tenían entre sus capturas especies inmaduras, lo que supone que o no usaban las redes reglamentarias para la pesca en la zona permitida o habían estado pescando en el interior de las doce millas, en contra de lo previsto en el acuerdo pesquero hispano-marroquí que se firmó el día uno de abril. "Estamos dispuestos —ha dicho Miguel Aldasoro— a ser inflexibles con cuantos violen los acuerdos internacionales que tanto esfuerzo cuesta conseguir y que, en el caso de Marruecos, permite que más de 1.200 barcos y unas 17.000

personas puedan seguir dedicadas a la pesca".

Por otra parte, nuestras autoridades han remitido un télex a todas las comandancias de Marina y a las agrupaciones de pescadores advirtiéndoles de las consecuencias que futuras transgresiones de los acuerdos en sí como para los infractores que sean detenidos. A este respecto, asegura que el nuevo ministro de Pesca marroquí ha anunciado que si algún barco español es detenido por no atenerse a las cláusulas del convenio, será sancionado con mucho mayor rigor que los recientemente liberados y, además, será retenido en puerto por espacio de dos meses. Tanto

«Que nadie se llame a engaño», advierte Aldasoro

este riesgo como el anuncio de la intensificación de los controles previos por parte de las comandancias de Marina han sido dados a conocer "para que nadie —concluye— se llame a engaño en cuanto a la consecuencia de sus actos".

«NOS OBLIGARON A FIRMAR ENCAÑONANDONOS»

De los tres pesqueros almerienses que fueron capturados por Marruecos, tan sólo el "Gran Amigo", con base en el puerto de la capital, ha regresado tras su liberación.

El patrón del pesquero, Domingo Pastor Martínez, declaró a su llegada a Almería que el apresamiento se produjo cuando la embarca-

ción se encontraba al "roló" a unas 16 millas de la costa marroquí. Señaló que era de noche y que no pescaban cuando fueron sorprendidos por una patrullera marroquí que los trasladó al puerto de Casablanca para una vez allí obligarles a firmar siete documentos en blanco, afirmando que no podían negarse a su firma porque al hacerlo eran encañonados, para después aumentar los cargos y subir la cuantía de la multa. El patrón señalaría también que faenaban con red reglamentaria y que el pescado que habían recogido era fundamentalmente, pijota y gamba grande, especies que, por lo general, se capturan por encima de las 20 millas de la costa de Marruecos.

### 6-7-8 y 9 de MAYO

## DIA DEL LIBRO EN LA CAJA

### ¡Regálese un buen libro!

ENCICLOPEDIA  
DE LA  
VIDA NATURAL

medicinas  
naturales



Tomo 1.—MEDICINAS NATURALES  
Un reencuentro con la naturaleza con objeto de aprovechar sus frutos para una vida más sana. Plantas, hierbas y otros productos con sus propiedades medicinales.

LOS TRES TOMOS POR INGRESOS  
DESDE 10.000 PTAS. EN ADELANTE

ENCICLOPEDIA  
DE LA  
VIDA NATURAL

curación  
naturista



Tomo 2.—CURACION NATURISTA  
Reúne diferentes terapéuticas del antiguo saber de Oriente y los descubrimientos más recientes para conseguir un equilibrio natural físico y psíquico.

ENCICLOPEDIA  
DE LA  
VIDA NATURAL

cocina dietética  
y de régimen



Tomo 3.—COCINA DIETETICA Y DE REGIMEN

Más que unas normas para adelgazar, esta obra comunica un «arte de vivir», con un conocimiento amplio de nutrición e higiene alimentaria.

ENCICLOPEDIA  
DE LABORES  
PARA EL HOGAR

Anna Bouquet



ENCICLOPEDIA  
DE LABORES  
PARA EL HOGAR

Un tratado sobre la «costura decorativa» que, abundantemente ilustrado, le permite de una forma fácil y económica, realizar en su hogar las labores más actuales, con la técnica de los profesionales. Por ingresos desde diez mil pesetas.

EL QUINTO JINETE

Un prodigioso suspense de 36 horas, donde se decide la suerte de la mayor ciudad del mundo y en el que aparecen implicados conocidos personajes y grupos en una apasionante aventura. Novela, «best seller» mundial, por ingresos desde cinco mil pesetas.

DOMINIQUE LAPIERRE  
LARRY COLLINS



el  
quinto  
jinete  
novela



DE AHORROS DE ZARAGOZA  
ARAGON Y RIOJA

García Salve espera que le expulsen

# «Volveré al PCE cuando se termine el caciquismo»

MADRID, 7 (Logos).— «Volveré al PCE cuando se termine con el caciquismo que hoy existe en el Partido y cuando se implante la democracia en su mecánica interna», ha declarado a «Logos» Francisco García Salve dando por segura su expulsión del partido, aunque hasta hoy no se tratará el tema de la reunión del Comité Central.

García Salve señaló que «existen cuatro personas que son las que mandan en el PCE "despóticamente", Santiago Carrillo, Simón Sánchez Montero, Paco Marín y Jaime Ballesteros. El "ex-cura Paco" atacó los motivos de su expulsión que según él se basa "en que no está en la línea del IX

congreso", calificándolo como paradójico cuando —dijo— "los hombres que me acusan están impulsando y ayudando a los que no están en la línea con el V congreso del PSUC".

Francisco García Salve señaló que iba a ser expulsado por mayoría aunque no todos estén de acuerdo, por

«El mal de los partidos comunistas es que están hechos de purgas y rehabilitaciones»

no comprometerse. Sobre su futuro fuera del partido manifestó a «Logos» que seguiría luchando por la clase obrera, aunque sabe que a partir de ahora tendrá más cortapisas por parte de los comunistas, a los que calificó de fanáticos de los que dijo "muchos me vuelven la espalda desde que se han enterado de mi expulsión".

"El PCE se está hundiendo, somos la mitad de hace unos años, y todo por culpa de la falta de democracia interna, la falta de transparencia con la opinión pública y el caciquismo que no cuenta con la base del partido para sus decisiones. Yo —continuó García Salve— sostengo frente a esto la ne-

cesidad de la democracia, que no se expulse a nadie, que sea cada cual el que se expulse. Este es el mal de los partidos comunistas, que están hechos de purgas y rehabilitaciones. Un ejemplo candente de libertad para opinar en él. Es imprescindible que se cuente con la base si se quiere hacer algo positivo y coherente".

LOS TERMINOS ESTRATEGIA EUROCOMUNISTA Y EUROCOMUNISMO, PRESENTES EN LAS TESIS DEL PCE

MADRID, 7 (Efe).— Los términos estrategia eurocomunista y eurocomunismo

están presentes expresamente en las tesis que serán presentadas al décimo congreso del PCE, según ha podido saber la agencia "Efe" de fuentes comunistas.

El Comité Central del Partido Comunista comenzó ayer a las diez y media de la mañana su segunda jornada de trabajo, con el debate de las tesis que serán presenta-



das en el próximo Congreso.

Según ha sabido Efe, en la ponencia defendida por Nicolás Sartorius figura el término Eurocomunismo, como definitorio del socialismo en libertad.

Las mismas fuentes han precisado que no hubo ninguna enmienda en el sentido de suprimir estos términos de las tesis del partido.

## ACLARACION

Los traviesos y activos duendes que, según es fama, habitan en todas las Redacciones, nos hicieron ayer otra cabriola y así, en la página 5 de "A/e" ilustrando una información sobre el ex-cura Paco, apareció en vez de la foto de García Salve la foto de otro también sacerdote, Wilberto Delso, el cura de Fabara, que fue en su día protagonista de una polémica eclesial en la diócesis de Zaragoza en unión de otros sacerdotes. Quede aclarada pues la confusión.

## BANCO ESPAÑOL DE CREDITO Madrid

### CONVOCATORIA A JUNTA GENERAL

El Consejo de Administración de este Banco convoca a los señores accionistas para la celebración de la Junta general ordinaria, que tendrá lugar el día 25 del mes de mayo en curso, a las doce de la mañana, en el Palacio de los Deportes (Avenida de Felipe II, número 19, y Fuente del Berro, número 24, de esta Capital), en primera convocatoria, y para el siguiente día 26, a igual hora y en el mismo local, en segunda convocatoria, si no hubiera concurrido a la primera el número de accionistas legalmente necesario. Será objeto de dicha Junta general la deliberación y resolución de los asuntos comprendidos en el siguiente:

#### ORDEN DEL DIA

- 1º.— Examen y aprobación, en su caso, de la gestión social, de la Memoria, cuentas y balance del ejercicio de 1980 y distribución de beneficios.
  - 2º.— Propuesta de aprobación de las operaciones de actualización, de conformidad con la ley 74/1980, de 29 de diciembre.
  - 3º.— Ratificación de la presencia de las acciones del Banco en la cotización oficial, de conformidad con el Real Decreto 1848/1980, de 5 de septiembre.
  - 4º.— Reelección de Administradores.
  - 5º.— Designación de accionistas censores de cuentas, titulares y suplentes, para el ejercicio de 1981, así como de interventores para la aprobación del acta.
- Tendrán el derecho de asistir a la Junta general todos los señores accionistas que sean titulares de 100 acciones, como mínimo, inscritas a su favor en el Registro correspondiente de la Sociedad con cinco días de antelación a la fecha señalada para la celebración de la Junta. Los tenedores de menos de 100 acciones tendrán derecho a agruparse hasta reunir esta cifra, como mínimo, a los efectos de su asistencia y votación en la Junta, pudiendo recaer la representación de estas agrupaciones en uno cualquiera de los accionistas agrupados, siempre que tal agrupación se haga constar por escrito.
- En el domicilio social (Paseo de la Castellana, núm. 7, Madrid) o en cualquiera de las sucursales de la Sociedad o de los Bancos de Vitoria, Garriga Nogués y Trelles, cinco días antes del señalado para la celebración de la Junta, tanto en primera como en segunda convocatoria, se entregará a los accionistas que lo soliciten y tengan derecho de asistencia una tarjeta de admisión nominativa y personal, en la que conste el número de acciones que poseen y el de votos que les correspondan. Cada 100 acciones darán derecho a un voto.

Cada accionista con derecho a voto en la Junta general podrá ser representado por un mandatario, con tal de que éste, por su carácter de accionista, forme parte de la Junta. El apoderamiento se hará constar tan sólo por la firma de la fórmula impresa al dorso de la tarjeta de admisión de la Junta, expedida por el Banco.

SI LA JUNTA HUBIERA DE CELEBRARSE EN SEGUNDA CONVOCATORIA, SE PONDRÁ OPORTUNAMENTE EN CONOCIMIENTO DE LOS SEÑORES ACCIONISTAS, MEDIANTE ANUNCIOS EN LA PRENSA DIARIA.

Madrid, 2 de mayo de 1981.— El Secretario del Consejo de Administración, Dositeo Barreiro Mouriza.

INFORMATICA - BUROCRATICA - OBRA PUBLICAS - CONSTRUCCION - MAQUINARIA - AGRICOLA - COMERCIO - MAQUINAS - MAQUINARIA - MATERIA FORESTAL - GANADERIA - INFORMATICA - BUROCRATICA - OBRAS PUBLICAS - CONSTRUCCION - MAQUINARIA - AGRICOLA - EQUIPO DE MAQUINAS - MADERA - FORESTAL - GANADERIA - INFORMATICA - OBRA PUBLICAS - CONSTRUCCION - MAQUINARIA - AGRICOLA

**60°**

**FERIA DE BURDEOS**

**23 de Mayo / 1 de Junio**

De por su naturaleza orientada hacia los intercambios con el extranjero y particularmente con España, Burdeos abraja como cada año una de las mayores ferias de Europa : 2500 expositores sobre 112.000 m<sup>2</sup> de puestos y 28 sectores de actividad. Centro de negocios para los profesionales, punto de encuentro para la agricultura y el ganado, la Feria de Burdeos acoge también la participación oficial de España. Numerosas misiones económicas también se organizan desde Madrid y desde el norte de España. El mundo le da cita. Se espera su presencia.

PARA TODAS INFORMACIONES : JUAN ANTONIO LECUONA, IGLESIA 4 - 1º APARTADO 190 - TEL. 62.05.04 IRUN

**60° FERIA INTERNACIONAL DE BURDEOS. FRANCIA**

Para poder defender a los ciudadanos

## «La Policía necesita autonomía»

MADRID, 7 (Logos).— «La policía se encuentra pillada entre la violencia social y la que ejerce la autoridad. Hace años, la violencia de la autoridad era indiscriminada y ahora trata de respetar los derechos del ciudadano, misión difícil de realizar por ser un cuerpo tremendamente jerarquizado en el que se nos imponen posturas determinadas emanadas de la autoridad. La Policía no puede seguir teniendo unas normas de rango superior que cumplir y otras de rango inferior que son completamente contradictorias con las anteriores. Nuestra profesión, que es ante todo eminentemente ética, necesita de autonomía —como ocurre en Inglaterra— para poder defender a los ciudadanos.» Con estas palabras, pronunciadas por Jesús María Corral Gómez, miembro del Cuerpo Superior de Policía y secretario de relaciones de la Unión Sindical de Policías, USP, comenzó la mesa redonda sobre «La violencia en la España de hoy» que se ha celebrado en la parroquia de Santo Tomás de Aquino, de la ciudad universitaria de Madrid. Intervinieron en la misma, junto a Jesús María Corral, el profesor Aranguren y Gimbernat, ambos de la Asociación Pro Derechos Humanos, y Juan José Rodríguez, de Justicia y Paz.

Gimbernat situó la cuestión de la mesa redonda en una primera reflexión sobre las diferencias entre la violencia social y la política. «La violencia social —dijo— tiene su origen en la falta de cultura, en la crisis económica y de empleo y en lo falso de los valores de la sociedad de consumo en la que vivimos. Además nos encontramos en una sociedad que reacciona violentamente con-

### ● «Nos encontramos pillados entre la violencia social y la que ejerce la autoridad» (Secretario de relaciones de la USP)

tra la violencia, reprimiéndola y marginando a estas personas. Aunque admito la necesidad de estas medidas —añadió—, son necesarios otros métodos que reformen estas causas que son el origen de la violencia».

Al referirse a la violencia política Gimbernat señaló que van dirigidas a engendrar más violencia y que en un Estado democrático se pueden utilizar otras vías no violentas para conseguir los mismos fines. En definitiva —dijo— el terrorismo sea del signo que sea, trata de terminar con la democracia en busca de una dictadura.

#### MEDIDAS POLITICAS CONTRA EL TERRORISMO

Juan José Rodríguez Ugarte, miembro de Justicia y Paz, hombre que por su trabajo y ascendencia vasca conoce el territorio de ETA, señaló en el coloquio que las posturas respecto al terrorismo eran radicales y absolutas. «O se es terrorista o se está en contra del mismo». Para los que le apoyan, el terrorista es un héroe y para los que mantienen al antiterrorismo, es un criminal desalmado. «Yo —dijo— no mantengo estas posiciones; estoy en contra del terrorismo, pero es necesario racionalizar las cosas y si al terrorista se le trata como a un delincuente, lo que se consigue es engrandecerle. Es necesario tratar al terrorismo con criterios fríos y racionales, dejando aparte los sentimientos y los «patrioterismos», y adoptando medidas políticas que son las que realmente pueden acabar con él.

Según Rodríguez Ugarte, en el terrorismo de ETA existen, junto a éste, dos violencias más a distintos niveles: los batallones fascistas vasco-españoles y la represión armada antiterrorista. «Además, dijo el

terrorismo de ETA está radicado en el franquismo, en el trauma de la represión colectiva del pueblo vasco. Yo no digo que no sea necesaria la política antiterrorista pero me parece que la política que se sigue por el Gobierno no es la más adecuada. Hay que intensificar las medidas políticas y dar respuesta a esa petición del pueblo vasco que busca su identidad».

Los etarras, continuó Juan José Rodríguez, son hijos de los nacionalistas vascos, de la burguesía vasca, que tras la represión franquista deciden tomar una postura frente a ésta, creando, al estilo del IRA, la organización ETA en la cual se mezclan junto con los nacionalismos las ideas marxistas-leninistas de la lucha de clases. La crisis de valores en la juventud vasca ha influido también, en opinión de Rodríguez Guarte, en la militancia de la ETA, al encontrar en su seno unos «supuestos ideales por los que luchar».

De todas formas, según Juan José Rodríguez Ugarte, «la violencia de ETA no es liberadora, como en el caso de El Salvador, sino terrorista, que pone en peligro los mínimos conseguidos de democracia en España».

#### ETA: «NARCISISMO COLECTIVO»

Para el profesor Aranguren, que intervino el último en el coloquio, las diferencias y distancias entre violencia política y social se han acertado en los últimos años. «Deberíamos ocuparnos más de la violencia social —dijo— de la que en parte es corresponsable toda la sociedad al fomentar ese espíritu consumista que induce al robo». Al referirse a ETA, el profesor Aranguren señaló que este fenómeno tenía mucho de «narcisismo colectivo» en la postura de la gente que les apoya.

## Los jueves, GLOBOS



## El talante liberal

Por F. Vizcaino Casas

AHORA se habla mucho, quizás demasiado, de la democracia y de lo democrático, de tal modo que el concepto se echa por delante siempre, lo mismo si de un mitin se trata, que si de unas declaraciones, que si de una conferencia científica, que si de una entrevista con el futbolista más destacado de la jornada. Talmente parece que la democracia sea un fin en sí misma, cuando, obviamente, se trata de un medio (evidentemente eficaz, bien usado) para conseguir la prosperidad de los países y la felicidad de sus ciudadanos. Tan erróneo planteamiento constituye la primera razón para que desconfiemos de la mayoría de quienes usan y abusan del término.

En cambio, hay pocas referencias a lo liberal. No me refiero a la interpretación económica, jurídica o política, sino a la simplemente humana. Liberal es aquella persona que actúa con liberalidad; o sea, con un respeto absoluto a las ajenas opiniones, fiel a las suyas y buscando la convivencia a través de la comprensión. Quienes son así, poseen lo que vino en llamarse *talante liberal*. Porque lo liberal supone, sin posibilidad de discusión una forma de ser.

De modo que resulta difícil *hacerse* liberal, cuando uno no lo lleva dentro: es una virtud congénita. Por el contrario, cabe perfectamente la *conversión* a lo democrático, partiendo de la aceptación racional de unos presupuestos políticos y sociales. Obviamente, todo liberal es, por principio, demócrata. Sin embargo, puede haber demócratas que no sean liberales y a diario lo estamos comprobando.

Siempre que se trata este tema, pongo el ejemplo de un liberal *per-natura*, a quien, paradójicamente, las circunstancias históricas convirtieron nada menos que en dictador: don Miguel Primo de Rivera. A poco que se conozca la personalidad humana del Marqués de Estella, se advierten en ella las más claras características del *talante liberal*. Y, sin embargo, ejerció en política como jefe de un sistema profundamente antiliberal. Aunque no fuera capaz de perder sus hábitos íntimos: basta leer aquellas famosas *Cartas a la nación* que publicaba en la prensa, en las que incluso llegaba a justificar (o al menos, a intentar justificar) sus más íntimas decisiones.

Por el contrario, sería sencillo encontrar ahora muchos nombres de personas que, ejerciendo como demócratas (incluso con total empeño de serlo, firmemente deseosos en conciencia de actuar como tales), no pueden desprenderse de unos hábitos del todo antiliberales; es decir, autoritarios y hasta dictatoriales. No se diga aquellos otros

(que son mayoría) que ni siquiera pretenden democratizar en serio su conducta y que toman la democracia tan sólo como pretexto o como latiguillo de moda.

El talante liberal conlleva, por lo general, un abierto sentido del humor, porque el sentido del humor (que tampoco se adquiere por usucapción, sino que es asimismo congénito) parte forzosamente de la crítica sincera y descarnada de uno mismo, forma excelente para disculpar los errores ajenos y acercarse sin prejuicios a los demás. Este acercamiento, este afán de colaboración es uno de los síntomas del sentido liberal de la existencia, que se basa en el diálogo cordial y rechaza, en cambio, los enfrentamientos monolíticos. Reconocer que la razón puede estar en quienes piensan de distinto modo que nosotros o, aunque así no sea, reconocer a los demás el derecho a pensar de otra forma que la nuestra, es la clave donde se asienta el arco de esta concepción vital.

A poco que miremos en derredor, nos convenceremos de que no es ese el panorama nacional que se nos ofrece. La verborrea seudodemocrática es abrumadora; pero las realidades liberales escasean. Desde el gobierno hasta el último ciudadano, es mucho más normal encampanarse frente a una crítica adversa, que aceptarla con impavidez, aunque no se comparta; incluso, aunque sea injusta. No es eso, por desgracia, lo que se lleva. La solemne declaración constitucional que consagra la *libertad de expresión* ha sido ya objeto de una doble y torcida interpretación. Por un lado, quienes se han aprovechado de ella para lanzarse a una sucia e intolerable carrera de procaçidades, injurias y groserías panfletarias. Por otro, la reacción asustada del poder, que ha creído necesario inventar un corsé legal que permita amordazar a quienes se proponen políticamente en sus expresiones. Pero, ¿pueden los propios interesados matizar con ecuanimidad cuándo se produce el exceso? Tal es la dificultad del tema.

En todo caso, lo indiscutible es que la obsesión democrática, el indiscriminado y, muchas veces, nada oportuno uso del concepto, no anda parejo ni muchísimo menos con el florecimiento de un colectivo talante liberal. Que aquí siguen imperando el encono, la envidia y el recelo, con su secuela inevitable de amores propios falsamente ofendidos y de actitudes intransigentes, mantenidas a ultranza. Hemos de convencernos (Dios quiera que lo antes posible) de que, si no somos liberales, es decir, comprensivos con los demás mal podremos convertirnos en demócratas, o sea, respetuosos con las ideas ajenas, por mucho que nos fastidien.

### ANUNCIOS POR PALABRAS



#### MATRIMONIOS

Separado, 44 años, funcionario del Estado, 100.000 mes, deseo rehacer mi vida al lado de una mujer; no importa situación. ALIANZA. Teléfono 439797.

Tengo 29 años, soltera puericultora, 50.000 mes piso, ahorros. Deseo encontrar un hombre bueno, trabajador y cariñoso para formar un hogar feliz. ALIANZA. Teléfono 439797.

Separada sin problemas, 35 años, decoradora 170.000 mes, apartamento, y ahorros importantes desearía encontrar un hombre, para romper con mi soledad y rehacer mi vida; no le faltará de nada. GEMINIS. Teléfono 395701.

Industrial Hostelería, 26 años, soltero, 150.000 mes, piso duplex, coche y ahorros. Deseo encontrar una señorita sencilla para hacerla mi esposa. GEMINIS. Tel. 395701.

ORO. Compro todo lo que sea oro y plata. Pago al contado. RUBI. Coso, 87, sexta planta. Letra B. Zaragoza.

ORO. Compro todo lo que sea oro y plata. Pago al contado. RUBI. Coso, 87, sexta planta. Letra B. Zaragoza.

VENDO dos parcelas de mil metros cuadrados en lo mejor de «Urcamusa». Facilidades de pago. Telf. 230099, de 10 a 1 y de 4 a 7.

Don Tomás Millán Hernández ha TRASPASADO el Restaurante GABAS, de Borja, sito en Capuchinos, 2, a doña Marina Ruiz Vela.



# ANÁLISIS POLÍTICO

ESCRIBE:  
Pedro Calvo  
Hernando

## El golpismo que no cesa

**L**OS golpistas y todos sus amigos de la extrema derecha antidemocrática y violenta no le perdonarán nunca al Rey don Juan Carlos que les "traicionase" no sólo con su negativa a sumarse al golpe de Estado del 23 de febrero sino con su decisiva actuación para hacerlo fracasar. Es demasiado, deben pensar esos especímenes del franquismo redivivo. Ahora va a ver el Rey lo que es bueno, se dijeron desde la misma madrugada del 24 de febrero.

Porque todo lo que ahora está sucediendo escandalosamente en realidad no es radicalmente nuevo. Los golpistas siguen haciendo lo mismo que desde el principio, sólo que ahora utilizando unas artes y unos instrumentos más sofisticados. ¿Es que no se acuerdan ustedes de aquellas sutiles insinuaciones, de aquellas medias palabras, de aquellos relatos "ingenuos", en que se intentaba empañar y mancillar la figura del Rey, tergiversando absolutamente su comportamiento durante aquellas horas y aquellos días? En los periódicos se venían denunciando las maniobras, bien es verdad que tal vez sin la debida contundencia.

Al mismo tiempo que se organizaban las "peregrinaciones" a Alcalá de Henares y luego a La Palma, y a los demás lugares de "residencia" de los militares golpistas detenidos, al mismo tiempo se bordaba una campaña de glorificación y de exculpación de los implicados en el golpe y se intentaba por todos los medios hacer ver que en realidad todos los militares estaban de acuerdo y que todo se hacía en nombre del Rey, o por mandato suyo, o al menos con su consentimiento.

Estas impresentables calumnias habían calado en algunos ambientes populares poco concienciados y fáciles al envenenamiento. Y me parece que el Gobierno pecó siempre de debilidad o de falta de sensibilidad ante esas cuestiones. No sería porque faltaron las advertencias, como es el caso de quien suscribe. Como todos mis lectores pueden atestiguar.

### Una trampa burda pero rentable

Y lo mismo sucedía con los intentos de implicación a la totalidad de las Fuerzas Armadas, quiero decir, a la totalidad de sus responsables con mando. Se ha utilizado con inteligencia una argucia: los pretextos de los golpistas (el terrorismo, los peligros separatistas, etc.) tienen un contenido en realidad compartible con el pensamiento de la práctica totalidad de las Fuerzas Armadas... y del pueblo español. Los males denunciados por los golpistas y en los que se fundamentan para sus pretensiones, son males en sí mismos, pero ni mucho menos son ellos sus únicos denunciadores y desde luego no son en absoluto los que podrían remediarlos.

Con la excusa del terrorismo, de las ofensas a la bandera, de las presuntas desviaciones del autonomismo, etc., los golpistas tratan de involucrar al resto de los militares, solamente por el hecho de que éstos repudian esos males. Pero en buena lógica tendrían que intentar involucrar también a los millones y millones de españoles que igualmente están impactados y preocupados por esos problemas. Pero no lo hacen así, naturalmente, porque entonces se quedarían sin objeto para el golpe de Estado, ya que el pueblo está bien representado por sus partidos políticos y por sus mandatarios en los diferentes niveles de representación.

Es una burda trampa: eso está claro. Pero se ve que les es rentable y que hay ingenuos que se lo creen. Más de tres veces ha tenido uno que salir al paso de la venenosa especie de que el Rey estaba mezclado en el asunto golpista. Es algo indignante y muy grave, además de muy fácilmente desmontable. Nada más fácil para el Rey aquella noche que haber impulsado el golpe y haberse erigido en su líder. Hubo momentos en que todo dependió de lo que el Rey hiciera. Un paso adelante

de don Juan Carlos, claro que hubiera comprometido a militares nada golpistas, pero por pura disciplina a su comandante supremo. No hay que olvidar tampoco que con el poder civil secuestrado en el Parlamento, el Rey tenía en su mano todos los pretextos para montar un poder militar o del carácter que él hubiera querido al margen de la legalidad vigente. Sólo faltaba la voluntad de hacerlo.

### La implacable acción de la justicia

Pues bien, es increíble que todo lo olviden algunos y se traguen el anzuelo de los intoxicadores y de los enemigos de la democracia, de la Constitución y del Rey. Don Juan Carlos —a ver en qué piensan los señores del Premio Nobel— es el hombre que aquella noche y tal vez otros muchos días ha salvado la democracia y, por tanto, la paz, en este país de nuestros pecados. Esto hay que proclamarlo a los cuatro vientos cuantas veces sea necesario.

Y también hay que salir al paso de las campañas que tratan de mezclar a militares fieles al Rey y a la Constitución, cuya cooperación fue decisiva para que los rebeldes no se salieran con la suya.

Y el colmo ya es intentar implicar en las intenciones de los golpistas a diputados del PSOE, de UCD o de otros partidos igualmente democráticos. Ese es también un terrible insulto a la dignidad y a la honorabilidad de los demócratas. Todavía están por descubrir los medios económicos y psicológicos que utilizan la trama golpista para sus campañas, medios que no deben ser escasos, a juzgar por los resultados.

Ahora lo que urge es la terminación del sumario de los consejos de guerra y la aceleración de los procesos, de manera que pasemos el trance cuanto antes y nos podamos poner a trabajar luego con una cierta tranquilidad. Para ese trance hará falta la unidad de todos

los demócratas en torno a la idea fija de consolidar la democracia. Gobierno, Parlamento, instituciones autonómicas, Fuerzas Armadas, Judicatura y demás instituciones deben juramentarse para hacer posible y más fácil la implacable acción de la justicia.

### Sin traumatizar la vida española

A estos efectos, hay quien recuerda la absolución del general Atarés como el antecedente más preocupante, mucho más que las levísimas condenas de la Operación Galaxia. Se dice que en el caso del general Atarés las cosas estaban mucho más claras, pues los hechos sucedieron a la vista de mucha gente y del propio teniente general Gutiérrez Mellado, el presunto ofendido.

Yo no voy a entrar en el terreno de la justicia militar ni de la ordinaria (no se olvide que la sentencia del Consejo Supremo de Justicia Militar podrá ser recurrida ante el Tribunal Supremo). Simplemente quiero hacer otra llamada a la cordura y a la sensatez. Hay que huir tanto de un espíritu revanchista o de ensañamiento como de un abandono del rigor de la justicia. Hay que esperar simplemente que se cumplan las leyes y que todo el mundo lo acepte así, sin que haya que traumatizar la vida española, que bastante nos la han traumatizado los golpistas a raíz de su criminal intento.

Y mientras tanto, apuntalemos la democracia y trabajemos por la recuperación de la economía. Que siga la negociación del Gobierno con las fuerzas políticas, como esta semana se ha hecho con las reuniones de Calvo-Sotelo con Fraga y Felipe González. Y que se haga algo más por desmontar los engranajes del golpismo, sustituyendo en los puestos de mando a quienes haya que sustituir, cuando su comportamiento no haya sido inequívocamente respetuoso con la Constitución y con el monarca.

# Si está contando los días que le faltan para sus vacaciones y son menos de 60, ya puede tener sus billetes de tren.

¿45?, ¿30?, ¿23?, ¿15?. Usted está contando los días que le faltan para las vacaciones. ¿Eh? Ya se ve tumbado en una playa o en lo alto de un monte. Pues si ya está contando los días y son menos de 60, ya puede tener sus billetes de tren.

Queremos colaborar con usted, para que las vacaciones con que sueña se hagan realidad, sin contratiempos de última hora. Sin colas ni esperas. Con la seguridad de tener sus billetes para la fecha señalada y para el lugar que usted haya elegido.

Si cuenta los días y cuenta con la venta anticipada, ¡cuente con unas buenas vacaciones!

Consulte en las oficinas de Renfe o en su Agencia de Viajes.



Un 15% menos  
si paga con  
**CHEQUETREN**



## Mañana, Consejo de Ministros

MADRID, 7 (Efe).— La Comisión General de Subsecretarios y secretarios de Estado prepararon el Consejo de Ministros de mañana viernes, desde las diez y media de ayer mañana en uno de los edificios del complejo de La Moncloa.

Preside la reunión Pío Cabanillas, ministro de la presidencia.

La Comisión General de subsecretarios y secretarios de Estado volvió a estudiar diversos proyectos de ley, como la Ley de Régimen Local, la reconversión industrial.

Asimismo, los subsecretarios estudiarán diversos expedientes económicos.

Por otro lado, el orden del día de la Comisión ha sido considerado recientemente como reservado y no se da a conocer a los medios informativos.



## JUZGADO de GUARDIA



### El sonámbulo

**N**O haces más que dar vueltas, Manolo. Qué mal estás durmiendo. La tortilla de pepinillos te sienta fatal. No te la volveré a dar, por más que te empeñes. Haces unas digestiones fatales.

—Glugg... Grags, grags...  
—Pareces un grajo, no graznes así.  
—Flugss, changss...

—¿Pero qué tienes? Y ahora te levantas de la cama. Pero querido, que son las cuatro menos cuarto, y aun faltan varias horas para que nos levantemos. Duerme tranquilo. ¡Qué noche me estás dando! ¿Dónde vas? Haz el favor de volver a la cama. Vas descalzo y estás caminando por el pasillo. ¿Es que no te das cuenta de que vas con los ojos abiertos, sin pestañear y con los brazos extendidos? Vuelve a la cama o llamo a tu madre para que venga y te acueste. ¡Ay, Dios mío, que ni me oye ni me hace caso! ¿Y qué le daría yo?

—Glugg, Grass, grass...

—¿Pero cómo quieres entrar al cuarto de baño sin abrir la puerta? Y ahora pretendes orinar sin levantar la tapadera de la taza y sin bajarte el pijama... ¡Santo Dios, que esto es muy grave! Te has puesto la ropa perdida y te vas a enfriar porque llevas chipiada el pijama y porque vas descalzo. Espera que te saco otro pijama y que te alcance las zapatillas. ¿Pero es que no me haces caso a nada? Esto es tremendo. ¿Y a quién recorro yo? Ya sé. A la señora Paula, que está sola y vive al lado. ¡Señora Paula, señora Paula, levántese de la cama y pase a mi piso que a mi Manolo le pasa algo muy malo!

—¿Qué te ocurre, Asunción? Me has asustado. Disculpa que pase en rulos y en camisón, pero es que me has cogido más dormida que un cuco.

—Usted perdona señora Paula, pero es que mi marido se ha levantado de la cama y está andando por la casa haciendo unas cosas muy raras. Mírelo.

—Serán delirios nocturnos. ¿Le has negado algo, esta noche, referido a la vida erótica matrimonial?

—Pues que yo recuerde, no.  
—Entonces será sonambulismo.

—A lo mejor es que tomó para cenar una tortilla de pepinillos en vinagre que le gustan a rabiar.

—O a lo mejor no es nada.

—¿Cómo que no es nada, señora Paula? ¿Pero es que no lo ve?

—Es tu esposo un vulgar sonámbulo, a lo que observo.

—Oiga, sin ofender. Pase lo de sonámbulo, pero vulgar...

—No te preocupes, Asuncioncita. Tu esposo se dirige a su habitación y...

—¿Y qué va a hacer?

—Ya lo estás viendo. Acostarse tranquilamente, como si nada hubiera ocurrido. Esto suele pasar muchas veces. Lo extraño es que tú, que debes tener un sueño muy fuerte, no te hayas dado cuenta.

—¿Quiere decir que mi marido es sonámbulo y yo no lo sé?

—Pudiera ser.

—¡Ah, pues eso no! Mañana mismo llamo a su madre y le pido explicaciones. Por que una cosa así me la tuvo que decir antes de casarse conmigo.

—Lo extraño es que después de dos años de dormir con él aún no te hayas dado cuenta de que sufre esta intrascendente enfermedad. Es sólo una anomalía.

—Pero me lo tenían que haber dicho, ¿verdad?

—Es que tu marido, a lo mejor ni lo sabe.

—Pero su madre sí que lo tiene que saber y me lo tenía que haber advertido. Mañana me va a oír.

—Ahora está tranquilo y ronca como un bendito. Acuéstate con él y mañana Dios dirá.

—Pero es que me da miedo quedarme sola con un sonámbulo en la cama.

—Ya te acostumbrarás, ya te acostumbrarás...

*Asunción, de 26 años, casada, comprobó cómo su joven marido se levantaba de la cama dando vueltas por el piso y llamó a una vecina, muy asustada. Esta le hizo saber que su esposo padecía sonambulismo y que la cosa no tenía otra importancia. Pero al día siguiente, Asunción fue a ver a su madre política, echándole en cara el no haberle advertido, antes de casarse, de la "anomalía" de su hijo. Y la agredió, teniendo que ser llevada a un centro asistencial.*

BRUNET



Clavelinas, geráneos y colios tiernos, los más asequibles. Otros parece que van como el Jabugo



Emular a los invernaderos industriales en la propia casa puede resultar bastante económico

Con la llegada del buen tiempo

## EL «BOOM»

# DE LAS FLORES Y PLANTAS

ZARAGOZA, 7. (ARAGON/expres, por Andy LOPE). — Cuando comienzan a subir las temperaturas y el verano ya está cerca, en muchos hogares se empiezan a comprar flores y plantas, para no sólo decorar, sino también como una manera de sentirnos entre un trozo de naturaleza, ya que de por sí nuestras ciudades no tienen muchas zonas verdes y la contaminación y los gamberros destrozan las pocas flores que existen. También ahora y con este interés por lo "verde" están proliferando no sólo tiendas de flores, sino verdaderos supermercados donde se puede encontrar desde la planta más sencilla hasta la más rara, pero a unos precios que son prohibitivos para economías medias.

### EL «BOOM» DE LAS FLORES Y PLANTAS

Haciendo un chequeo en diversas tiendas de nuestra ciudad, encontramos ayer rosas rojas que oscilaban entre las setenta y cinco a las ciento veinticinco pesetas. Claro está de un poco más de categoría. Como contrapunto, hubo una donde la docena de capullos de rosas, costó ¡150 pts! lo cual nos hace pensar de que los márgenes comerciales con los que trabajan son demasiado altos. También había margaritas por setenta y cinco pesetas. En el cementerio, por ejemplo, el pasado domingo, día de la Madre, se vendían la docena de claveles a trescientas y pico pesetas; y la verdad es que el público pagaba lo que fuera por ponérselas a su ser querido. Ya no vamos a comentar los ramos especialmente preparados donde lógicamente no sólo hay que contar la materia —las flores— sino también el artista que las prepara, combina, etc. Sin embargo, un ramo bonito no baja de las dos mil pesetas y de ahí para arriba, lo que usted desee.

En cuestión de plantas, usted encontrará ya sean de interior o de exterior, en muchas variedades y precios. Sólo es cuestión de pasearse y visitar alguno de los muchos viveros que hay, incluso en el centro de la ciudad. Si busca no sólo una planta de interior que sea bonita y además le sirva como una pieza decorativa entonces ya los precios son altos. Hay árboles del Brasil, muy bonitos por cierto, que marcan las ¡20.000 pts! y desde luego como no sea una persona de alto nivel que quiere una planta que llame la atención, esos caprichos desgraciadamente sólo son para muy pocas personas. Si su economía

es más bien sencilla y quiere poner unas tres o cuatro plantas distintas —sin muchas pretensiones— pues la verdad es que de cinco ó seis mil pesetas no le bajará el capricho. Las plantas de exterior tienen unos precios más bajos, pero aún así oscilan entre las ciento cincuenta pesetas de una planta en sus pocas semanas de vida hasta lo que desee gastarse siendo ya totalmente formadas.

### PEQUEÑOS INVERNADEROS EN EL HOGAR

La mejor solución es adquirir la planta al poco tiempo de nacer y con un poco de paciencia, cuidado y conocimientos hacerlas adultas uno mismo. La jardinería puede ser uno de los "hobbys" más rentables que pueden tener muchas señoras. Claro que para ello habría que tener un nivel cultural superior, pues hasta la fecha en nuestro país, esas "cosas" se consideran tontas mientras que en Inglaterra y

otros muchos países europeos es algo que muchas personas aprecian enormemente. No hay que hacer un fuerte desembolso para tener un invernadero en la terraza, pues con muy poca tierra y unos cristales, e incluso plástico transparente, es suficiente para preservar a las plantas de los rigores del tiempo. Luego, y cuando hayan pasado unos meses, usted podrá tener las plantas que crea convenientes y además disfrutará con un "hobby" muy interesante. Claro que hay que tener paciencia e ir aprendiendo poco a poco.

## Cartas a

**Aragón**  
DIARIO REGIONAL expres

### Los «matones» del parque

Sr. Director:

Tiene toda la razón la señora que escribía el día 30 sobre los matones que circulan libremente por el Parque. Tiene razón de llamar cobardes a cuantos presenciaron la agresión que sufrió su hijo, sin intervenir. No les llama nada, pero podría llamarles cobardes porque lo que nos está pasando se debe en buena parte a creer que es mejor no intervenir, que es mejor "librarse uno" aunque otros

padezcan. Y también tiene razón sobre la ausencia de vigilancia. ¿Para qué queremos más zonas verdes si el Ayuntamiento es incapaz de asegurar que podemos pasear sin riesgo por las que hay? Podemos ver muchos guardias, según en qué sitios. Pero en otros, señora Cortés, no los veremos nunca, por la traza. ¡Con lo bonito que nos pintaban Zaragoza en los carteles electorales!

Felipe Aznárez del Río

### El trasvase y los parlamentarios

Muy señor mío:

Me parece bien que publiquen el artículo del Sr. Biescas, senador del PSOE explicando la posición de su partido en el asunto del trasvase. Yo no he entendido bien todo lo que ha dicho porque no puedo comprender cómo retiraron la enmienda a la totalidad en el Congreso y luego votaron a favor la que defendió el PAR.

Pero repito que me parece bien porque hay que oír y leer a todos, aunque no siempre los podamos comprender. Y

de otra parte si los senadores del PSOE y los de UCD hacen enmiendas para retirar la Ley del Trasvase, algo habremos ganado, porque en el Congreso sólo se defendió en el Pleno una enmienda a la totalidad por parte aragonesa. Aunque sea un poco tarde, bueno es lo bueno; lo que pasa es que los Arce, Solano, Cristóbal Montes, Piazuelo y etc. han quedado en camiseta. Pero peor sería que Aragón quedase desnudo.

Le saluda atentamente

José Luis Gálvez Arruego

## EN BREVE

## INICIACION A LA CERAMICA

La Asociación de Vecinos de Venecia tiene previsto el desarrollo de un cursillo de iniciación a la cerámica y para ello convoca a todos los que estén interesados en participar.

Reunión, mañana viernes día 8 de Mayo a las 21 horas en los locales de dicha Asociación (Granada 43).

En líneas generales el cursillo constará de dos partes, práctica y teórica, comprendiendo técnicas de modelado diversas, evolución y cocción de las arcillas, etc.

## CONSTITUCION Y PENA DE MUERTE

Mañana viernes, día 8, a las 11 de la mañana y en el Aula Magna de la Facultad de Derecho, el Dr. D. Marino Barbero Santos, catedrático de Derecho Penal de la Facultad de Derecho de la Universidad Complutense de Madrid, pronunciará una conferencia sobre "La pena de muerte en la constitución". El acto es público.

## ORIGEN DE LA UNIVERSIDAD

Mañana viernes, a las 8 de la tarde, en el Palacio Provincial, pronunciará una conferencia el Decano de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Barcelona, Dr. D. Salvador Claramunt, sobre: "Orígenes y problemática de la Institución Universitaria (siglos XIII y XIV)".

## NUEVA JUNTA DE LA CASA DE TERUEL

En Asamblea General Extraordinaria fue elegida la nueva Junta Directiva de la Casa de Teruel en Zaragoza, que la integran:

Presidente, Ramón Blasco Trasobares; vicepresidente primero, Luciano Saéz Pascual; vicepresidente segundo, Ricardo Bullón Díez; secretario, Julián Sánchez Villálba; vicesecretario, Matilde Navarro Quintana; contador, Pablo Aznar Aspás; vicecontador, Marcial Laguña Zurriaga; tesorero, Tomás Burriel Sancho; vicesesorero, Miguel Gabarda García; vocales, Orenco Andrés Huesa, Enrique Bernad Royo, Generoso Cervera Edo, Antonio Blas Espinosa Salvador, Angel Frax Esteban, Ignacio Gómez Marco, Julio Lucia Asensio y Presentación Soler Sánchez.

## "VIDA DE ASHRAM"

El Centro de Estudios Humanísticos "Miguel Servet", dictará la conferencia: "Vida de Ashram" a cargo de GN. J. Luis Camarero, hoy 7 jueves, en los salones del Centro de Yoga Nuevas Luces, sita en la calle Trovador número 4.

El domingo día 10 de mayo queda organizada una comida vegetariana en el mismo centro, a las 2 de la tarde.

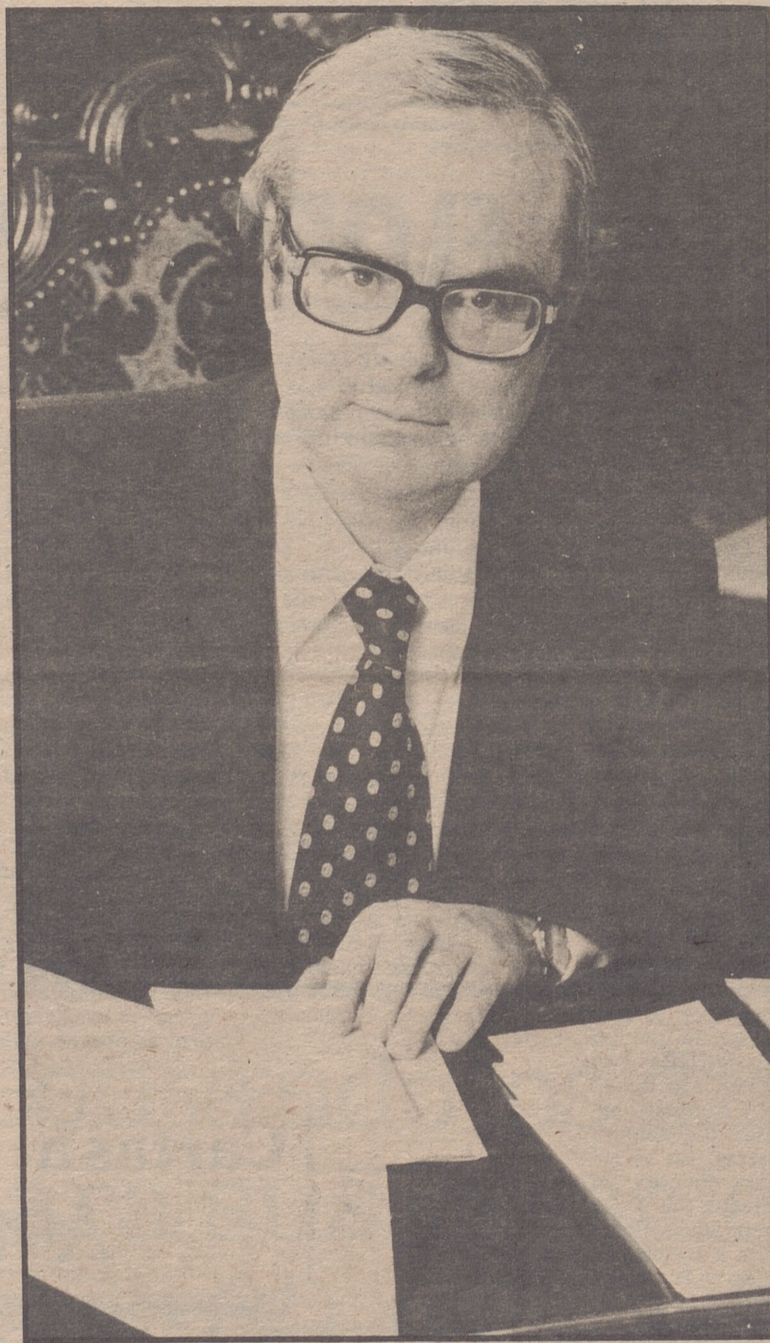
## ASAMBLEA DE CC.OO.

El Sindicato de Actividades Diversas de CC.OO. convoca a una Asamblea de trabajadores del Sector de Peluquerías de Señoras, que se celebrará hoy día 7 (jueves) a las 20 horas en los locales de CC.OO. C/ Tte. Coronel Pueyo, número 3, 5-7, para tratar la negociación del Convenio.

EXCLUSIVA

Primeras declaraciones del alcalde sobre la crisis municipal

# “LAS DIMISIONES SE «PRACTICARON» POR FALTA DE CONTROL”



ZARAGOZA, 7 (ARAGON/expres por Margarita BARBACHANO).— Cambios en el Ayuntamiento han levantado vientos de reestructuración y de entrada en la gestión municipal a hombres de UCD, precisamente coincidiendo con su segundo aniversario. Parece ser que a tiempos difíciles, nuevas soluciones, que pasan por ceder a UCD parcelas de poder municipal, con el consentimiento del PSOE y del PCE. Y con el compromiso de sacar adelante una serie de temas como la participación ciudadana, la elaboración de un presupuesto y la realización —desde ya mismo— de una política de inversiones. De este tema, hemos hablado con el alcalde de Zaragoza, además de otros como la seguridad ciudadana, de la posible entrada de España en la OTAN y del papel que va a representar nuestro Ayuntamiento en la acogida al Papa cuando visite la ciudad.

Ramón Saínz de Varanda está exuberante de actividad en esta tarde de mayo. Ha adelantado todas las audiencias un día para poder irse a Madrid a tratar otros asuntos. Las asociaciones de vecinos esperan mientras rumian los problemas que hay que plantear al señor alcalde. También se escuchan comentarios de todo tipo ante las últimas dimisiones de los dos concejales socialistas.

## FALTA DE CONTROL

Preguntamos a Ramón Saínz de Varanda sobre si estas dimisiones forman parte de una operación política más amplia.

—Si la pregunta quiere dar a entender que la reestructuración, y por tanto el reparto de competencias municipales de UCD, está dentro de la llamada concertación, le diré que no. Estos cambios forman parte de la propia mecánica de trabajo en la casa; aquí de lo que se trata es de que las comisiones, en las que cada concejal es responsable, funcionan siempre de manera eficaz. Por ejemplo las competencias en materia industrial, tienen claras repercusiones de cara al público y afectan muchos intereses; es imprescindible que se lleve una actuación muy clara. Como yo creía que este control no existía, se han practicado dimisiones. Esta es la única verdad.

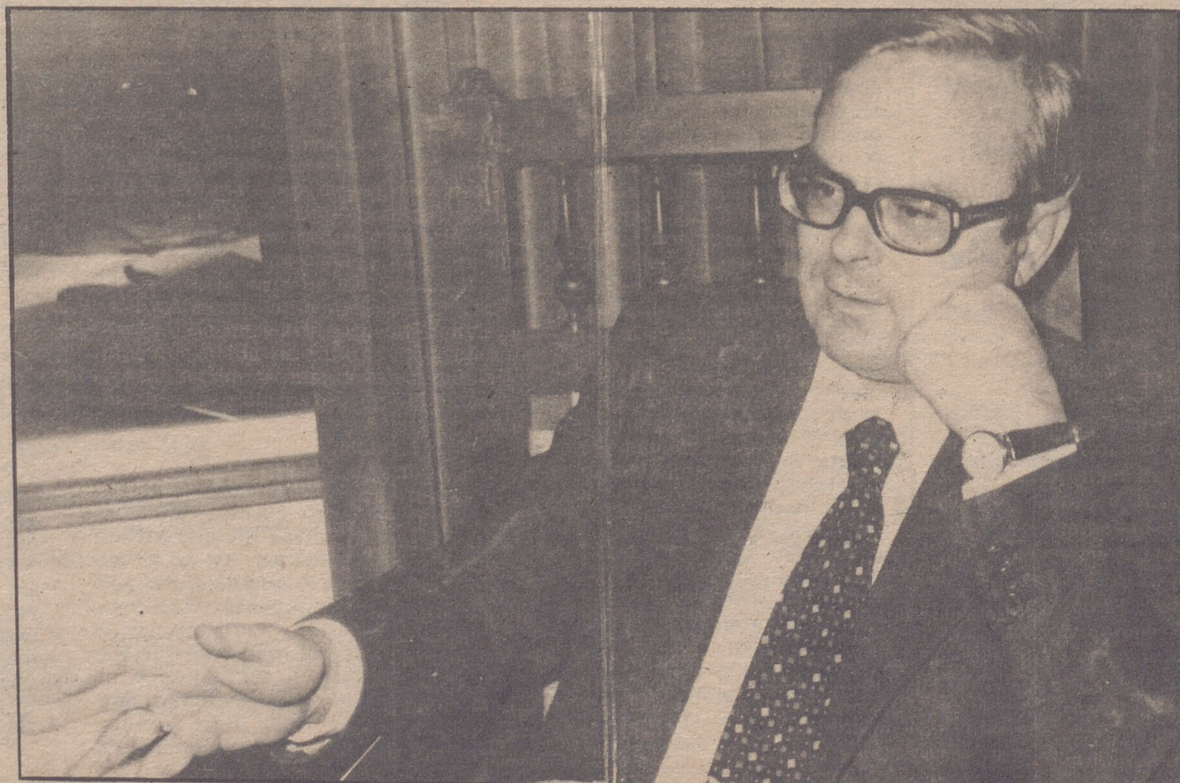
Otra función que queremos llevar a cabo, dentro de la reforma administrativa, es conseguir la dedicación exclusiva de los funcionarios sobre todo de los técnicos, consiguiendo unas remuneraciones dignas que eviten la ocupación de otros puestos de trabajo, para que rindan a la ciudad todo lo que puedan.

Insiste el alcalde, volviendo al tema de la concertación UCD-PSOE a nivel nacional, que podría afectar sólo de una manera muy indirecta; en el sentido de incorporar a todos los grupos a la labor municipal. "El tener a UCD, que al fin y al cabo es un partido importante, y con participación considerable en la gestión municipal, entra en la línea democrática de colaboración, y también en la línea de ruptura con modos anteriores. Por razones fáciles de comprender, en Zaragoza el continuismo era UCD, y el corte ya se ha producido. La situación creo está sobrepasada por parte de todos. Entonces yo pienso que UCD puede perfectamente tener alguna responsabilidad municipal sin que cambie el sentido de gobierno. No será más que un convenio para votar conjuntamente determinadas cosas. Puedo decir que aquí no hay lealtades hasta la tumba. Salvo ocasiones importantes, en que socialistas y comunistas siempre hemos votado igual, incluso el propio PTE, con el que hemos tenido muchas broncas. En definitiva, esto responde más a una imagen de una gestión compartida".

## LA IZQUIERDA "SALVO" A LA CIUDAD

—Pero quizá la gente de la calle, que no está al tanto de la problemática municipal, tenga la impresión de que la izquierda se ha ido tirando los trastos a la cabeza y que es necesaria la derecha para poner orden en la casa.

—Hombre, yo pienso que sería sacar las cosas de quicio. Porque, primero, para que la ciudad de Zaragoza sobreviva, ha hecho falta un triunfo de la izquierda, dado que la situación era verdaderamente dramática en cuanto a carencia de ciertos servicios, a la ausencia de una política cultural, a la interferencia de la especulación libremente ejercida etc. Unos problemas que si no hubiera ganado la izquierda, ya no sé que hubiera pasado en Zaragoza. Ahora bien, la participación en el poder municipal de la UCD, en algunos aspectos, por





Los concejales dimitidos, señores Monserrat y Ráfales, a ambos lados del alcalde durante un acto oficial frente a La Seo.

lo demás no esenciales, son puestos de confianza de la alcaldía y lógicamente si tuviéramos discrepancias graves, el dimitente sería yo; y eso tiene responsabilidades fáciles de entender. Pero yo creo que no es por ahí el asunto; el mismo hecho de que estamos llevando reestructuraciones internas, indica que sabemos superar nuestros problemas y las propias limitaciones de la izquierda. Es decir, todos los partidos han hecho purgas, quizá con otras finalidades. Pero, insiste el alcalde, tanto en el caso del PCE como en el nuestro, tiene como objetivo hacer más eficaz el funcionamiento y más claro el control de una línea política. Vamos, que yo sigo con la vara llevada con la misma fuerza que la he llevado hasta ahora.

#### PROBLEMAS CON LA DGA

Bueno, además, y esto lo digo a nivel general, sin referirme a nadie ni a nada en concreto, es que en España, a nivel municipal, la derecha es el desgobierno y la izquierda es el caos, la especulación. Sin embargo, el orden es la izquierda. Hay una cosa fundamental a considerar y es

### UCD puede tener responsabilidades municipales sin que cambie el sentido de gobierno

que el orden en los funcionarios, el orden en las plantillas, en el horario, lo estamos imponiendo, con graves dificultades creadas, precisamente, después de un largo gobierno de la derecha.

Matiza Ramón Sainz de Varanda, que muchos de los problemas con los que se encuentra el Ayuntamiento en el engranaje son arena que se les hecha desde organismos controlados por la derecha. "Por ejemplo la actuación de la Diputación General frente al Ayuntamiento de Zaragoza es auténticamente suicida. Vamos, no hay ningún atenuante que exponer a su favor. Desde que yo soy alcalde, la Diputación General no ha aprobado ni un plan parcial del Ayuntamiento. La cantidad de trabajo que ha paralizado cómo consecuen-

cia de la negativa a aprobar el polígono Universidad, donde se podría construir una ciudad del tamaño de Huesca, es enorme. Y otras cosas las hemos hecho saltándonos la aprobación de este organismo; como el polígono ACTUR, donde se va a construir una ciudad del tamaño de Logroño. Pero continuamente nos llegan trabas como por ejemplo y últimamente, las negativas a la parcelación de la Cartuja, al plan para el barrio La Paz, etc". Entonces se pregunta el señor alcalde: ¿Eso es eficacia, eso es seriedad?, o ¿qué es? "Porque además nosotros —prosigue— en materia urbanística no estamos innovando grandes cosas; simplemente ponemos en orden lo que había antes. Y claro, que el organismo controlador, como es la DGA, no haya sido capaz hasta el momento de encontrar el camino para realizar un urbanismo de transición indica realmente algo muy difícil de explicar.

#### "DURANTE EL FRANQUISMO ESTO NO ERA UN OASIS"

En el tema de la seguridad ciudadana, el alcalde empezó diciendo que en la reunión man-

que estar continuamente con tramitaciones. También están, en el tema de seguridad ciudadana, una serie de normas de carácter general, encaminadas a todo el estatuto de la policía, como puede ser la declaración de lo que es acto de servicio para el policía municipal y aspectos particulares como puede ser el uniforme, las técnicas a emplear y por último estudiar el sistema de captación de jefaturas de policía municipal.

—Zaragoza no parece ser una ciudad excesivamente peligrosa en cuanto a seguridad ciudadana se refiere.

—Pues sí, Zaragoza es una ciudad relativamente tranquila comparada con otras del mismo tamaño en España y Europa. Incluso si comparamos Zaragoza de 1980 con la Zaragoza de 1950, vemos que era bastante más peligrosa en aquella época. Yo hice por aquel entonces, siendo estudiante, un seminario sobre la delincuencia en la ciudad, en 1960 concretamente, y vi, vamos, veo con el paso del tiempo, que era una delincuencia distinta. En delitos de sangre la década de los cincuenta fue realmente dramática. Y han desaparecido muchos delitos contra la propiedad. Hay que decir, en este tema, que la leyenda de que durante el franquismo esto era un oasis, es una falsedad absoluta. No hay más que visitar el cementerio para ver que en 1944 en plena dictadura franquista, se encuentran tumbas de policías municipales asesinados (1). Además hay un hecho claro y es que el ensamblaje entre las policías municipales y la policía nacional se está haciendo muy bien en la actualidad.

(1) Aparte de la cantidad de asesinatos fruto de las represalias y venganzas como consecuencias de la recién acabada guerra civil, asesinatos que nunca se han esclarecido.

#### PRESUPUESTO MUNICIPAL PARA LA VISITA DEL PAPA

Estamos, precisamente ahora, estudiando el presupuesto dedicado a la visita de Juan Pablo II y la serie de medidas a tomar. (Le pregunto si puede ser un presupuesto de 20 millones. Contesta el alcalde que pueden ser 20 o la mitad; de cualquier manera será elevado. Prosigue Ramón Sainz de Varanda que está

iniciando una serie de trámites para arreglar jardines y quitar vallas publicitarias, arreglar fachadas, y que todas las zonas visitables de la ciudad —en cuanto a pavimentación se refiere— estén lo mejor arregladas posible. Solamente en el capítulo de banderitas, gallardetes, megafonía, tablados, etc., supone una inversión muy cara. También habrá que hacer algún obsequio y luego pantallas para televisión con objeto de seguir desde fuera los grandes acontecimientos. El plan está ya confeccionado. En cuanto a actos oficiales, nosotros no somos los que tenemos que programarlos; supon-

la pena que ese libro fuera de lectura obligatoria en todas las escuelas de España, para que se sepa hasta qué extremo se puede hablar mucho de la soberanía de la patria y luego pisotearla. Hay cosas increíbles en cuanto al régimen de capitulaciones en el aspecto jurídico, al régimen de concesiones, la utilización de la base sin tener ni siquiera que pedir permiso al Gobierno español, y una serie de recortes que desde luego ningún país acepta. Más luego, la cláusula ideológica anticomunista, que sin querer hacer juicios de valor, entiendo que no podemos fiarnos de ella. Porque estar escrito y vigente que,

### Para que la ciudad sobreviviese ha hecho falta el triunfo de la izquierda

go yo que será la Iglesia de acuerdo con el Gobierno, aunque habrá un mínimo de recepción del Ayuntamiento oficial de la ciudad hacia su Santidad. No sé, todavía, si visitará la casa Consistorial, como suele hacerse en otros sitios. Asistiremos a los actos oficiales, y ya digo que estaremos un poco en función de lo que se nos comunique por las entidades organizadoras.

#### OTAN Y BASE AMERICANA

—La posible entrada en la OTAN, ¿cómo repercutirá en Zaragoza, ciudad con una base americana de utilización conjunta?

—Yo creo que a nuestra ciudad no le interesa tener alrededor ni una base americana, ni una base de la OTAN. No quiero hablar —no es que no pueda hacerlo— de la política exterior de este país; pienso que un alcalde no tiene por qué hacerlo, ni interferir en esta política. Ahora bien, lo que yo pienso, como alcalde de Zaragoza, es que una base de estas características es un peligro, sea para la OTAN, sea para los americanos. Además con toda la serie de humillaciones que eso implica, de recortes a la soberanía nacional. Yo, estos días, he estado leyendo el libro de Angel Viñas sobre los pactos hispanoamericanos con Franco. Valdría

en caso de peligro comunista, tienen derecho a utilizar las bases como estimen oportuno los americanos... es decir mucho. Por poner casos concretos, en la provincia de Teruel tenemos un alcalde comunista y con este pretexto y ateniéndonos a los papeles nos pueden invadir el país. Y esto figura en los pactos con Franco y esto figura en los tratados de la OTAN. Es una cláusula inaceptable desde el punto de vista de la seguridad de un país.

El tema de la OTAN, hay que analizarlo con el pretexto de la defensa. Pero es que siendo un país demográficamente importante, como lo es España, y manteniéndose neutral, creo que tiene todas las bazas a su favor. Pensemos en Suecia, y Suiza, países neutrales y con un gran ejército respetado por todos. Está muy claro que los países neutrales son apoyados por las grandes potencias más que los que están en un bloque. Recordaba yo el otro día que los franceses no entraron en España como amigos, sino que entraron como aliados, y como aliados se cargaron la Monarquía Española e intentaron hacerse con el poder. Y desde luego para mí, tener a los americanos aquí, es como tener a la suegra en casa, y si encima entramos en la OTAN, ya no es la suegra... es además toda la familia política.

Esta tarde, en el Ayuntamiento

## Presentación del disco-homenaje a Pilar Bayona

ZARAGOZA, 7 (ARAGON/expres). — En el salón de sesiones del Ayuntamiento va a tener lugar, a las 8 de esta tarde, la presentación del disco-homenaje a la pianista zaragozana Pilar Bayona.

Este álbum, promovido por la Delegación de Cultura Popular y Festejos del Ayuntamiento, tiene características de documento en su contenido y de justo y merecido homenaje a una de las mejores pianistas europeas del presente siglo, cuyas grabaciones discográficas en Francia hace ya tiempo que fueron retiradas de catálogo.

Para su realización se ha utilizado material proveniente de los archivos de Radio Nacional, cuyo interés ha sido paralelo al de todos aquellos que, desde Zaragoza, han promovido la grabación.

Las obras que se han incluido en el disco-homenaje reproduciendo un programa tipo de los que Pilar Bayona solía ofrecer en sus conciertos, son las siguientes: "Preludio, aria y final", de César Frank; "Pájaros tristes" y "Una barca sobre el océano" de Maurice Ravel; "Microcosmos", de Bela Bartok, y la "Fantasía bética", de Manuel de Falla.

Se instala un transformador entre Cesáreo Alierta y Camino de las Torres

## Aclarado el misterio

ZARAGOZA, 7 (ARAGON/expres). — Una gran preocupación se ha apoderado durante los últimos días de los vecinos del barrio zaragozano de Miraflores, después que la semana pasada se vallara un terreno situado en el cruce de la Avda. de Cesáreo Alierta con el Camino de las Torres. En el interior, potentes máquinas procedieron a excavar en una extensión algo superior a los 1.000 metros cuadrados. El temor de algunos vecinos se fundamentaba en la inexistencia de aviso a los ciudadanos y en un letrero de grandes dimensiones que aparecía en el interior del vallado y cuyo texto hacía alusión a la llegada de gas a Zaragoza. La alarma cundió en los bloques próximos, ante la posibilidad de que se pudiera instalar en el terreno depósitos peligrosos de gas. Asimismo este periódico se hacía eco ayer de una carta enviada a nuestra redacción en la que se aludía a los extremos citados.

"A/e" ha realizado las oportunas investigaciones para clarificar el tema, y ha podido saber que los trabajos que se están realizando no van encaminados en ningún momento a la instalación de un depósito de gas, sino a la ubicación de un transformador de energía eléctrica de la empresa Eléctricas Reunidas de Zaragoza que sirva para atender mejor al suministro de la ciudad. Asimismo, el cartel que aparecía en el interior del vallado, y que hacía alusión al gas, no pertenece a la empresa constructora. La circunstancia de que se encontrara en el interior del vallado responde a que el mismo ya se situaba anteriormente allí y había sido instalado con motivo de la construcción del gasoducto. Por este último motivo es por lo que se procedió a retirarlo.

Se olvidó la comida en el horno

## Conato de incendio en Madre Vedruna

ZARAGOZA, 7 (ARAGON/expres). — A las doce y veinte del mediodía de ayer se produjo un conato de incendio en el quinto izquierdo del número 34 de Madre Vedruna. La propietaria del piso, doña Pilar Artigas Mora, había preparado la comida en el horno eléctrico de la cocina y se olvidó. A resultas del despiste, se originó una fuerte humareda que alarmó a los inquilinos. Una vez que llegaron los bomberos y comprobado que no era necesaria su intervención trasladaron a la Casa de Socorro del Paseo de la Mina a una señora, pariente de la propietaria, que al parecer sufrió un ataque de nervios.

## Nuevos locales para los ancianos del Arrabal

ZARAGOZA, 7 (ARAGON/expres). — Hoy se va a proceder en el Barrio de El Arrabal a la inauguración de las instalaciones de la Asociación de Vecinos del Barrio reformadas para albergar en sus locales a los ancianos. Al acto, que tendrá lugar a las siete de la tarde, asistirá el alcalde de Zaragoza.

Situadas en la calle Villacampa son las únicas instalaciones con que cuenta el barrio y el único lugar de reunión para los ancianos. Recordemos que en épocas recientes la misma Asociación inauguró una biblioteca incrementando de esta forma sus servicios sociales.



Traje de ceremonia ansotano



De Dama, Zaragoza



Labradora de Alcañiz

María Antonia Romero y su «llorigada»

## DOCE AÑOS ESTUDIANDO LOS TRAJES REGIONALES ARAGONESES

- TERUEL, FANTASIA
- HUESCA, VARIEDAD
- ZARAGOZA, FUNCIONALIDAD

ZARAGOZA, 7 (ARAGON/expres por Margarita BARBACHANO). — Hoy comienza en el Ateneo un cursillo sobre trajes regionales aragoneses; cómo vestir y confeccionar los diferentes trajes de hombre y de mujer. En esta interesante muestra de atavíos que fueron usanza cotidiana de nuestros mayores se intenta recobrar la antropología y el folklore de nuestra región. A/e entrevista a la directora del curso, María Antonia Romero de Urbiztondo, para que explique la variedad de vestidos y adornos característicos de las tres provincias aragonesas.

María Antonia Romero es profesora de música y lleva la dirección del estudio "Llorigada", que en aragonés significa camada de conejos. Allí se imparten conocimientos de danza aragonesa y de otras regiones españolas y europeas. En principio iban solo escolares, aunque ahora, que parece revitalizarse todo lo relativo con el folklore aragonés, también se inscriben adultos.

—Y, ¿cómo se las arregla para conocer toda esta variedad de trajes y adornos, qué método de investigación emplea?

—Llevamos metidos en esto desde hace 10 o 12 años. Hemos investigado más la provincia de Zaragoza, por razones de proximidad, aunque es la que menos variedad de trajes tiene. Las zonas donde más variedad hemos encontrado son en las zonas de Hecho, Ansó, Bielsa, Gistáin, Benabarre. Concretamente en este último pueblo, dimos con unas faldas bordadas en lana, con tonos vivos, muy parecidas a las que existen por la parte de Murcia.

La verdad es que investigamos sin grandes pretensio-

nes porque nasta el momento no hemos recibido ningún tipo de subvención. Salimos los fines de semana a los pueblos tanto del valle como de la montaña. Una vez allí, tratamos de conectar con alguien que esté informado y les pedimos que nos enseñen lo que las abuelas guardan en los arcones.

### ZARAGOZA

En esta provincia existen una serie de indumentarias que guardan relación directa con la actividad para la que se utilizan. El traje de diario o de labradora, que tiene como complemento las pieles en el hombre pastor y que son comunes también en el Pirineo. Está el traje de fiesta, sobre todo en Tauste. Luego viene el traje de Caspe en el que predominan los tonos pasteles (azul, rosa, verde, cremas); la blusa o jubón es negra y encima se lleva un pañuelo de bobiné blanco y de tul bordado a cadeneta. El traje de boda viene a ser común en las tres provincias; es negro en algo-dón o en seda; traje completo negro, mantón de



María Antonia Romero, una gran pasión por lo aragonés.

manila negro, bancal negro y la manteleta para cubrir la cabeza de la desposada. Y el traje de dama, que es el más popularizado y al que se le han ido incorporando adornos más sofisticados.

### TERUEL: SOBRIEDAD

Tenemos en primer lugar el traje de Villarluego: se observa la influencia valenciana en los tejidos del traje de la mujer. En segundo lugar, el traje de labradoras de Alcañiz cuyas faldas son rojas y con dibujos en negro. También el de artesana de Alcañiz que se ha popularizado más a partir de 1920; actualmente a la falda plisada y larga se le han puesto cuadritos de diferentes colores. Como peculiar a la zona de Teruel, hay que decir que el pantalón en el hombre es cerrado y ajustado a la pierna; quizá es así por las inclemencias del tiempo. En cuarto lugar hablamos del traje de boda que es de raso negro y el hombre viste chaquetilla, sombrero y capa (sobre todo en Albalate). Se me olvidaba comentar que en la zona de Valderrobres se

encuentran trajes también de influencia valenciana.

### HUESCA: VARIEDAD

El más conocido es el traje de Ansó, con sus variedades de novios, de ceremonia y de faena, tanto para hombre como para mujer. El traje de noche de Ansó es tan cerrado, posiblemente porque ellas se tapaban la cara siempre que salían a la calle. El bancal blanco cubre la cabeza y los brazos; lleva además la llamada borla recato, en mitad de la frente de la mujer. Como curiosidad, decir que este vestido pesa alrededor de 35 kilos contando, claro está con las enaguas y las sayas que llevaban debajo. Los trajes de Hecho son bastante similares: las medias, por ejemplo, son las mismas que las de Ansó, las camisas llevan un cuello más alto y terminan con una puntilla, "la espiguilla". En Ainsa, Gistáin y Bielsa son distintos. Y en Fraga, se da una curiosa prenda: los pantalones del hombre son blancos, anchos, abiertos en la rodilla; recuerdan mucho al tipo de pantalón que se viste en Yugoslavia y Hungría.

Para terminar comenta María Antonia Romero que los trajes de la mujer eran siempre largos, a la altura del tobillo, sin escote y el pelo se llevaba recogido en moño con distintas combinaciones de trenzas.

Fotos: García Luna y Centro de Estudios "Llorigada"

## Huelga de profesores

ZARAGOZA, 7 (ARAGON/expres). — La huelga de profesores de Educación Física, que afecta a la mayoría de las provincias del país, ha tenido una incidencia directa en Zaragoza, donde desde el pasado martes mantienen un paro los profesores de Formación Profesional y B.U.P. de todos los centros de la provincia, según ha informado el comité de huelga.

El paro, que es apoyado por CC.OO., FETE-

## Zaragoza, sin clases de Educación Física

UGT, UCSTE-STE y el Colegio Oficial de Profesores de Educación Física, tiene carácter indefinido y responde, según los profesores, a reivindicaciones de tipo académico y económico. Según la misma fuente el Ministerio no cumple la normativa jurídica que les afecta y mantiene sus retribuciones a unos niveles que no superan las 31.000 pesetas para profesores titulares.

Ante las presiones de todo Aragón, según la UCD

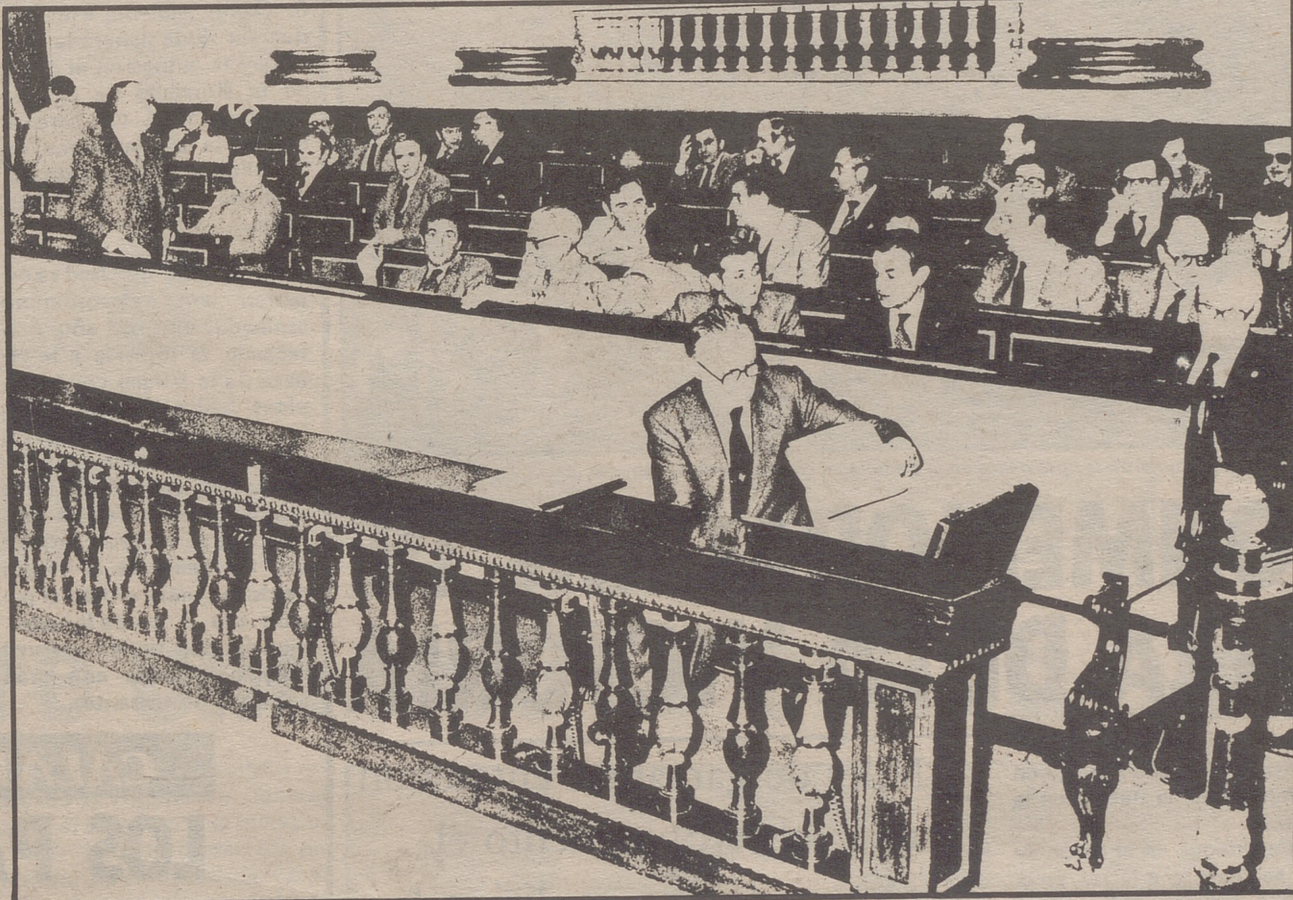
# «MINI-TRASVASE» ENMENDADO

MADRID, 7 (ARAGON/expres, por Carlos ARA, enviado especial).— El Proyecto de Ley sobre Actuaciones en Materias de Aguas en Tarragona será devuelto con toda probabilidad al Congreso de los Diputados si el pleno del Senado acepta el próximo día 12 las enmiendas al proyecto aprobadas ayer en la Comisión de Obras Públicas y Urbanismo.

Las tensiones creadas en el seno del grupo parlamentario de UCD, a propósito del llamado "Mini-trasvase" del Ebro, desconvocaron ayer en la presentación por UCD de cinco enmiendas en el seno de la Comisión de Obras Públicas y Urbanismo, a pesar de que el presidente del grupo parlamentario del partido gubernamental informara el martes a este periódico que UCD no iba a aceptar ninguna enmienda.

Al parecer y en palabras del mencionado presidente, Sr. Villodres, el cambio de estrategia ha sido el producto de "una lucha de los senadores aragoneses de UCD" y de las manifestaciones de oposición al proyecto de Ley recibidas desde la región aragonesa, tanto de diversos elementos políticos y sociales como de diversos medios de comunicación.

De esta forma, el Proyecto de Ley sobre Actuaciones en Materia de Aguas en Tarragona, presentado por el Congreso, será rechazado previsiblemente por el Senado —puesto que UCD



El próximo día 12, el Pleno del Senado decidirá sobre el mini-trasvase

tiene mayoría en el Pleno— y devuelto a la Cámara Baja con las enmiendas presentadas por el partido gubernamental y aprobadas en la Comisión.

La modificación más importante de las enmiendas incluídas en el proyecto de "mini-trasvase" es que se suprime en el texto toda referencia a la Generalitat

de Cataluña, satisfaciendo así algunas posturas internas y externas a UCD, que se mostraban irritadas por el papel preponderante concedido en el Proyecto al ente catalán.

Así los estatutos del ente que concederá los caudales de agua para el abastecimiento urbano e industrial de municipios de la provincia de Tarragona serán aprobados por el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo y no por la Generalitat, como preveía el proyecto de ley remitido por el Congreso.

En el transcurso del debate de la Comisión de Obras Públicas y Urbanismo, celebrado ayer, fueron rechazadas además las tres enmiendas de vez —presentadas por los grupos Catalunya Democracia y Socialismo y Socialista y por el señor Pérez Portabella del Grupo Mixto— y defendidas, pero sin votarse, algunas otras enmiendas puntuales.

El informe de la Comisión, con las enmiendas aprobadas en su transcurso, y de las que ya hemos hecho reseña será presentado en el pleno del Senado el próximo día 12 que decidirá, muy probablemente, su devolución al Congreso.

Tras los retoques en la Comisión del Senado

## Así queda el proyecto

El texto que publicamos a continuación corresponde al proyecto del "mini-trasvase", tal y como quedó ayer tras su paso por la Comisión de Obras Públicas y Urbanismo del Senado. Se ha señalado con distinto tipo de letra las modificaciones que sustituyen al texto primitivo, y que corresponden a los puntos uno y tres del artículo segundo y a la disposición adicional unificada (en el texto primitivo había dos) así como a la disposición final.

### ARTICULO PRIMERO

1.- El Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, a través de la Confederación Hidrográfica del Ebro, redactará y ejecutará el plan de obras de acondicionamiento y mejora de la infraestructura hidráulica del delta del Ebro, que permite una mayor eficacia en la distribución del agua y en su aprovechamiento agrícola, recuperando las pérdidas que en la actualidad se producen en dicha zona.

2.- Podrá destinarse al abastecimiento urbano e industrial de municipios de la provincia de Tarragona un caudal equivalente al recuperado, con el límite máximo de cuatro metros cúbicos por segundo, previa concesión administrativa, cuyo otorgamiento no comprometerá volúmenes de agua del Ebro adicionales a los actuales otorgados para los regadíos del delta... a cuyos efectos se realizarán en su caso, los necesarios reajustes de las actuales concesiones.

### ARTICULO SEGUNDO

1.- ... La concesión a que se refiere el artículo anterior será solicitada y en su caso, obtenida por los ayuntamientos e industrias constituidos en un ente con personalidad jurídica propia, cuyos estatutos, en tanto que definidores de un concesionario de aguas públicas habrán de ser aprobados por el MOPU, sin perjuicio de las aprobaciones que previamente resultasen procedentes en razón de la naturaleza y fines del ente, por otros órganos de la administración pública, local o estatal...

2.- Las aguas concedidas deberán

destinarse exclusivamente a los fines definidos en la presente Ley.

3.-... El aprovechamiento de las aguas de dicha concesión deberá realizarse, en su caso, sin aportación económica alguna con cargo a los presupuestos generales del Estado.

### ARTICULO TERCERO

1.- El agua a que se refiere el artículo 1 devengará un cánón de cinco pesetas por metro cúbico que se repercutirá en la tarifa de suministro. Dicho cánón se revisará por el Gobierno cada dos años, a propuesta del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo.

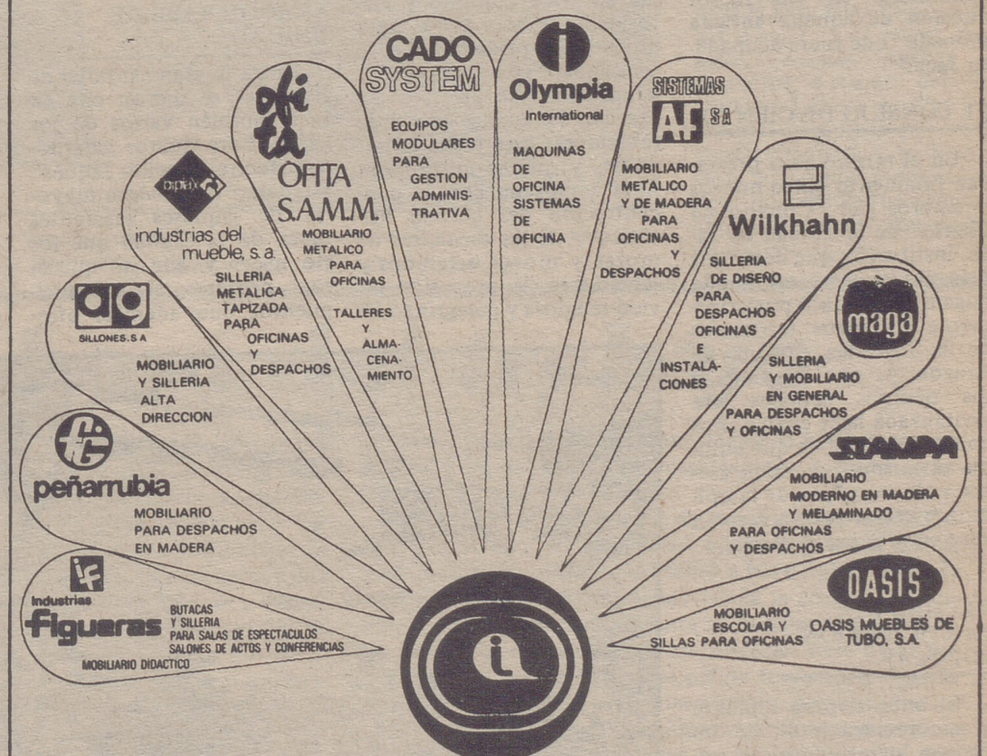
2.- El importe del cánón se ingresará en la Confederación Hidrográfica del Ebro, que lo designará, en primer lugar, al plan de obras de mejora de infraestructura hidráulica del delta del Ebro, ello sin perjuicio de los recursos que en las leyes de presupuestos generales del Estado puedan ser asignados al mismo fin, y posteriormente a otras obras de infraestructura hidráulica en la cuenca que permitan un mejor aprovechamiento de los recursos de la misma.

Disposición adicional (única)

... Lo dispuesto en la presente Ley se entiende sin perjuicio de las competencias que la Constitución y el estatuto de autonomía otorgan a la Generalitat de Cataluña quien habrá de informar del plan de obras de acondicionamiento y mejora de la infraestructura hidráulica del delta del Ebro a que se refiere el art. 1, en la forma y plazos que el Gobierno determine.

Disposición final... Suprimir la referencia a la Generalidad de Cataluña.

¡ Le brindamos 12 prestigiosos consejos para la instalación de sus oficinas o despachos...!



castilla

INSTALACION DE OFICINAS Y DESPACHOS para empresas que cuidan su imagen

CENTRAL: La Gascosa, 14 - Teléfs. 219925-233278 • SUCURSAL: San Miguel, 31 - Teléfs. 226071 (Parking propio para Clientes)

ZARAGOZA





Escopetas y arcabuces pusieron la nota bélica en la tradicional conmemoración jaquesa.

## JACA CONMEMORACION DE LA BATALLA DE LA VICTORIA

JACA. (De nuestro corresponsal José Luis LARDIES).—Memorable jornada la vivida el pasado viernes en Jaca, con la conmemoración del 1221 aniversario de la Batalla de la Victoria frente al invasor sarraceno.

La efemérides tenía su brillante prólogo en el Salón de Ciento del Ayuntamiento, con el solemne y, a la vez, emotivo acto de la entrega del "Sueldo Jaqués", preciado galardón que desde el año 1974 se viene concediendo en Jaca a quien, sin ser jacetano, se haya distinguido de una manera continuada por su dedicación en beneficio de la Ciudad y su entorno.

En esta oportunidad el galardonado ha sido Don Jesús Hermida Cebreiro, Se-

cretario de Estado para el Deporte, quien recibía de manos del Alcalde, Sr. Abadía, la distinción otorgada consistente en una reproducción de aquella antigua moneda que fuera acuñada en Jaca.

### EL CONSEJO DE CIENTO

En el mismo acto prestaban juramento cinco nuevos miembros del "Consejo de Ciento" de la Ciudad de Jaca, institución que desde sus orígenes jaqueses, tan honda raigam breadquirió posteriormente en otros territorios de la histórica Corona de Aragón y, que adaptada a los tiempos actuales, era revitalizada hace cuatro años con la finalidad de que cumpla el mismo cometido asesor y de expresión de la opinión pública que ya tuvo en Jaca en la época medieval.

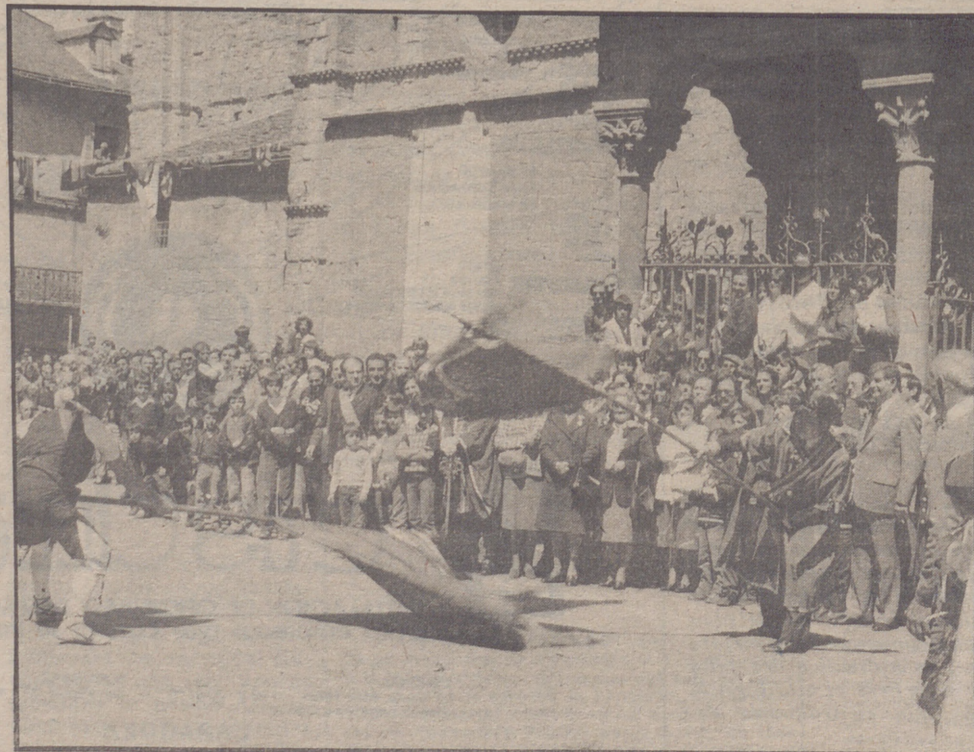
### RECORD DE PARTICIPACION POPULAR

El buen tiempo reinante y la coincidencia de ser día festivo lograrían que la celebración de la gloriosa gesta del "Primer Viernes de Mayo" batiera todos los records de participación popular de su historia, produciéndose un auténtico desbordamiento que alcanzó su momento culminante y cargado de emoción cuando miles de gargantas apiñadas en el pórtico de la Casa Consistorial, entonaban el vibrante himno del "Primer Viernes de Mayo", en un unánime homenaje popular

y de identificación de sus gentes con su querida Ciudad.

### EL CORTEJO HISTORICO

Así se ponía prácticamente punto final a un programa lleno de colorido y vistosidad, sobre todo para quienes por primera vez contemplaban con asombro y admiración los diversos actos con los que se pretende conmemorar esta fecha entrañable, y que se iniciaban a hora temprana con la concentración del cortejo histórico y de las escuadras de mozas y mozos artesanos y labradores, la procesión cívico-religiosa y peregrinación



Una vez más, en la plaza de la Catedral ondearon las banderas rememorando la Batalla de la Victoria

Miles de gargantas entonaron ante el Ayuntamiento el vibrante himno tradicional

a la ermita de la Victoria, donde el Prelado de la Diócesis, Monseñor Belda, oficiaría la Santa Misa. Posteriormente tenía lugar la entrada triunfal del Conde D. Aznar y sus huestes victoriosas, seguida de las tradicionales salvas de honor y saludo de la bandera de la Ciudad con las de las diversas escuadras.

### ARAGON, BASE DE UNIDAD

Entre la gran cantidad de visitantes, se dieron cita en Jaca también varios de los hasta ahora quince galardonados con el "Sueldo Jaqués" así como la inmensa mayoría de jaqueses residentes fuera de la Ciudad que los vio nacer y que no quisieron perderse el acontecimiento, que, además, ofre-

cía la novedad de haber sido declarado de interés nacional y de que al mismo concurrían por primera vez, como invitadas de honor, las tres Diputaciones provinciales aragonesas con sus Presidentes a la cabeza, junto al de la Diputación General de Aragón. Ello contribuyó a acentuar en la festividad el espíritu latente de Aragón como base de la unidad española. Así lo resaltaba la voz autorizada del Presidente de la Diputación zaragozana, Sr. Castellano, en su parlamento con ocasión de la entrega del "Sueldo Jaqués", añadiendo que "Aragón es la primera región en la fila de la españolidad ya que Aragón no se entiende sin España, y estamos aquí y estaremos desde Jaca que es Aragón".

## USED

### FIESTAS EN HONOR DE N.ª S.ª DE LA OLMEDA

Durante los días 8-9 y 10 se celebrarán las fiestas patronales en honor de la Virgen de la Olmeda. Este año la Cámara Agraria, con buen criterio y con el fin de potenciar las fiestas, celebrará la fiesta de San Isidro el día 8. Como aliciente este año que sin duda llenará la fiesta será la actuación el día 9 de la Rondalla de Daroca triunfadora en las pasadas fiestas de la Magdalena en Castellón y últimamente pese al frío reinante en Valdehorna.

Las fiestas de Used se celebran con extraordinario esplendor año tras año, destacando la romería a la ermita de la Virgen con los típicos bailes delante de la imagen y luego la comida a la base de ternasco de la tierra por los alrededores de la ermita. Amenizaran las mismas extraordinarias orquestas. La traída de la Virgen desde la ermita a Used el pasado día 3 pase a la inmensidad del tiempo estuvo muy concurrida con gran afluencia de visitantes.

### OBRAS EN ALDEHUELA DE LIESTOS

Con el abastecimiento de aguas el Ayuntamiento que preside D. Pascual Muñoz, con la ayuda de la Diputación Provincial, está llevando a cabo una gran obra ya que era la única localidad de la comarca darocense sin aguas. Durante la Semana Santa, el contratista consiguió que llegaran las aguas hasta la entrada del pueblo. Las obras continúan a buen ritmo y es lógico pensar que para San Roque, fiestas patronales de agosto, sea un acontecimiento su inauguración.

Próxima inauguración: Dentro de unos días, se inaugurará un moderno restaurante propiedad de D. Pascual Beltrán.

Romería: El día 21 de junio se celebrará la tradicional romería a la Virgen del Guía al Guerrero en el término de Cubel, romería donde acuden todos los hijos de Aldehuela.

L. ANGUREL

## CALATAYUD

### LOS PALOS Y LAS VELAS

Hace algunos años, en la Nacional II y a la altura de El Frasnó —término municipal de Calatayud—, había un badén peligrosamente estropeado por las lluvias que fue denunciado insistentemente por automovilistas nativos y foráneos sin que por quien correspondiese se moviera un metacarpo para eliminar sus riesgos. Que no fueron eliminados, y a fe que con prisa de visto y no visto, hasta que el coche de un apresurado obispo se pegó allí una aparatosa y clerical morrada.

También, y hace escasos días, en el camino que desde Calatayud conduce al Monasterio de Piedra, un vehículo de transporte se salió de la calzada y dio una espectacular voltereta. La culpa no fue de ningún fallo mecánico o humano. Ocurrió simplemente que, para maniobrar, al vehículo le faltó carretera.

Los dos accidentes tienen mucho que decir de la escasa atención oficial que se le presta a la comarca bilbiliana. El volatín carretero del Monasterio de Piedra tenía que ocurrir un día u otro porque la anchura de su estrada, como hemos denunciado aquí más de una vez, sólo es propia de los tiempos decimonónicos de carruajes con ruedas de llanta.

Y vayamos por partes en cuanto a los palos que deben aguantar las velas de esta situación. Parece ser que hay dudas razonables en si la tal carretera, que luego se adentra por tierras alcarreñas, pertenece a la Diputación provincial zaragozana o pertenece al Ministerio de Obras Públicas. Lo que se barrunta es que los dos se interfieren y que el uno por otro andamos con la casa sin barrer y el camino sin arreglar. Y, aquí, señores ecologistas de la provincia y señores ecologistas de Madrid, tenemos que recordarles indignadamente que ese camino es nada menos que el que conduce a la más prodigiosa joya de la naturaleza que tenemos en España: el monasterio de Piedra.

Resulta absurdo y resulta discriminante que en una época donde tanto se alardea, al menos por los fanfarrones entes televisuales, de fantásticos logros de hormigón armado en materia de pistas y enlaces aéreos, que exista una ruta con escasos palmos de anchura para acercarse y visitar la maravilla universal del Monasterio. Esa ruta debiera tener tres andenes, o dos al menos, y los tendría si no estuviera en la región y en la comarca donde está.

A veces, también suele doler decir las verdades. Actualmente, en esa angosta carretera del Monasterio, que además conduce y pasa por laboriosos burgos rurales, hay una brigadita de Obras Públicas suprimiendo trozos peligrosos y limpiando arcenes. "Item": El Ministerio de Obras Públicas acaba de conceder una asignación —casi anteayer mismo— de cuarenta y dos mil millones de pesetas para mejora de carreteras españolas. Ya veremos si, ahora, a la carretera sin padrinos que conduce al rincón vegetal más ensalzado de la península se le da toda la anchura que precisa y reclama. O, como de costumbre y pese a que el terreno es dócil y con escasa servidumbre económica, se limitan desde arriba y desde abajo a suprimirle alguna que otra curva.

Porque quién sabe si, en opinión de los de arriba y de los de abajo, Calatayud y su comarca no merecen más.

J. MUÑOZ CALLEJERO



Algo más que un cambio de sillón; suponemos

Martín Villa y Calvo Ortega asistirán el sábado a la toma de posesión de Gaspar Castellano

Hoy se despide Bolea Foradada

## Se abre una nueva etapa en la DGA

ZARAGOZA, 7 (ARAGON/expres).— Los cambios en la presidencia y vicepresidencia de la Diputación General de Aragón que se han de producir el sábado con la incorporación de los nuevos cargos, tras la dimisión presentada en el mes de febrero por Juan Antonio Bolea Foradada, van a ser precedidos por la despedida de este último durante hoy y mañana a las autoridades y los medios de comunicación.

Hoy, también tendrá lugar una reunión informativa para presentar una publicación sobre la "Diputación General de Aragón en 1978-1981", que constituye un balance de las gestiones y actuaciones que ha llevado a cabo la institución preautonómica durante estos tres años.

Los cambios que se van a producir en el organismo afectan tan sólo a las provincias de Huesca y Zaragoza, ya que Teruel no cambia la composición de sus miembros. Recordemos que hasta ahora la Diputación General de Aragón cuenta con 18 consejeros, 6 por cada provincia. De estos 6, 4 corresponden a los parlamentarios, 1 como representante de los municipios y otro como representante de la Diputación Provincial y que recae sobre el presidente de este organismo. Por Zaragoza, son sustituidos los Sres. Bolea Foradada y Moreno Pérez por los señores Merino y Aguilar. Respecto a Huesca, se producirá la sustitución del Sr. Ballarín Marcial por el Sr. Baquedano. Entre los cambios que casi con toda seguridad se producirán en los cargos, hay que apuntar el ya señalado de Gaspar Castellano, y el de la vicepresidencia que hasta ahora era ocupada por el Sr. Ballarín Marcial y que, al dejar la DGA, será sustituido en su cargo de vicepresidente por el Sr. Tisaire, de Huesca. La Secretaría será ostentada por el mismo que hasta ahora es decir por el Sr. Biel de Teruel.

Mañana viernes, por la tarde, se reunirán los parlamentarios de Zaragoza y de Huesca para designar los

tres representantes que han presentado la dimisión. Una vez que hayan sido asignados en el cargo los nuevos representantes, la presidencia de la institución pasará provisionalmente a manos del senador por Teruel, Sr. Biel.

En la mañana del sábado, se reunirá el consejo de gobierno para designar entre los 18 parlamentarios a los nuevos cargos antes señalados. Al acto de toma de posesión asistirá el ministro de Administración Territorial, Sr. Martín Villa, y tal vez también Calvo Ortega, secretario general de UCD. El mismo día que sea elegido presidente, Gaspar Castellano se trasladará a Huesca y Teruel para efectuar una primera visita. Gaspar Castellano podrá compatibilizar sus tareas como presidente de la Diputación Provincial y de la DGA, y no tendrá que abandonar el primer cargo ya que su condición de consejero de la DGA venía dada por su presidencia en el organismo provincial. Entre los cambios que se podrían producir dentro del organismo preautonómico, se da casi como seguro, aunque no se puede afirmar con toda seguridad, el de la persona que lleva la Jefatura del gabinete de Presidencia.

### MOMENTO CRÍTICO

Se puede decir que a partir del sábado la DGA inicia una nueva etapa en un momento crítico para el desarrollo regional de Aragón y en el que se ve necesario un esfuerzo para llevar adelante el proceso autonómico de Aragón para no verse relegado en la relación con otras comunidades.



José Angel Biel, senador por Teruel que se seguirá como secretario de la D. G. A. tiene un reconocido prestigio de hombre eficaz y, por ahora, imprescindible

A partir de la semana que viene los nuevos hombres de la DGA se tendrán que poner a trabajar, y ya parece que, aunque sólo sea a nivel organizativo, en el primer consejo que se celebre habrá cambios, si es que da tiempo para ello. Este cambio irá dirigido a la área de Economía que se vería desdoblada en dos. Por un lado el área de competencias económicas relacionadas con Comercio, Presupuesto y Turismo, y por otro un área de Industria en la que iría relacionada con alguna otra actividad. El área de Economía es llevada actualmente por Carlos Lahoz. Las otras tres áreas, Acción Agraria y Regadíos a cargo del Sr. Gimeno Lahoz, Acción Territorial regentada por José María Esponera y la de Acción Social por Joaquín Tejera, no parece que vayan a experimentar grandes modificaciones.

## La hora del trabajo

EL próximo sábado el gobierno de Aragón inicia una nueva etapa. El cambio debe contemplarse con una perspectiva globalizadora que trascienda del mero relevo de personas. A los aragoneses —vamos a ser realistas— les importa menos el nombre y la filiación de su presidente que las metas que éste les ofrezca y los resultados que alcance. A costa de frustraciones y desengaños, una gran mayoría de ciudadanos de esta tierra ha perdido credibilidad en las instituciones que tan menguados servicios les han prestado. No extrañe, pues, que este pueblo tan sólo aúne sus voces cuando considera que se atenta contra sus más íntimos y amados patrimonios, sin que se haya producido todavía esa deseable simbiosis entre gobernados y gobernantes. No diremos que haya divorcio, pero sí una fría desidia, un "laissez faire" cansino y preocupante y, por ende, un arrumbamiento casi total de una vocación autonomista que no hace mucho parecía patente y hoy suscita más de una duda.

CUANDO dentro de cuarenta y ocho horas Gaspar Castellano tome el testigo de Bolea Foradada, concluirá una experiencia poco afortunada, cuyo único mérito fue abrir el surco. Por delante queda la siempre ingrata y difícil tarea de recuperar confianzas y ganar vo-

luntades. O lo que es lo mismo, lograr la fusión entre un pueblo y su gobierno, hoy caminantes —o quizá errantes— por diferentes senderos.

Si ese es el planteamiento de la nueva Diputación General —y en ello hay que creer— bienvenido sea el relevo, aunque éste se produzca un tanto a hurtadillas, como de tapadillo, en un entorno físico (el de la antigua Delegación de Hacienda) escasamente acondicionado e impropio del realce que el acto debía merecer. Pero quizá tan gris colofón cuadre bien a la pálida trayectoria seguida hasta ahora por nuestro máximo órgano preautonómico. Alguien pensará que las pompas del alumbramiento se han escatimado cicateramente en el comienzo de esta nueva andadura. Pero, de todas formas, partiendo como se parte de casi cero, la austeridad en todos los órdenes parece más correcta que aquél estadiño de antaño, señuelo falso de tantas ilusiones.

SIN alharacas, con graves rémoras, enzarzado en hondos y acuciantes problemas y aturrido por tantas crisis, Aragón recibe a un nuevo presidente. Es la hora del trabajo callado pero fecundo, más efectivo que demagógico y más humilde que triunfalista.



Mitterrand y Giscard mantienen sus bazas

# EL DEBATE NO DECIDIO

PARIS, 7 (Ramón Luis ACUÑA).— Valery Giscard d'Estaing y François Mitterrand, los dos candidatos a la elección presidencial, prevista para el diez de mayo, sostuvieron un duelo verbal por televisión durante casi dos horas sin claro vencedor ni vencido.

Partidarios de uno y de otro clamaron victoria al término de este "frente a frente", que presenció toda Francia y que repite justas similitudes de igual elección de 1974.

El socialista François Mitterrand atacó a fondo el saldo del septenio del centrista Valery Giscard d'Estaing, y le dijo: "Usted es como el conductor que tras llevar el coche a la cuneta, me exige a mí el permiso de conducir".

El presidente saliente manifestó que mientras él administraba Francia, su oponente "administraba el Ministerio de la palabra", y que ahora se dispone a conducir a un pueblo "con los ojos vendados".

### LA SOMBRA DEL PC

La mayor crítica lanzada por Giscard contra Mitterrand se refirió a la necesidad de apoyarse en el Partido Comunista para poder gobernar en el futuro. La más perjudicial de las hechas por el socialista contra el derechista fue la de seguir manteniendo el paro en Francia, que llegará en 1985 a dos millones y medio de desempleados cuando ahora es ya de un 1.600.000.

Tras haberse puesto de acuerdo a última hora sobre las modalidades del debate televisado, Giscard y Mitterrand se enfrentaron ante 300 millones de franceses, pero no decidieron el voto del domingo.

Pugnaron por acorralarse mutuamente, cosa que François Mitterrand consiguió en política ex-

"El gusto del cambio existe", reconoció Giscard en su conclusión, pero "puede jugarnos malas pasadas", añadió, para proseguir: "Me he transformado y me preparo a ejercer una presidencia de progreso para Francia".

Una cosa le quedó clara: François Mitterrand no renuncia a su

## ● Con ortodoxia y sin «golpes bajos», el careo televisivo no influirá en los votos

terior y en política social y Valery Giscard d'Estaing en cuanto al modo de Gobierno de su adversario.

Arremetió el socialista contra los puntos débiles de su contrincante en asuntos internacionales, en particular la sumisión de Francia a la Unión Soviética, la hostilidad a los acuerdos de Camp David y las relaciones con la nación centroafricana de Jean Bedel Bokassa.

Abogó por un entendimiento con Rusia "pero firme", y condenó una vez más el desplazamiento de Valery Giscard d'Estaing a Varsovia para entrevistarse con Leonidas Breznev, viaje que pareció avalar la invasión soviética en Afganistán.

### CONTINUISMO Y CAMBIO

Confrontación entre el conservadurismo y el progresismo, el gran debate esperado con tanta expectación, mostró que Valery Giscard d'Estaing es partidario de la continuación y François Mitterrand, del cambio.

unión de la izquierda y rompió lanzas por los comunistas, en su opinión, despreciados por Valery Giscard d'Estaing.

Pegados durante dos horas a su televisor, los franceses saben a qué carta quedarse según sus tendencias: al que Valery Giscard d'Estaing llama "hombre del pasado", de izquierda, o al que François Mitterrand tilda de "hombre del pasado", de derecha.

### REACCIONES EN LA PRENSA

Los periódicos que defienden la candidatura de Giscard d'Estaing "Le Figaro" (conservador) y "L'Aurore" (derecha) subrayan la falta de claridad de Mitterrand en lo que respecta a su acción si es elegido presidente, y deducen que sus propósitos vagos ocultan la ascendencia que tendrían sus aliados comunistas.

El matutino que se declaró en favor de Mitterrand—"Le Matin" (tendencia socialista)—afirma que Mitterrand acorraló a Giscard d'Estaing, cuando criticó la política de este último du-



PARIS. — El presidente francés y candidato para la próxima legislatura, Valery Giscard d'Estaing, llega a los estudios de la TV francesa para intervenir en el debate frente a su oponente, François Mitterrand, ante la indiferencia de los reporteros gráficos quienes dejaron sus cámaras en el suelo en señal de protesta 'por las malas condiciones de trabajo para cubrir la información de este debate'. (Telefoto Efe-AP)

rante el septenio que está a punto de concluir.

"L'Humanité" (comunista) habla de la "incontestable maestría" con que Giscard oculta su fracaso, en particular en lo que respecta al paro y la inflación. Pero tanto en gran número de

diarios regionales como en la prensa parisiense se estima que el debate tendrá poca influencia en los electores, pues se desarrolló de manera muy correcta y no hubo golpes decisivos de un candidato contra el adversario.

# GUIA COMERCIAL

\*\*\*\*\*

**VIAJES**

**VIAJES ANETO S.L.**

Apartamentos y hoteles en todas las costas y montaña

Circuitos y Cruceros

Avda. Goya, 23  
Teléfono 380011  
ZARAGOZA-6

**ARTESANIA**

artesanías

**ANDREAS**

CHIMENEAS Y FORJAS ARTISTICAS  
GRAN EXPOSICION EN MUEBLES DE JARDIN

Asalto, 43. Teléf. 398270  
ZARAGOZA

**COCINA**

**PIKA'S**

MUEBLES DE COCINA EN FORMICA Y MADERAS NOBLES DE ROBLE Y PINO

MONTAJE Y PROYECTOS TOTALMENTE GRATUITOS

C/ Arzobispo Domenech, 43 (Esquina Moncasi)

Tno: 383989  
ZARAGOZA-6

**HOY ESPECIALMENTE**

**VIAJES ANETO S.L.**

Apartamentos y hoteles en todas las costas y montaña

Circuitos y Cruceros

Avda. Goya, 23  
Teléfono 380011  
ZARAGOZA-6

**FILATELIA**

**Manuel Duplá**

COMPRA-VENTA DE SELLOS MATERIAL FILATELICO SERVICIO NOVEDADES

Espoz y Mina, 34  
Teléf 22 77 07  
ZARAGOZA

**ORO**

**AINSA**

COMPRO VENDO

ORO MONEDAS JOYERIA ANTIGUA

C/ Candalija, 6  
Tno: (976) 230663  
ZARAGOZA-3

SE REALIZAN TASACIONES

**LIMPIEZA**

**PULIBRILLO**

brillos y pulimentos, s.l.

- LIMPIEZA POR CONTRATA
- PARQUETS
- TRATAMIENTO DE SUÉLOS

San Vicente Mártir, núm. 30  
Teléfono 220575 - Zaragoza



Un batallón de 600 hombres del Ejército británico irá a reforzar las tropas actualmente en el Ulster, anunció ayer el Ministerio de Defensa en Londres.

El batallón pertenece al Regimiento de Gales y está compues-

to por fuerzas de choque especializadas que disponen del material bélico más moderno del Ejército británico. El batallón se preparaba ayer para abandonar su base inglesa del Aldershot y estará en el Ulster a primeras horas de la mañana de hoy jueves.



En Belfast una mujer solitaria rinde el último homenaje a Bobby Sands, ante el memorial erigido en su nombre en la capital norirlandesa. Mientras en París, una manifestación llegó hasta la Embajada británica para protestar por la postura del Gobierno de Londres. (Foto Efe - Upi / AP)

Hasta la oposición respalda a Thatcher

## MAS TROPAS BRITANICAS AL ULSTER

BELFAST (Irlanda del Norte), 7 (Josep BOSCH).— Cientos de personas desfilaron ayer ante el cadáver de Bobby Sands expuesto en una pequeña habitación en casa de sus padres, en el barrio de Iwinbrook en las afueras de Belfast. El cadáver del ex-miembro del "IRA" y de la Cámara de los Comunes fue posteriormente trasladado a la iglesia de San Lucas, situada a unos 100 metros, en donde se iniciaron las primeras honras fúnebres.

Mientras la comunidad católica se prepara para el homenaje póstumo a Robert Sands, Belfast vivió ayer una tática tregua, después de los disturbios que siguieron a su muerte en la madrugada del martes.

Las calles del barrio católico presentan aún un aspecto desolador, aunque los coches, piedras, andamios y bidones utilizados para construir barricadas han sido retirados en su mayor parte.

### HOY EL DIA TEMIDO

Hoy jueves será el día culminante con el funeral y entierro de Bobby Sands. "Un completo funeral republicano con todos los honores militares", según ha prometido el Ejército Republicano Irlandés.

También se ha convocado para hoy un día de huelga general, y así tiendas, fábricas y diversos establecimientos del barrio católico permanecerán cerrados en señal de duelo.

Las fuerzas de seguridad temen un rebrote grave de la violencia después de esos actos fúnebres, que tendrán lugar en pleno corazón de la comunidad republicana, en el cementerio de Milltown.

### OTRO HUELGUISTA MUY GRAVE

El estado de Frankie Hughes, de 25 años, activista del "IRA" que se encuentra en el 53 día de huelga de hambre, continúa deteriorándose, según informaron los médicos de la prisión de Maze. Otros dos convictos del "IRA" Raymond McGreesh y Patsy O'Hara están también en huelga de hambre desde hace 47 días pero su estado es mejor que el de Hughes.

Por otra parte se juzga una amenaza seria el anuncio hecho de que entre 70 y 100 presos de la prisión se han ofrecido voluntarios para una huelga de hambre en masa en demanda de "status" de prisioneros políticos.

### ATENTADOS CONTRA ENTIDADES BRITANICAS

Las Fuerzas Populares 25 de Abril se han responsabilizado del atentado perpetrado contra el edificio de Lisboa donde se encuentran el "British Royal Club" y la Cámara de Comercio lusobritánica.

Por su parte las "Brigadas Rojas" se han reivindicado un atentado contra los locales de la Cámara de Comercio británica en Milán.

### MOCION PARLAMENTARIA EN WESTMINSTER

Doce diputados laboristas y uno perteneciente al "Plaid Cymru" (Nacionalista galés) presentaron ayer una moción lamentando "profundamente" la muerte de Robert Sands.

Los parlamentarios señalan que el hecho se produjo por causa de la intransigencia del Gobierno británico a ceder a las demandas de usar ropas de civil,

## ● Hoy, en el entierro de Sands, puede estallar la revuelta en Belfast

participar en trabajos artesanales, estudiar y mantener la limpieza de las propias celdas.

Los firmantes de la moción manifiestan que si el Gobierno británico tomase alguna medida sobre esas demandas contribuiría a aliviar la tensión en Irlanda del Norte.

### APOYO AL GOBIERNO DE THATCHER

El Gobierno británico no tiene ninguna responsabilidad en la muerte de Bobby Sands estima casi unánimemente la prensa británica.

Bajo el título de ¿quién mató a Bobby Sands? el "Times" dice: "se ha suicidado con perfecto conocimiento de causa de lo que hacía y estaba determinado

a rechazar cualquier iniciativa destinada a salvarle".

El diario añade que Bobby Sands "no estaba en prisión por sus ideas sino por operaciones criminales graves y probadas. No estaba ni maltratado ni oprimido. Incluso se puede decir lo contrario: los reglamentos penitenciarios aplicados en Irlanda del Norte permiten a los presos una existencia mucho más confortable que en la mayor parte de las prisiones inglesas".

Incluso la oposición se ha mostrado favorable a la decisión tomada por los conservadores. El propio Michel Foot ha indicado que el haber accedido a las peticiones de los revolucionarios hubiera significado un aumento del terrorismo.



La muerte del diputado republicano irlandés, Bobby Sands, tras mantener 66 días de huelga de hambre, ha supuesto una enorme convulsión en la opinión pública internacional. La postura de fuerza del miembro del IRA llevada hasta sus últimas consecuencias ha suscitado reacciones encontradas. De un lado, se estima que el "mártir" irlandés ha sido el héroe de este "tour de force" entre el Gobierno británico e Irlanda del Norte. En el otro extremo habría que situar aquellos que ven como heroína de la dramática película a Margaret Thatcher, al negarse a ceder a las peticiones de los huelguistas.

De cualquier forma el "film" no ha hecho más que comenzar; como mucho nos hallamos ahora ante el nudo de esta obra que bien puede acabar en tragedia. La cuestión estriba en saber si las reacciones de la población del Ulster terminarán o no por desbordar la hasta ahora cauta actitud del gobierno radicado en Londres.

De momento, el fiel de la balanza ya parece inclinarse del lado de la "dama de hierro", a cuyo Gobierno la Prensa británica dio ayer su espaldarazo, considerando que la muerte del católico irlandés se había tratado en realidad de un suicidio.

Si extrapolamos las consideraciones humanitarias que el caso suscita, en el fondo lo que subyace no es más que la controvertida actitud que cualquier gobierno ha de elegir en su lucha contra el terrorismo. Los movimientos

## Toda una «dama» de hierro

nacionalistas y el independentismo en general son el "talón de Aquiles" por el que se calibra la vulnerabilidad de cualquier régimen político.

Si la guerrilla que acaba de dar comienzo llegara a decantarse como una auténtica guerra, la primera medida a adoptar no cabe duda que será la de incrementar los efectivos militares que en estos momentos tiene instalado el ejército británico. En la actualidad hay diez mil soldados británicos, frente a los 22.000 de hace una década—, con lo que de nuevo estaríamos en el inicio de la espiral de violencia bajo la que lleva viviendo el Ulster desde hace varios lustros.

De momento y como conclusión valga indicar que la tea que encendiera Bobby Sands ya ha sido recogida por otros setenta prisioneros del IRA provisional que se han ofrecido para iniciar otra huelga de hambre indefinida; sin contar con que otros cuatro compañeros se acercan peligrosamente "récord" alcanzado por el diputado fallecido. Si ambas posturas prosiguen y además se siguen levantando voces internacionales pidiendo flexibilidad a la actitud de Margaret Thatcher, tal vez no le quede más remedio a la "premiere" británica que reconsiderar su actual postura.

INTERINO

MUNDO  
expres

### WALDHEIM ABANDONO MOSCU

MOSCU, 7 (Efe).— El secretario general de la ONU, Kurt Waldheim, subrayó en una conferencia de prensa, poco antes de salir de Moscú, la necesidad de crear un "clima de confianza" entre las superpotencias para la resolución de la actual crisis internacional.

Waldheim mantuvo en Moscú largas entrevistas con el dirigente soviético, Leonidas Brezniev, y con el ministro de Asuntos Exteriores, Andrei Gornikov, sobre la situación en Oriente Medio, en Namibia y en el sudeste asiático. Aunque Waldheim concretó muy poco el resultado de estas conversaciones, afirmó que éstas habían sido "constructivas y muy útiles".

### LIBANO: COMIENZA LA MEDIACION

BEIRUT, 7 (Efe).— Por vez primera desde que los sirios instalaron baterías de misiles San-6 en el Líbano, aviones de combate israelíes volvieron a sobrevolar Beirut y el valle de Bekaa, pocas horas antes de la prevista llegada de los enviados especiales de Washington y de Moscú.

Según la radio falangista "Voz del Líbano", los aparatos israelíes rompieron la barrera del sonido al sobrevolar el valle de Bekaa, pero las baterías de misiles "Sam-6" apostadas allí desde el pasado 28 de abril no entraron en acción.

### EL SALVADOR: CONTINUA LA GUERRILLA

SAN SALVADOR, 7 (Efe).— Los enfrentamientos de grupos guerrilleros con la fuerza armada de El Salvador continúan en los sectores norte y este del departamento de Chalatenango, 72 kilómetros al norte de la capital.

Según los informes, los guerrilleros, que se han identificado como miembros del Frente "Farabundo Martí", para la liberación Nacional, colocaron seis artefactos explosivos en los alrededores de las vueltas que originó la alarma de sus habitantes.

### PORTUGAL: RECONCILIACION MILITAR

LISBOA, 7 (Efe).— El Consejo de la Revolución de Portugal decidió que los once oficiales expulsados de las Fuerzas Armadas por implicación en los contragolpes revolucionarios del 11 de marzo y 25 de noviembre de 1975, de signos contrarios, sean reintegrados a la situación de reserva, en cuanto lo soliciten.

Entre los oficiales abarcados por la decisión del Consejo figuran el coronel Varela Gomes, el comandante Costa Martins y el capitán Duran Clemente, acusados de participación en el levantamiento del 25 de noviembre de 1975 que culminó la llamada "escalada totalitaria izquierdista", neutralizada por las fuerzas pro-occidentales encabezadas por el entonces teniente coronel Antonio Ramalho Eanes.

La Conferencia de Madrid podría prolongarse incluso hasta después del verano

## NADIE QUIERE MATAR EL «ESPIRITU DE HELSINKI»

**J.V. COLCHERO**  
Enviado especial



MADRID, 7 (ARAGON/expres).— Los 35 jefes de Delegación han dedicado la mañana del miércoles a discutir si son útiles o no las reuniones informales. Da la impresión de que un día no lejano pueden llegar a debatir sobre el sexo de los ángeles ante la imposibilidad de ponerse de acuerdo para redactar un texto que sobre cuestiones de seguridad, de economía y de derechos humanos sirva para mejorar la convivencia en Europa.

El jueves por la mañana en sesión plenaria habrán de aprobar un calendario para poder continuar la conferencia, que oficialmente tiene orden del día sólo hasta este 7 de mayo. Se creía que los delegados iban a haber fijado ya el miércoles un calendario para proseguir los trabajos, pero ni siquiera entraron en el debate informan de esta cuestión. La Conferencia de Madrid lleva trazas de convertirse en el cuento de nunca acabar. Nadie rompe el hielo en el diálogo definitivo que ha de servir para concretar un documento final.

### CONSIGNA DE MOSCU

El vicepresidente ministro soviético de exteriores, Illichov, parece que trae instrucciones de no dejar que fracase la reunión de Madrid, pero de no renunciar a la meta esencial del Kremlin en este encuentro, que es la convocatoria de una gran conferencia de desarme el próximo otoño. Algunos observadores estiman que dado el retraso que va tomando la conferencia —que en un principio debió haber concluido el 5 de marzo— es ya muy poco probable que llegue a iniciarse un magno encuentro Este-Oeste sobre desarme antes de finales de año.

El calendario que se apruebe el jue-

ves —pues de alguna manera habrá consenso para seguir los debates— es probable que se limite a una semana, prorrogable en función de los avances que puedan alcanzarse. Así, semana a semana, es fácil que los diplomáticos europeos, norteamericanos y canadienses sigan aquí hasta finales de junio. No falta quienes en conversaciones de pasillos apuntan la posibilidad de volver a reunirse en el Palacio de Congresos madrileño tras una pausa veraniega.

Los occidentales no darán el portazo diplomático si los países del Este persisten en su empeño de seguir en Madrid hasta que se acuerde la convocatoria de una Conferencia de Desarme, pues nadie quiere asumir la responsabilidad de terminar con el "Espíritu de Helsinki", impulsor de la distensión. Parecen decididos, sin embargo, a dejar sus delegaciones reducidas al mínimo y retirar a los jefes de misión.

El miércoles por la tarde se han reunido las tres comisiones encargadas de redactar las partes del documento final relativas a los tres "cestos" de temas (derechos humanos, económicos y de seguridad), sin que hayan avanzado ostensiblemente en ninguna. El clima, no obstante, ha sido más relajado y de cooperación que antes de pascua.

Para mantener una posición de fuerza

## USA se armará hasta los dientes

WASHINGTON, 7. (Enrique IBAÑEZ). — La decisión del presidente Ronald Reagan de reducir el gasto interino en favor de aumentar el de Defensa ha sido elogiada por el secretario de Defensa como un ejemplo de "valentía y liderazgo político".

Weinberger, que habló ante la 95 convención de editores de periódicos norteamericanos, aseguró que la Administración está formando una nueva estrategia de poderío militar para hacer frente a la creciente amenaza soviética en cualquier parte del mundo, ampliando si es necesario, la capacidad de soportar una guerra convencional.

Una de las principales misiones del Departamento que dirige, señaló Weinberger, "es estar preparados para una guerra, porque de lo contrario invitamos a la agresión, e invitamos al desastre si nos vemos obligados a hacer frente a una agresión sin estar preparados".

El secretario de Defensa dijo que la más peligrosa de todas las políticas, ya "la conocimos durante cerca de 20 años de experiencia con los soviéticos", es la de la restricción unilateral. Por esta razón y debido al deterioro sufrido, "debemos restaurar nuestra capacidad

para movilizar nuestras fuerzas rápidamente, por lo que hemos añadido fuertes inversiones en los presupuestos de 1981 y 1982", dijo Weinberger.

Es una crítica a la política de la pasada Administración por creer que un equilibrio nuclear "podría establecerse a través de acuerdos de control de armas" y que esto sería suficiente, Weinberger, señaló que lo único logrado había sido la erosión del poder norteamericano.



### A un año de Tito

BELGRADO. — Jovanka, esposa del fallecido presidente yugoslavo Josip Broz Tito, desposita un ramo de flores sobre la tumba de su marido al cumplirse el primer aniversario de la muerte de Tito, el miércoles. (Telefoto Efe-AP)

# GUIA COMERCIAL

\*\*\*\*\*

**AGENCIAS de VIAJE**

**entaban**  
Agencia de viajes  
GAT 554  
Avda. Valencia, 13-19  
Teléfono 35 27 12 (4 líneas)

**FUENGIROLA (con trans. Pesetas porte)**  
H. At. Eurola, 9 días P.C. 9.600

**TORREMOLINOS (con transp.)**  
H. Altavista 9 días P.C. 10.200  
H. Nautilus, 9 días P.C. 13.700

**BENIDORM (sin transporte)**  
H. Fenicia, 6 noches P.C. 4.800  
H. Titánic, 6 noches P.C. 4.140

**GRAN CANARIA** 14.900

**TENERIFE (con transporte)**  
H. Franzpérez, 7 noc. P.C. 22.700

**EUROPA (con transporte)**  
Londres, 7 noches A. D. 18.500  
París, 7 noches A. D. 13.700  
Atenas, 7 noches A. D. 23.550

**BELLEZA Y PELUQUERIA**

**PABLO MILLAN**  
Salón

**ALTA PELUQUERIA MASCULINA Y FEMENINA**  
Pedro María Ric, 25  
Teléfono 21 76 52  
ZARAGOZA - 8

**CONSULTORIO ESPECIALIZADO EN PROTESIS CAPILARES**  
**ALTA PELUQUERIA MASCULINA**

**COCINAS**

**Prodico**  
**MUEBLES DE COCINA**  
Tenor Fleta, núm. 9  
Teléfono 21-98-77  
ZARAGOZA

**HOY ESPECIALMENTE**

**entaban**  
Agencia de viajes  
GAT 554  
Avda. Valencia, 13-19  
Teléfono 35 27 12 (4 líneas)

**FUENGIROLA (con trans. Pesetas porte)**  
H. At. Eurola, 9 días P.C. 9.600

**TORREMOLINOS (con transp.)**  
H. Altavista 9 días P.C. 10.200  
H. Nautilus, 9 días P.C. 13.700

**BENIDORM (sin transporte)**  
H. Fenicia, 6 noches P.C. 4.800  
H. Titánic, 6 noches P.C. 4.140

**GRAN CANARIA** 14.900

**TENERIFE (con transporte)**  
H. Franzpérez, 7 noc. P.C. 22.700

**EUROPA (con transporte)**  
Londres, 7 noches A. D. 18.500  
París, 7 noches A. D. 13.700  
Atenas, 7 noches A. D. 23.550

**DECLARACION**

**RENTA**  
POR PERSONAL ESPECIALIZADO DE 5-8 TARDE

**CONTAPYME, S.A.**  
Pº Echegaray, 122  
Tel. 29 49 51  
ZARAGOZA  
\*\*\*  
Avda. Bartolomé, 1, 1º  
Tel. 83 0158  
ALCAÑIZ (Teruel)

**ORTOPEDIA**

**Ortopedia Ortiz**

Aparatos para hernia  
Corsés - Fajas Maternales - Lumbostatos "OCULTA" - Plantillas pies planos

**SILLAS DE RUEDAS PARA MINUSVALIDOS**  
Bastones extensibles, Muletillas.  
Medias y Pantys Pre-mamá "Antivarices FUTURO"

Zuecos Ortopédicos.  
Aparatos Médicos de Diagnóstico. Instrumental Diverso.

García Sánchez, 13 Tfn. 352896  
(Próximo al Hospital Clínico)  
ZARAGOZA - 5

**SEGURIDAD**

**DE USTED DEPENDE tener seguridad**

**Puertas Blindadas**

**RAAT**  
se la ofrece

Ctra Valencia, Km 11.700 nave 2.

Tnos: 330323  
341031



(Información bursátil facilitada por el banco de Vizcaya en exclusiva para ARAGON/expres).

## MADRID

La bolsa siguió en esta segunda sesión semanal dentro de una línea de escasa significación y monotonía. Los valores bancarios siguen igualmente marcando bajas y repeticiones por lo que, en general, se muestran más sostenidos que en la jornada del martes. Por otros departamentos, la falta de interés fue patente, salpicándose en el grupo químico algunos pequeños avances, así como en el de construcción en el que se alternaron alzas y bajas. En general, bolsa poco animada y con signos de

«En ningún momento he pedido que bajara el petróleo»

# Yamani se vuelve atrás



**KUWAIT, 7 (EFE).**— El ministro saudí del Petróleo Ahmed Zaki negó que hubiera demandado una reducción del precio del crudo de la OPEP (Organización de Países Exportadores de Petróleo).

El jeque Yamani, según la agencia Reuter, manifestó a los informadores: "Por quinta vez lo afirmo: no dije que deseo que los países de la OPEP bajen el precio del crudo petrolífero".

Pero aunque Yamani no detallase su posición, los analistas del petróleo del Golfo Pérsico especulan con el hecho de que aún favorece una reducción respecto a más altos precios del crudo.

Los ministros petrolíferos árabes se reunieron en Kuwait para celebrar sus primeras conversaciones desde que el jeque Yamani manifestara públicamente, el pasado mes, que había impulsado la actual plétera en el mercado mundial a fin de que otros países de la OPEP aminorasen sus precios.

Los analistas petrolíferos del Golfo Pérsico ponen de relieve que las manifestaciones de Yamani deben ser interpretadas cautelosamente y pudieran constituir una materia de semántica. Pero agregan que posiblemente

indecisión. De un total de 161 valores contratados en renta variable, 39 subieron, 31 bajaron y 91 no variaron. Índice general de la sesión: 115,89 contra 115,83.

## BARCELONA

La irregularidad que caracterizaba al mercado bursátil el martes seguía siendo la tónica predominante, apreciándose un mayor retraimiento de la demanda. La contratación discurre en un ambiente encalmado y el equilibrio alcanzado por el mercado en general se produjo por la escasa presión de la oferta y ante una demanda retraída en general y algo más decidida para un reducido número de valores.

Al cierre el mercado quedaba equilibrado.

El sector siderometalúrgico fue el más beneficiado por la demanda, tras la aprobación del decreto sobre el plan de reconversión industrial.

Para eléctricas, servicios y varios, predominó ligeramente la demanda que absorbió con facilidad algunas realizaciones.

Los grupos bancarios y cementos, construcciones e inmobiliarias cedieron ligeramente, observando un comportamiento irregular, si bien en conjunto se mostraron resistentes a pesar de algunas realizaciones.

Dentro de un comportamiento más irregular, químicas, textiles y papeleras experimentaron los mayores retrocesos, al centrarse las realizaciones en los valores punteros.

El índice general ponderado ganó cinco centésimas y cerró a 113,44 y con base 1-1-63 se situó a 121,28 con ganancia también de 5 centésimas.

## BILBAO

La bolsa obtuvo una tendencia irregular, mostrando una inclinación compradora hacia los valores siderometalúrgicos mientras que tanto bancos como los valores industriales se condujeron desigualmente, al observar la presencia de papel que tiene sus orígenes en las mejoras registradas anteriormente.

Tampoco existía uniformidad en la conducta que preva-

leció entre las acciones eléctricas, sobresaliendo entre los distintos valores la recuperación ofrecida por "Altos Hornos", al contabilizar una subida próxima al 50 por ciento de su cotización precedente.

La actividad, en descenso, como consecuencia de la disminución de órdenes, destacando entre los bancarios la mejora del "Hispano", al igualar el nivel que desde el martes ocupaba en el mercado de Madrid.

Al cierre seguían dominando las posiciones de oferta.

Índice general; 121,06 + 0,30.

## VALENCIA

En la segunda sesión semanal de la bolsa de Valencia ésta no perdió la línea general de firmeza que le caracterizaba, aunque sí fue apreciable.

La contratación se presentó más calmada mientras que veía cómo los bancos daban signos de flojedad y deseos vendedores mientras en los otros grupos, y singularmente en eléctricas y construcción, había firmeza.

En total se contrataron 30 valores de los que repitieron quince, bajaron siete y ganaron posiciones dieciséis.

En los bancos, aparecía papel y mayoría de bajas.

En la alimentación no hubo actividad, pero la construcción se mostró firme. Con ganancias de un punto para todos los que contrataron, incluida Valenciana de Cementos. En la electricidad había también una disposición firme y compradora, de la que sólo se escapó Iberduero del 78 con una baja de 1,75 y Unión que repitió.

Mercado de letras. Flojedad ayer en este mercado donde salieron a la venta 55 efectos por 33,25 millones y sólo se tomaron 21, por siete millones.

Todo lo contratado fue del Industrial de Bilbao, las cuatro letras operadas en mercado secundario tuvieron un descuento del 13 por ciento y las restantes, 13 de 250.000 y cinco de medio millón a 12-7/8.

El índice se situó en 118,38 tras la subida de 5 centésimas.

## José Luis Leal

# «Nuestro crecimiento potencial depende de los factores políticos»

**PAMPLONA, 7 (Efe).**— "Este país hace 10 años no era industrial y hoy sí, no sólo por el número de industrias, sino porque existen reflejos industriales. Somos un país cuya infraestructura no es mala y no se puede decir que la transición haya sido un fracaso".

Esta afirmación fue hecha por José Luis Leal, ex ministro de Economía y asesor económico del Grupo Bancaya, en el curso de una conferencia que, bajo el título "La financiación de la empresa en el contexto económico actual", pronunciará en la sede de la Asociación para el Progreso de la Dirección de Pamplona.

Tras afirmar que la economía del mundo va a ir a

mejor, aunque con un crecimiento bajo, señaló que "en España tenemos facilidades de crecimiento potencial algo más alto, pero que depende de los factores políticos, los cuales pueden calificarse de coyunturales".

"En los próximos años —prosiguió— se puede registrar un aumento de la producción; tenemos abierta una ventana al mundo con tecnología intermedia que se puede exportar relativamente bien a países árabes y de América Latina". Se refirió, en este sentido, al esfuerzo importante que hay que hacer para relacionarse con el mundo en cuanto a exportación y matizó que "hay cosas que no se exportan por falta de información".

## BOLSA de MADRID

	Prece.	AYER
<b>BANCOS</b>		
Banco Zaragozano	216	—
Banco Exterior	280	280
Banco Central	357	355
Banco Español de Crédito	311	310
Banco Hispano Americano	286	286
Banco de Santander	238	335
Banco Popular Español	237	336
Banco de Bilbao	307	306
Banco de Vizcaya	327	324
Banco Industrial de Cataluña	124	—
Banco Occidental	145	145
Banco Atlántico	233	—
Banco Urquijo	186	186
Banco Industrial del Sur	225	225
<b>ELECTRICAS</b>		
Hidro Española	67	67,75
Sevillana	63,50	63,25
Cantábrico	82	82,25
Eléctrica Viesgo	69	69,50
Hidro Cataluña	51,75	51,50
Iberduero	57	57
E. Reunidas	41	42
Unión E. Madrileña	67,25	67,50
Fenosa	56,50	56,50
Fecsa 1.000	63,75	64
<b>MINERAS</b>		
Ponferrada	70	70
Duro Felguera	110	—
<b>SIDEROMETALURGICAS</b>		
Altos Hornos	8,5	—
Auxiliar F.C.	82	80
<b>ALIMENTACION</b>		
Azucarera	64	65,25
Ebro	296	—
Aguilas	42	41
<b>QUIMICAS</b>		
Petróleos	106	106
Explosivos	25,75	26,50
Energías	33	32,25
<b>CONSTRUCCION</b>		
Dragados	143	147
Urbis	19	17
Inmobiliarias Metro	89,50	89
Vallehermoso	67,50	66
<b>VARIOS</b>		
Telefónica	61,50	61,50
Galerías Preciados	30,50	32,50
Campa	213	213
Tabacalera	113	113
Unión Fénix	448	455
Seat	17,50	16,70

## Cambios de la sesión de ayer facilitados por

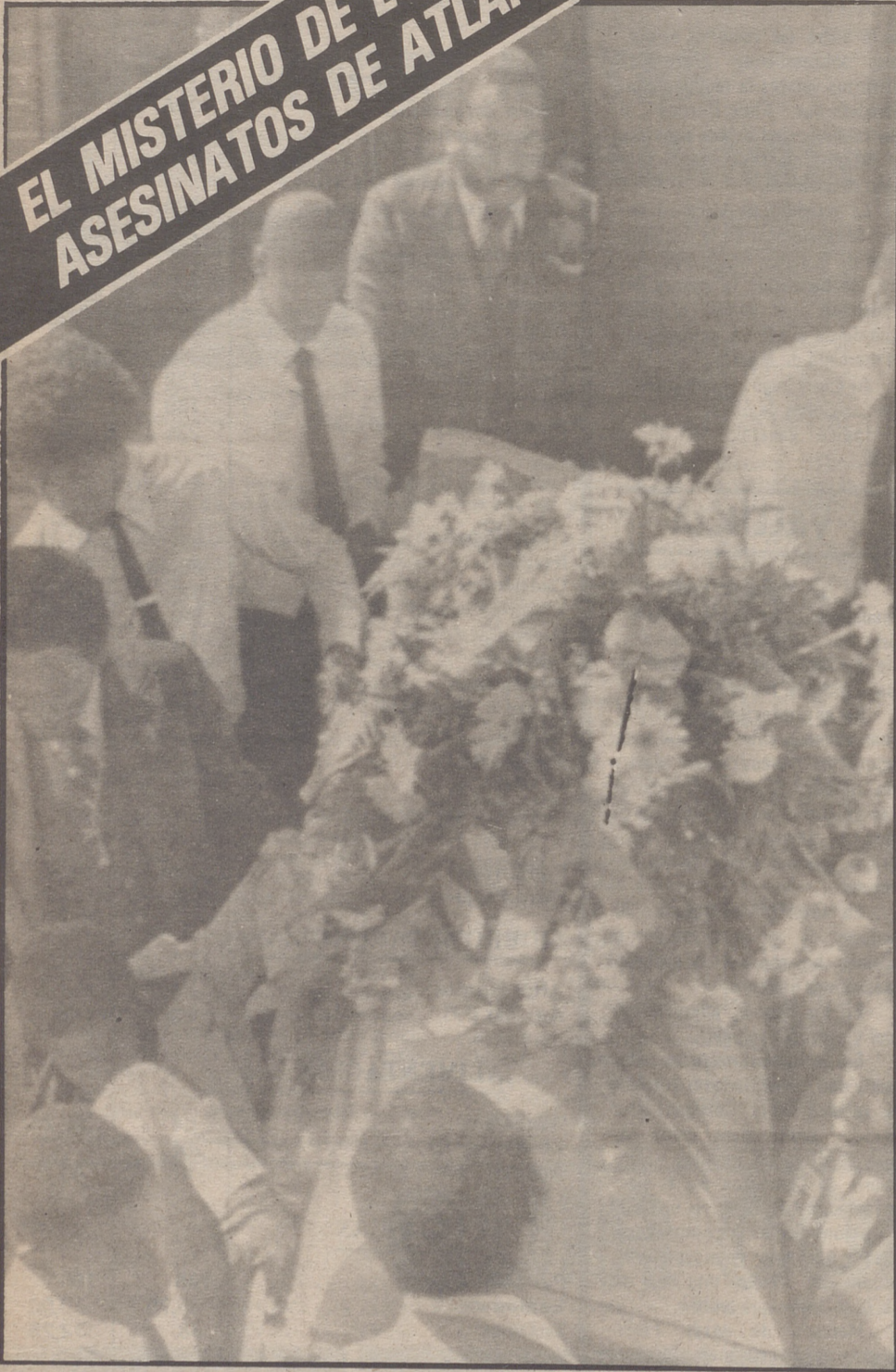


DE AHORROS DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA.

## MERCADO DE DIVISAS

Cambios oficiales del día 6 de mayo.  
1 dólar USA, comprador, 90,415 y 90,645, vendedor.  
1 franco francés, 16,837 y 16,995.  
1 libra esterlina, 191,245 y 192,094.  
1 marco alemán, 39,988 y 40,179.  
100 liras italianas, 8,032 y 8,060.  
100 chelines austríacos, 565,482 y 569,056.  
100 escudos portugueses, 150,440 y 151,327.  
100 yens japoneses, 41,640 y 41,843.

## EL MISTERIO DE LOS ASESINATOS DE ATLANTA



Lo que hace un año era una tragedia local, se ha convertido en una causa nacional. Los americanos que se sienten solidarios con ella lucen un lazo verde prendido en su ropa, y envían toneladas de flores a los niños muertos. Foto EUROPA PRES

Patrick DESLEN.

**E**L miedo, la irritación, la rabia y el dolor empiezan a cambiar la ciudad de Atlanta. Dos niños negros asesinados cada mes desde hace un año es una carga demasiado pesada para el equilibrio de su población. Medio millón de habitantes, de los cuales un sesenta por ciento son negros, sufren ya las tristes consecuencias de lo que Reagan ha calificado como "una de las situaciones más trágicas con las que se ha enfrentado una comunidad americana".

Atlanta era una ciudad próspera, tranquila, que había superado hace tiempo los problemas raciales. Los negros habían llegado ya a ocupar los altos cargos del poder y, como dice uno de ellos, "todo el mundo estaba demasiado ocupado como para sentir odio".

### NI UNA SOLA DETENCION

Ahora, la ciudad está en plena ebullición y existe un grave peligro de que la comunidad de "color menos acomodada no solo se enfrente a los sectores blancos sino a los negros que forman parte de la clase media alta y a los que han llegado a ocupar puestos directivos en los organismos de gobierno.

"El alcalde Jackson está en su torre de marfil", dicen muchos "y no está haciendo todo lo que podría por descubrir al asesino". "¿Se decidirá a dimitir cuando las víctimas lleguen al número de cincuenta?" se pregunta un conocido abogado de color.

La realidad es que veinte meses después del primer asesinato todavía no se había realizado ni una sola detención. El Cuerpo de Policía e investigadores dedicados exclusivamente a este caso ha aumentado de cinco a noventa y dos miembros, pero un sector creciente de la comunidad negra se pregunta si las investigaciones no

habrían sido mucho más eficaces si las víctimas hubieran sido de raza blanca.

### PATRULLAS INCONTROLADAS

Algunos quieren tomarse la justicia por su mano y prescindir de la hasta ahora ineficaz labor de la policía y del FBI. Empiezan a proliferar en los barrios negros patrullas de civiles armados, dispuestos a encontrar al asesino donde sea. Patrullas muy difícilmente controlables y que, en muchos casos, aprovechan para atacar y protestar contra el poder blanco y los "negros comprados".

Un empresario de Atlanta ha contratado a un grupo de once de los "Ángeles Guardianes" que patrullan desde hace meses el metro de Nueva York. Parte de la ciudad recibió con agradecimiento la noticia. Otros, indignados, comentaron: "Es absurdo que crean que pueden hacer por nuestra comunidad algo más que nosotros".

### LOS FAMILIARES CREEN QUE EL ASESINO ES NEGRO

Era inevitable que esta ola de asesinatos de niños negros de los sectores pobres de la ciudad —una de cada diez familias de color tiene ingresos inferiores al "lími-

- Atlanta tiene medio millón de habitantes, de los cuales un 60% es de raza negra
- Aunque una de cada diez familias de color tiene ingresos inferiores al «límite de pobreza», se habían superado hace años los problemas raciales
- El enfrentamiento se plantea más bien entre los negros pobres y ricos, más que entre la comunidad negra y blanca

te de pobreza" — provocase el resentimiento de esta parte de la comunidad de Atlanta.

Y que algunos aprovecharan la terrible situación para resucitar la protesta, a veces violenta, contra el racismo. "Esto es una clara guerra contra los negros", afirma Jesse Jackson, líder de un Comité Pro

Cartas de adhesión y de condolencia se mezclan con los manifiestos de protesta e invitación a la lucha. Un niño de Michigan envió al ayuntamiento medio dólar de sus ahorros con una tarjeta que decía: "Para ayudar a encontrar al asesino de los niños negros".

Otra carta de un "negro valiente de Fi-

EXCLUSIVA

# Una ciudad al borde de

Derechos Humanos de la población de color.

Sin embargo, esta actitud irrita a la mayoría de los familiares de las hasta ahora veinticinco víctimas. "Esos charlatanes nos persiguen para hablarnos de crímenes racistas, cuando nadie sabe qué motivaciones tiene el asesino ni de qué raza es", ha declarado Camille Bell, madre de Yusef Bell, de nueve años, que murió asesinado hace más de un año.

Es más, el Sr. Alvin Pussaint, psiquiatra de Harvard, de raza negra, requerido por la policía de Atlanta, ha declarado, tras hablar con los familiares, que la mayoría de ellos cree que el asesino es negro, ya que tiene que ser alguien que no infunde a los niños temor al abordarlos para llevarse los.

### LOS NEGROS DE TODA AMERICA, DE LUTO

La protesta, como es lógico, no se limita sólo a Atlanta. El día en que apareció muerto la víctima número veinte, Coretta King, viuda de Martin Luther King, hizo una llamada a la población negra de los Estados Unidos para que el mismo día del funeral se celebrasen marchas silenciosas para llevar luto por él.

En Harlem, barrio negro de Nueva York, diez mil adultos, llevando a sus hijos de la mano, marcharon durante horas con una vela en la mano, simbolizando la trágica noche que había caído sobre Atlanta.

En Columbus, Ohio, se hizo una colecta para conseguir 10.000 dólares para las investigaciones y las familias de las víctimas. "En las comunidades negras es costumbre, cuando muere alguien, enviar a la familia una fuente de comida. Esta vez hemos querido que sea dinero" declaró el organizador. Se recaudaron 35.000 dólares.



ladelfia", ofrecía su arsenal de armas para luchar contra los "opresores".

#### A RIO REVUELTO...

Pero no todo el mundo quiere ayudar, de una u otra manera, más o menos efectiva, a la ciudad de Atlanta. Hay mucha gente que está aprovechándose de su tragedia para hacerse famoso o, sencillamente, como suele ocurrir en estos casos, ganar un buen puñado de dólares.

La campaña para las elecciones al ayuntamiento, que se celebrarán el próximo 1 de octubre, ha empezado ya, puesto que todos los que se presentan a alcalde hacen declaraciones de uno u otro signo sobre los asesinatos.

Andrew Young, ex-embajador de los Estados Unidos ante la O.N.U., será uno de los candidatos. Sus principales contrincantes —ya que se supone que Jackson no se presentará a la reelección— serán Reginald Eaves, ex-comisionado de la Seguridad Pública, de raza negra, encarnizado defensor de los derechos de los habitantes de los barrios pobres, y Sidney Marcus, blanco, conocido liberal.

#### SINIESTRA PICARESCA: COLECTAS FALSAS

Al margen de la política, la ola de ase-

sinatos de Atlanta ha servido para que algunos ciudadanos pongan en práctica una serie de maniobras sucias para ganar dinero.

Haciendo gala de la más siniestra de las picarescas, algunas personas se han dedicado a hacer colectas para la investigación y para las familias de las víctimas, embolsándose luego las sustanciosas ganancias.

En Chicago se organizaron viajes en autobús, cobrados de antemano, para acudir a alguno de los funerales. Cuando los que querían asistir a la ceremonia acudían al lugar de la cita los autobuses no aparecieron.

Pero esto no son más que anécdotas. Lo que realmente preocupa, aparte de encontrar al asesino antes de que siga matando niños, es que la que era una ciudad pacífica se convierta en un campo de batallas raciales. ¿Qué ocurrirá cuando se encuentre al culpable si resulta que es blanco?

#### PROXIMO CAPITULO

#### "UNA VIOLENCIA CADA VEZ MAS IRRACIONAL"

Copyright by EPR (EUROPA PRESS REPORTAJES) 1981, IPF (Internacional Press Features). Adaptación: Carmen de la Serna. Fotos EPR. Todos los derechos reservados. Prohibida la reproducción total o parcial, aún citando su procedencia.

#### En dos hospitales californianos

## ¿Veintiséis ancianos, víctimas de la eutanasia?

WASHINGTON, 7 (Enrique IBAÑEZ).— La orden de exhumación de los cadáveres de dieciocho ancianos que murieron en un Hospital Rural en California en los últimos dos meses, da consistencia a las informaciones de las últimas semanas sobre las extrañas circunstancias de las muertes.

El jefe de la policía del condado de Riverside anunció el martes la medida adoptada dentro de la investigación de las causas de las muertes de 26 ancianos en dos hospitales cercanos, que pudieron producirse por una sobredosis en sus medicamentos.

### ● Se ha ordenado la exhumación de 18 cadáveres ante la sospecha de muerte por sobredosis de medicamentos

Todos los pacientes eran personas de avanzada edad y antes de morir estaban confinados en la unidad de cuidados intensivos de los hospitales "Community" y "San Giorgino".

Funcionarios de la policía dijeron que se habían encontrado restos de una droga, que no identificaron, en los cuerpos de ocho de los pacientes que aún no habían sido enterrados, al practicarles la autopsia.

El pasado mes, un confidente de la policía informó a esta que 23 pacientes de la unidad de cuidados intensivos del hospital "Community" habían fallecido en los dos últimos meses, el último el 20 de abril, comparando la cifra con la de seis defunciones en todo el año de 1980.

Cuando cesaron las muertes en este hospital, tres pacientes de San Giorgino murieron de repente con los mismos síntomas.

"Hemos podido confirmar por medio de estudios toxicológicos que la misma

sustancia encontrada en cinco de los muertos del "Community" era evidente en los muertos del "San Giorgino" dijo el ayudante del fiscal del distrito, Thomas Hollenhorst.

Reconoció también que aún no habían sido capaces de confirmar con exactitud la causa de las muertes "y ya la gente empieza a hablar de sospechosos. Es prematuro".

#### SE SOSPECHA DE UNA ENFERMERA

El comentario fue en respuesta a informaciones de una emisora de radio de Los Angeles, que aseguraba que al menos una enfermera trabajaba en los dos hospitales conjuntamente durante ese tiempo.

A pesar de las declaracio-

nes de Hollenhorst, había sido preguntado la semana pasada si las autoridades tenían algún sospechoso y había contestado: "No puedo afirmar eso, pero tampoco lo niego".

Investigadores de la administración de alimentos y fármacos de Estados Unidos han visitado ambos hospitales para intentar determinar si medicamentos en mal estado pudieran haber sido la causa de las muertes, sin embargo la policía aseguró que tal posibilidad había sido desechada.

Las autoridades de los hospitales investigados han sido en que el número de muertes es estadísticamente fluctuante y no se han mostrado muy propicias a cooperar en la investigación dijo la policía.

#### Confiesa Sutcliffe

## «Yo soy el destripador de York»

LONDRES, 7 (Efe).— Peter Sutcliffe, procesado por la muerte de 13 mujeres y por intentar matar a otras 7, admitió ayer a la policía ser el "destripador de York".

El fiscal general sir Michael Havers, encargado de la acusación pública, ha relatado en la sala número uno de Old Bailey, sede del órgano central de la jurisdicción penal, las circunstancias en las que el acusado admitió ser el "destripador de York".

El inspector de policía John Boyle, después de la detención por casualidad de Peter Sutcliffe, le dijo en la comisaría de Sheffield (Inglaterra): "Creo que usted está en un trance muy grave".

La respuesta del sospe-

choso en aquella ocasión fue que los problemas se los planteaba la policía al insistir que buscaban al "destripador de York".

Tras algunos momentos de incertidumbre, Peter Sutcliffe confesó sin conmoverse: "El "destripador de

York" soy yo mismo y lo mantengo".

En la declaración a la policía, después de la detención en Sheffield, Sutcliffe explicó los pormenores de sus crímenes y para completar el relato necesitó 16 horas.

### Bebé ileso después de ser arrollado y destrozado el cochecito en el que lo llevaba su madre

EL FERROL, 7. (Efe).— Una niña de siete meses resultó ileso, después de que un automóvil arrollara al carricoche en que la llevaba su madre. El carricoche quedó totalmente destrozado.

El accidente se registró a última hora de la tarde del

martes, al intentar la madre, a la que acompañaba la abuela de la niña, cruzar la calle Calvo Sotelo en esta localidad. En ese momento el carricoche en el que iba la niña, Rosa María Marín Fernández, de siete meses, fue arrollado por un vehículo.

Rosa María Marín Fernández fue trasladada a la residencia de Catabois en donde, después de ser sometida a reconocimiento médico ha sido dada de alta por no apreciarse lesión alguna.

### Muere en accidente laboral durante su primer día de trabajo

BILBAO, 7. (Logos).— El trabajador José Moralejo de 34 años, casado, con dos hijos, calderero de profesión, sufrió un accidente mortal en las obras que se realizan en el superpuerto, en el término de Ciervana.

El trabajador en su primer día de trabajo, fue encontrado por el jefe de obras con una herida en la cabeza, tendido en el suelo.

Por el momento se desconocen las verdaderas causas que le ocasionaron la muerte, ya que según fuentes del superpuerto el golpe parecía no revestir gravedad, ignorándose igualmente si se

golpeó por desfallecimiento, infarto o por un derrame cerebral cuando trabajaba.

### UN LADRON FELICITA A LA GUARDIA CIVIL POR SU BRILLANTE SERVICIO AL DETENERLE

LOGRONO, 7. (Logos).— La Guardia Civil de Haro ha recibido una carta enviada desde Bilbao por V.V. de la R. en la que felicita a los hombres de la Benemérita por el brillante servicio realizado al detenerle el pasado mes de abril cuando se encontraba robando en el interior de una cabina telefónica. Agradeció las atenciones recibidas en el tiempo que permaneció tras su detención en el cuartel de la Guardia Civil.

La carta de agradecimiento ha causado la natural sorpresa.

# ...ad feliz, (4) ...del desastre



Catherine Leach y su ex marido, Curtis Walker, se unen de nuevo en un llanto trágico por la muerte de su hijo. La mañana en que desapareció había salido a buscar trabajo. (Foto Europa Press)

# El PERSONAL

«Martínez Bordiu fue el marqués en el país de los marquesados» ✨ Dubinin, relevado por sus fallos ✨ Pérez Escobar pedirá el indulto para los golpistas

**F** RRIQUE TIERNO GALVAN, catedrático, expresidente del PSP, alcalde de Madrid, tiene ya prácticamente a punto de salir a la calle su libro de memorias "Cabos sueltos", de cuyo texto circulan algunas copias por medios periodísticos. Se asegura que las anécdotas y datos recogidos en el libro van a "picar" en muchas partes, lo que no es extraño si se tiene en cuenta que el profesor Tierno es un auténtico "clásico" de la actividad política, muchos años en la clandestinidad, desde que en los años cincuenta fundara el primer grupo socialista en la Universidad de Salamanca, donde era catedrático.

**J** ITO DRAGO, presidente del Club Internacional de Prensa, asegura que la negativa a que los abogados de los implicados en el golpe del 23-F pudieran celebrar una rueda de prensa en dicho club no se debe a presiones del Gobierno Civil de Madrid, y Barcelona el pasado lunes, y con el fin de no contribuir a la campaña de intoxicación informativa, montada en torno al sumario que se sigue sobre el golpe de Estado; parece sin embargo, que el Club sí recibió presiones de alto nivel gubernamental para no autorizar la rueda de prensa, aunque desde luego no procedentes del Gobierno Civil.

**R** AFAEL PEREZ ESCOLAR, abogado, antiguo miembro de GODSA, pedirá hoy el indulto para los implicados en los sucesos del golpe del 23 de febrero, en el curso de una conferencia en el "Club del Sable", según dice J.L. Gutiérrez en su habitual columna de "Diario 16". Indica también que el orador será presentado por el teniente coronel Fernández Monzón, jefe de prensa del Ministerio de Defensa.

**P** EDRO LAIN ENTRALGO denuncia los recursos mediante los cuales nuestra convivencia podría pasar de meramente posible a satisfactoriamente real: conciliación, ejemplaridad y educación. "Obviedades, perogrulladas ineludibles, si de veras queremos que la convivencia no sea en estos pagos solo una bella palabra". "Ejemplaridad en el ejercicio de la libertad civil y en la suscitación de un empleo responsable de ella en la ejecución del trabajo de cada día, en el cumplimiento de las normas que en occidente rigen la moral civil, en la prontitud a la autocritica del grupo profesional a que uno pertenece y en la aceptación de la crítica que se pueda hacer de él en la renuncia a cuanto sponga privilegio no merecido".

**A** NTONIO TEJERO MOLINA, teniente coronel protagonista del asalto al Congreso de los Diputados el pasado 23 de febrero, ha visto reducido a solo dos horas diarias el tiempo de visitas. Esta medida no se interpreta como endurecimiento de sus condiciones de prisión en el castillo de La Palma (El Ferrol), sino como un modo de evitar, en lo posible, que el flexible reglamento militar, que autoriza las visitas de militares, familiares y personal que el propio detenido autorice, sea utilizado por determinados sectores políticos para montar una "romería" manipulable informativamente. En el funeral del general González de Suso, en Madrid, pequeños grupos de manifestantes gritaron: "¡Tejero, libertad!".

**E** OPOLDO CALVO-SOTELO, presidente del Gobierno, se encuentra en una situación de "soledad política" y sometido a cerco por el "consenso", según escribe Ismael Medina en "El Alcázar". Para el articulista, esto le impedirá adoptar medidas contra el terrorismo porque "solo se puede terminar con el terrorismo desde un entendimiento global de la guerra revolucionaria, una clara definición de las fuerzas políticas legalizadas integradas en ella y una denuncia neta de las potencias ex-

tranjeras que la dirigen, la abastecen y la sostienen".

**Y** URI DUBININ, embajador de la URSS en Madrid, será pronto relevado de su cargo, según afirma el diario "Ya", por los graves fallos en el montaje de la "inteligencia" soviética en la España peninsular e insular. Se indica asimismo que Dubinin tiene categoría de general en la estructura especial de la KGB, central de espionaje político militar de la URSS.

**T** RISTOBAL MARTINEZ-BORDIU, marqués de Villaverde, es el protagonista del quinto fascículo de la serie "Franco y sus gentes", que editan Rafael Abella, Alvarez Solís, Montoto y Vázquez Montalbán. Y no sale precisamente muy bien tratado: "Era el marqués de todos los marquesados. Fue el marqués en el país de los marquesados. Reunía en su persona la jefatura antigua, el empenchamiento, la riqueza por encima de todo, la influencia más allá de lo creíble, la fama universal, el acatamiento irrazonado, el catolicismo lujurioso. Y la familia (...). Ya no es, ya no existe, ya no está. Porque ya no está la familia (...). El marqués de Villaverde tuvo caza para él, barcos para él, ministros para él, una familia cuasi-real para él, e incluso enfermos para él una vez que se descubrió que era médico".

## HACIENDA INFORMA

FICHA N° 3

### Dudas posibles

Las más frecuentes dudas suscitadas durante el año pasado, al hacer la declaración, surgieron sobre estos conceptos:

#### GASTOS DEDUCIBLES (DE LOS INGRESOS)

- En general, sólo podrán deducirse aquellos gastos que sean necesarios para la obtención de ingresos.
- Los gastos de vivienda no sueltos (portería, mantenimiento, etc.) sólo podrán deducirse cuando, dicha vivienda, esté en explotación por el declarante, en régimen de alquiler.

- Los gastos de locomoción, comidas, etc., realizados por empleados en función de la distancia de su lugar habitual de trabajo, no son deducibles. Las cantidades concedidas por las empresas, por esta razón, son computables como ingresos.

#### DEDUCCIONES DE LA CUOTA

- Podrá deducirse el 15% por los conceptos de gastos de enfermedad y primas de seguros, y el 5% por gastos abonados a profesionales, siempre que se justifiquen documentalmente.

- Podrá realizarse una deducción ÚNICA de 10.000 Pts. por el global de los tres conceptos anteriores sin que, entonces, exista obligación de justificación documental alguna.

- En "otras deducciones" se podrá descontar el 15% de los gastos de manutención y hospedaje de los hijos que cursen estudios fuera del lugar de domicilio habitual del declarante. Así como por otros gastos excepcionales no sueltos (sepelio, etc.)

#### Recuerde:

- El plazo de presentación finaliza el 10 de Junio.
- Las declaraciones con derecho a devolución se presentarán del 10 al 30 de Junio.
- Puede adquirir los impresos en Estancos y Delegaciones de Hacienda.
- Junto con la declaración de la Renta, deberá presentar la del Patrimonio, si estuviera obligado a ello.
- También deberá presentar, al mismo tiempo, la declaración anual por Estimación Objetiva Singular, si estuviera acogido al referido régimen.
- Consulte cualquier duda en las Oficinas de Información y Delegaciones de Hacienda.

El ordenador comprueba.



IMPUESTO SOBRE LA RENTA  
Declare en beneficio de todos

El próximo 17 se votará en referéndum

## La mayoría de los italianos, contra el aborto

ROMA, 7 (Efe).— A menos de dos semanas para la cita del 17 de mayo, en la que los italianos se pronunciarán sobre cinco cuestiones sometidas a referéndum, dos de ellas referentes al aborto, las fuerzas laicas confiesan su preocupación por los sondeos desfavorables a la vigente ley reguladora de la interrupción del embarazo.

Según una reciente encuesta del instituto de opinión "Demoskop", casi un 60 por ciento de los italianos consultados votaría a favor del referendo propuesto por el "Movimiento por la Vida", con apoyo de la Iglesia y de la Democracia Cristiana, que propugna la limitación de la actual Ley permitiendo sólo el aborto terapéutico, en caso de peligrar la vida de la madre.

Frente a ello, apenas contaría con un mediado consenso la pregunta planteada por el Partido Radical, que pretende su total liberación, aboliendo el permiso que actualmente necesitan de sus padres las menores de 18 años, así como la eliminación de la objeción de conciencia a la que puede acogerse el médico.

Todo el frente laico, desde el Partido Liberal hasta la extrema izquierda parlamentaria, con excepción naturalmente de los radicales, recomienda la necesidad de mantener la vigente ley, aprobada en mayo de 1978, pese a reconocer que presenta varios defectos.

La desorientación creada por dos referendums sobre un mismo tema y sobre todo la espectacular campaña "in crescendo" organizada por las fuerzas católicas con

la frecuente intervención del Papa Juan Pablo II, ha hecho que los defensores de la actual Ley teman —con fundamento— una derrota el domingo 17 de mayo.

### LA REVANCHA

De confirmarse esta victoria, sería la revancha de los democristianos tras la gran derrota, todavía no perfectamente encajada, que les supuso en mayo de 1974 la aprobación del divorcio.

Pero los dirigentes del primer partido político del país no quieren repetir los errores cometidos con la Ley del divorcio, y tratan de que el tema del aborto no se convierta en una batalla frontal, para evitar así una segura crisis de Gobierno.

La pasividad demostrada hasta ahora por el sector laico frente a la campaña bien articulada del "Movimiento por la Vida" acaba de ser denunciada por el Partido Comunista, que mostró su gran preocupación ante el peligro de una derrota de la vigente Ley.

En esta delicada situación, los comunistas han lanzado un llamamiento a todas las fuerzas laicas, extendida a los católicos que defienden la ley reguladora del aborto, para movilizarse



antes del 17 de mayo en una manifestación contra las preguntas del "Movimiento por la Vida" y de los radicales.

Mientras, el "Movimiento

por la Vida" no descansa en su activa campaña y ha anunciado una concentración en la plaza de San Pedro, el próximo domingo 10 de mayo, para mostrar su agradecimiento al Papa por sus frecuentes intervenciones contra el aborto.

### LOS ALTOS DIGNATARIOS DE LA IGLESIA, PRECUPADOS

Y a nivel personal tampoco descansan altos dignatarios de la Iglesia, como es el caso del cardenal Giuseppe Siri, arzobispo de Génova, quien ha ordenado la lectura en todas las iglesias de su diócesis, el próximo domingo, de un documento favorable a la propuesta del "Movimiento por la Vida".

La polémica no parece que exista, sin embargo, a la hora de enjuiciar los otros temas sometidos a referéndum por el Partido Radical: derogación de las medidas antiterroristas aprobadas por el Parlamento en febrero de 1980, prohibición de la licencia de armas y supresión de la cadena perpetua.

Un sexto referéndum, referente a la reforma de los tribunales militares, que también había sido promovido por los radicales, no se realizará al haber aprobado el Parlamento una ley que modifica sustancialmente su funcionamiento.

## La Cultura

### No se venden discos

**P**ARECE un contrasentido que cuando se han llegado a alcanzar cotas de profesionalidad y capacidad de medios bastante elevadas por parte de la industria discográfica de este país, la crisis haya frenado un sector del entretenimiento que parecía imparable y que hoy se ve abocado a una serie de dificultades que, si no son insalvables, sí ponen en juego la supervivencia de muchas empresas que se ven obligadas a adoptar variopintas estrategias para poder continuar su actividad dentro de las coordinadas previstas.

Desde hace muchos años, la industria del disco ha facturado en los Estados Unidos tanto o más dinero que la del cine, convirtiéndose en poco tiempo en un sector punta con una demanda de mercado realmente sorprendente. El disco ha aprovechado plataformas como el mismo cine, la televisión, la prensa y la radio, aparte, por supuesto, de la publicidad para promocionar a sus "figuras". Esta multiplicidad de soportes de lanzamiento ha contribuido a lograr una rentabilidad que, poco a poco, se ha visto también alcanzada por el fenómeno de la crisis y que en España se ha dejado notar con singular fuerza.

Informaciones de primera mano de una de las tres compañías discográficas más fuertes del país afirman, en pesareso "off the record", que se está atrevesando un bache importante y que aquí no se vende ni la mitad de lo de años atrás. Los listados de venta no arrojan ahora esas exultantes cifras que parecían tocadas por un halo maravilloso y que se veían multiplicadas, semana tras semana, en un ritmo incesante e ininterrumpido. La industria del disco ha visto encenderse, de momento tenuemente, la luz de alarma.

Ocurre, entre otras cosas, que los costos se han multiplicado. Ocurre que un simple disco con dos canciones cuesta doscientas pesetas y un álbum no baja de las setecientas cincuenta, mucho dinero si tenemos en cuenta que la franja más fuerte de potenciales compradores se sitúa entre los catorce y los veintidós años.

### BUSCAR SOLUCIONES

La materia prima de los discos, cloruro de polivinilo, es un derivado del petróleo que, como tal, ha acusado los elevados costos a los que se ven sometidos este tipo de productos. Las inversiones publicitarias, cada vez más fuertes y más costosas para vender más, repercuten también directamente sobre el precio final del producto. Otros factores son la elevada cantidad de dinero que cuesta la producción de cualquier grabación y el absurdo gravamen que llevan todos los microsurcos bajo el curioso apartado de impuesto de lujo". Considerar al disco como un "lujo" cuando en realidad se trata de un elemento de difusión cultural es, ya de por sí, bastante atrabiliario y pintoresco, a no ser que escuchar a Wagner, Beethoven, Serrat o los Who, por poner algunos ejemplos, sea algo así como la sublimidad de la buena vida.

La gallina de los huevos de oro ha dejado de ofrecer fáciles resultados. Ahora la industria busca soluciones que van desde dejar malos sus catálogos y jugar solamente a lo seguro, hasta efectuar muy pocos lanzamientos basando en ellos todas las aspiraciones y potenciándolos con amplias campañas de promoción o distribuir una misma empresa en varias más pequeñas para, de esta forma, obtener un más aceptable nivel de beneficios.

El mundo dorado de la música, el del oropel, el lujo y los sabrosos dividendos se ha vuleto más austero, más serio y en suma más profesional. La industria del ramo ya no está integrada por aficionados y "listillos" sin más. Unos buenos equipos de excelentes profesionales, expertos en marketing, derecho y economía, nutren ya las filas de los equipos dirigentes. Las estrategias son calculadas con logística casi militar y se llevan a cabo minuciosa y puntualmente. Solo así se consiguen los resultados apetecidos. La imaginación, el desafío ante la enorme competencia y la reactivación, o al menos sostenimiento del mercado, son algunos de los temas que fluyen en todas las cabezas pensantes del sector en busca de soluciones coherentes y eficaces.

Lo claro parece ser la poca disponibilidad monetaria de los potenciales compradores, poco dispuestos y menos capacitados para realizar dispendios. La gente parece ir a lo útil y proliferan las ventas de radiocassettes para ejercer la moda de grabar a todo pasto de las emisoras o del disco que se ha comprado un amigo. Algo que perjudica fuertemente a la industria discográfica, que solicita algún tipo de medida en este sentido y que merece la pena analizar más detenidamente y con mayor espacio.

Antonio SAN JOSE

### Un alimento para el futuro

## Nos comeremos los insectos

MEXICO, 7 (Efe).— Los insectos formarán parte de la dieta del futuro, ya que tienen un alto valor nutritivo. Según estudio, dirigido por la investigadora mexicana Julieta Ramos Leoldull, los insectos alimentan tanto como la carne de res, pollo y pescado, y como el huevo, y otros alimentos tradicionales.

En México, los científicos han encontrado 69 especies de gran valor alimenticio, que, dada su enorme capacidad de reproducción y adaptación a climas y cambios geológicos, pueden "criarse" en montañas, cavernas, ciénagas e, incluso, en "charcos" de petróleo.

Los insectos analizados hasta ayer en este país, poseen una riqueza proteínica mayor que "otras especies" pues llegan a contener hasta un 60 por ciento de proteínas, en relación a su peso total.

El estudio de Ramos Leoldull, investigadora del Instituto Nacional de nutrición, dice que algunas comunidades mexicanas consumen insectos en todas sus fases de desarrollo: es decir como larvas, huevecillos, o ya en plena madurez.

Destaca también el estudio que los

insectos no tienen "sabor fuerte" especial y, en muchos casos, adquieren un "gusto" similar al de otros alimentos con los que se acompañan.

Entre los insectos preferidos por los mexicanos se cuentan los "saltamontes", hormigas y "acociles" (especie de camarón de lagunas de agua dulce); además, es común que algunas comunidades ingieran gusanos y larvas de varias especies.

Ramos Leoldull manifestó que a pesar de que los insectos se reproducen de manera rápida, la demanda se ha incrementado últimamente, originando una venta a "precios exagerados" y ha surgido un verdadero monopolio de su explotación.

Indicó que en Africa, cuando llega la plaga de la langosta, este insecto se come, sin que existan riesgos para la salud de los seres humanos.

En Estados Unidos, agregó, se venden insectos enlatados a muy alto precio, así como hormigas, orugas de mariposas, larvas de abeja cubiertas de chocolate, gusanos de seda, y otros insectos.

# La meta.

Emoción en la línea de llegada. Todo preparado para recibir al ganador de la etapa. Un paso más en la Vuelta Ciclista a España 1981, patrocinada en su "Gran Premio" este año por la Caja Postal. Un "Gran Premio" para el vencedor. Etapa tras etapa, la línea de meta será testigo de quienes han sido los mejores.

La Caja Postal también tiene una

meta. Ampliar la oferta de servicios a sus clientes para generar mayores beneficios en favor de la comunidad. La Caja Postal ofrece cartillas de ahorros, cuentas corrientes (domiciliación de haberes, recibos, etc.), certificados de depósito, valores, créditos... Unos servicios bancarios completos, cómodos y modernos. Y, siempre, con la garantía del Estado.



Gran Premio

# Caja Postal

A.B.E. 10-4-81

VUELTA CICLISTA A ESPAÑA 81  
CAJA POSTAL EN TODA ESPAÑA

ARAGON  
C  
SAN  
(Efe).—  
el Sevilla  
tanto en  
disputad  
correspo  
tro de  
vos de f  
Rey.  
Dado  
tro de id  
so por d  
conjunto  
para la  
ria.  
Lleno  
cha. Ca  
condicio  
ta temp  
sonas tu  
radas en  
secuenci  
ciones y  
La R  
jeto de  
cuando  
el terren  
presenta  
vez en A  
te conq  
Campeó  
Dirig  
colegiad  
Soriano  
tuvo m  
siguió e  
vo que  
tarjetas  
enseñó  
los rea  
Alonso  
Juan Jo  
Real  
da; Lar  
riz; O  
Diego  
trústegu  
En e  
en la c  
do sust  
Y en el  
ga dejó  
Sevi  
varez,  
Blanco  
EL RE  
ADEL  
MAD  
Real M  
patado  
tro de  
gol, del  
tadio  
del fut  
tivo de  
goles a  
equipo  
del Rey  
Al c  
ventaja  
a cero.  
Diri  
don Ur  
en una  
compli  
jeta ar  
Huelva  
Rea  
San Jo  
Camac  
(Cortés  
vajas;  
Isidro  
Hue  
vez, D  
varro,  
(Moret  
tor Ag  
Angel)  
1-0  
de esc  
to des  
zazo d  
2-0  
en pro  
sobre  
del ár  
dispar  
al post  
2-1  
riguro  
dez a  
ma Na  
3-1  
de Est  
del ár  
la lan  
engañ  
4-1  
de S  
en la  
da y  
tras t  
poste



## COPA DEL REY

El Sevilla eliminó al campeón de Liga

# LA REAL SOCIEDAD EN LA CUNETA

SAN SEBASTIAN, 7 (Efe).— La Real Sociedad y el Sevilla empataron a un tanto en partido de fútbol disputado anoche en Atocha correspondiente al encuentro de vuelta de los octavos de final de la Copa del Rey.

Dado que en el encuentro de ida el Sevilla se impuso por dos tantos a uno, el conjunto andaluz se califica para la siguiente eliminatoria.

Lleno a rebosar en Atocha. Campo en excelentes condiciones y noche de alta temperatura. Varias personas tuvieron que ser retiradas en camilla como consecuencia de las aglomeraciones y del calor reinante.

La Real Sociedad fue objeto de una cerrada ovación cuando hizo su aparición en el terreno de juego, ante la presentación por primera vez en Atocha, tras la reciente conquista del título de Campeón de Liga.

Dirigió el encuentro el colegiado castellano señor Soriano Aladrén, que no estuvo muy acertado, ya que siguió el juego de lejos y tuvo que haber sacado más tarjetas de las que mostró: enseñó cartulina amarilla a los realistas Satrustegui y Alonso y a los sevillistas Juan José y Choya.

Real Sociedad: Arconada; Larrañaga, Alonso, Gorri, Olaizola; Cortabarría, Diego, Zamora, Idígoras, Satrustegui y López Ufarte.

En el descanso se quedó en la caseta Idígoras, siendo sustituido por Baquero. Y en el minuto 89, Larrañaga dejó su puesto a Uralde.

Sevilla: Buyo, Choya, Alvarez, Pintinho, San José, Blanco, Juan Carlos, Yiyi,

Lopez, Joaquín y Montero. En los minutos 75 y 85 Joaquín y Yiyi cedieron su puesto a Murua y Juan José, respectivamente.

1-0. Minuto 46. López Ufarte bota un corner y cede en corto a Zamora. El exterior donostiarra lanza un trallazo impresionante casi desde el borde del área grande, cruzando el balón hacia el lado contrario de donde se encontraba el guardameta Buyo, logrando así el primer gol del encuentro.

1-1. Minuto 23 de la prórroga. El lateral derecho Choya chuta un balón desde más de 40 metros fuera del área. Incomprendiblemente Cortabarría lo deja

pasar y el balón llega hasta la portería dono. irra colándose por la derecha de Arconada.

Típico partido copero el presenciado anoche en Atocha. En el primer tiempo, el Sevilla salió decidido a conservar la mínima ventaja que traía del Sánchez Pizjuán. Montó un práctico sistema defensivo, contra el que chocaban los intentos atacantes de la Real Sociedad. El juego no resultó muy brillante en esta primera mitad, pero hubo emoción, así como calidad en algunas jugadas personales protagonizadas por Zamora y López Ufarte.

En la continuación, el

gol de Zamora que empataba la eliminatoria, hizo que el Sevilla abriera sus líneas, y como consecuencia aumentaron las ocasiones de gol para ambos equipos.

La Real Sociedad se volcó sobre el área de Buyo y creó innumerables oportunidades que no llegaron a materializarse en el marcador.

El tiempo reglamentario finalizó con el mencionado 1-0, lo que hizo obligatoria la prórroga. La tónica en este periodo extra fue similar, aunque ya con los dos conjuntos bastante mermados de fuerzas, pues se habían vaciado a lo largo del encuentro.

El gol encajado por el Real Sociedad llegó de forma bastante inesperada, pues el chut de Choya no llevaba intento rematador.

## EL SPORTING ELIMINO AL LEVANTE

GIJON, 7 (Efe).— En el estadio del Molinón, en tarde agradable y con entrada próxima al lleno, el Real Sporting de Gijón derrotó al Levante por tres goles a cero, en el segundo encuentro de los octavos de final de la Copa del Rey de fútbol.

En el partido de ida el Sporting también venció por dos goles a cero, por lo que pasa a los cuartos de final.

Dirigió el encuentro el colegiado madrileño Jacinto de Sosa. Regular en líneas generales. Mostró tarjetas amarillas a Redondo y Maceda.

Levante: Bebic, Ferreira (Lavado 13), Gomez, Loran, Sierra, Garrido, Agustín, Palmer, Eulate, Cruyff (Ponce 13) y Campuzano. Sporting de Gijón: Castro, Redondo, Maceda, Jimenez, Uría, Joaquín, Ciriaco, Mesa, Abel, Oscar (Pedro 20) y Ferrero.

1-0. Minuto 10 de la segunda mitad. Centro de Uría desde la derecha, Maceda remata ante la salida del portero y Abel en el rechace, marca.

2-0. Minuto 12. A la salida de una falta pase de Ciriaco a Ferrero, quien de tacón cede a Joaquín para que pique la pelota por alto y marque.

3-0. Minuto 33. Gran jugada de Jiménez por la derecha, centra raso y pasado y Pedro de fuerte chut, consigue el tercer gol.

Los Sub-20 en La Rosaleda

# A base de entusiasmo España superó a Italia



MALAGA, 7 (Efe).— España venció por dos goles a uno a Italia, en encuentro de selecciones Sub-20 de fútbol disputado anoche en el estadio de La Rosaleda.

Al descanso se llegó con empate a un gol.

España: Fernando, Diego, Fabregat (Chalo), Bolaños, Ondina, Camacho (Chano), Mauri (Javi), Luque (Canillas), Modesto, Jorge y Marina.

Italia: Marigo (Rossi), Arrigoni (Valdizzone), Onttoni, Nela, Nimoia (Miletti), Terrones, Ochipinti, Massaro (Baldini), Serena, Cmdehi y Boito.

Arbitró el colegiado portugués Marques Pires, auxiliado por Martín Navarrete

## RESULTADOS

Granada, 0 - Salamanca 1 (0-1).  
Real Madrid, 4 - Huelva 1 (1-1).  
Gijón, 3 - Levante 0 (2-0).  
Burgos, 2 - Figueras 0 (1-1).  
Alavés 3 - Ath. Bilbao, 3 (1-3).  
Real Sociedad, 1 - Sevilla 1 (1-2).  
Barcelona, 4 - Castilla 1 (5-3) jugado el martes.  
At. Madrid 2 - Rayo Vallecano 0, (0-3) jugado el martes.

Se clasifican para disputar los cuartos final los siguientes equipos: Barcelona, Salamanca, Real Madrid, Gijón, Burgos, Ath. Bilbao, Rayo Vallecano y Sevilla.

y González Torres. Su actuación fue mala. Permitió que el juego se endureciera, tras sacar una tarjeta roja, muy rigurosa, al jugador italiano Nela. Se equivocó con frecuencia y dejó que se practicara el juego duro. Mostró tarjetas amarillas a Ondina, a quien con posterioridad mostró la roja, a Minoia, Cnoghi y roja a Nela.

1-0. Minuto 23. Mauri es zancadilleado por dos veces dentro del área. Se señala el penalty y Luque transforma en gol.

1-1. Minuto 32. Derribo a un delantero italiano dentro del área española, el penalty lo tira Serena y marca.

2-1. Minuto 44 de la segunda parte. Contraataque español y Chano, desde 30 metros, lanza un fuerte disparo que se cuele en el portal italiano haciendo inútil la estirada del portero.

España ha vencido a Italia con todo merecimiento en un partido deslucido en el que, a la mejor clase y conjunción de los italianos, el equipo español opuso un mayor entusiasmo animado por las palmas y gritos de un público adicto.

En realidad el partido sólo tuvo 20 minutos en los cuales se jugó de poder a poder, con velocidad, ritmo y sin que los marcajes fuesen excesivos ni saliesen a relucir el juego violento y los malos modos.

El equipo italiano se mostró más conjuntado que el español, con más experiencia, mejor colocado, cubriendo perfectamente la defensa y colocando una línea en el centro del campo que hacía difícil al equipo español realizar juego de ataque.

La segunda parte fue casi una sucesión de faltas en las que el equipo italiano fue el amo, saliendo a relucir los malos modos ante la pasividad del colegiado que si estuvo riguroso en la expulsión de Nela, luego no supo actuar con energía.

En resumen, buena la selección italiana, a su aire, creando ataques peligrosos y partido experimental de los españoles sin más objetivo que ir observando muchos jóvenes.

## COMO ERA DE ESPERAR, CAYO EL ALAVES

VITORIA, 7 (Efe).— Con empate a tres goles concluyó el encuentro de vuelta de los octavos de final de la Copa del Rey entre el Deportivo Alavés y el Athletic de Bilbao. Al descanso se llegó con empate a dos tantos.

Con este resultado sigue adelante en la competición el equipo bilbaíno, que venció por 3-1 en San Mamés.

Arbitró mal, con muchos errores, el colegiado murciano, señor Blanco Martínez. Mostró tarjetas amarillas a Larrañaga, del Alavés, y a Núñez, De Andrés y Rojo, del Athletic de Bilbao.

Alavés: Garmendia; Galarraga, Urdaci, Señor, Morgado; Larrañaga, Urrecho, Sánchez Martín; Chechu, Astarbe, Juaní (Gómez de Segura).

Athletic de Bilbao: Cedrún; Tirapu, Núñez, Guisasa, Goicoechea (Purroy); De Andrés, Dani, Sarabia, Noriega (Sola), Rojo y Argote.

Marcaron Dani, Rojo y Sola, para los bilbaínos, mientras que Juaní, Morgado y Urrecho consiguieron los goles del Alavés.

Mereció ganar este encuentro el Deportivo Alavés, que incluso por oportunidades pudo haber puesto en un serio aprieto al "copero" Athletic de Bilbao, que tuvo mucha suerte en este lance, ya que dos de sus goles fueron otros dos tremendos fallos del meta local.

## Fueron aprobados ayer

# LOS PRECIOS DE LAS ENTRADAS DEL MUNDIAL-82

MADRID, 7 (Efe).— La comisión organizadora de la Copa Mundial de la F.I.F.A. reunida bajo la presidencia del alemán federal Hermann Neuberger, aprobó ayer la propuesta del Real Comité Organizador del Mundial España 82 sobre los precios de las localidades.

El Real Comité Organizador aprobó la unificación de las localidades en cinco categorías y una más para los menores de quince años, propuesta que fue presentada ante la comisión organizadora de la F.I.F.A. y aprobada por esta.

En consecuencia las categorías y precios de las entradas para el Campeonato Mundial de 1982 son las siguientes:

Categoría "A": Tribuna principal y grada de preferencia. Primera fase: 900 pesetas.

Segunda Fase y partido por los puestos tercero y cuarto: 2.500 pesetas. Semi-finales: 3.500 pesetas.

Inauguración y final: 3.800 pesetas.

Categoría "B": Tribuna lateral y grada lateral. Primera fase: 800 pesetas.

Segunda fase y partidos por los puestos tercero y cuarto: 2.000 pesetas. Semi-finales: 2.600 pesetas.

Inauguración y final: 3.000 pesetas.

Categoría "C" tribuna de fondo, grada de fondo y primer anfiteatro, lateral y fondo.

Primera fase: 700 pesetas. Segunda fase y partidos por los puestos tercero y cuarto: 1.600 pesetas.

Semi-finales: 2.000 pesetas.

Inauguración y final: 2.500 pesetas.

Categoría "D" segundo anfiteatro, lateral y fondo. Primera fase: 600 pesetas.

Segunda fase y partido por los puestos tercero y cuarto: 1.200 pesetas.

Semi-finales: 1.500 pesetas.

Inauguración y final: 2.000 pesetas.

Categoría "E" sin numerar.

Primera fase: 300 pesetas.

Segunda fase y partido por los puestos tercero y cuarto: 600 pesetas.

Semi-finales: 700 pesetas.

Inauguración y final: 800 pesetas.

Categoría "F", menores de 15 años.

Primera fase: 100 pesetas.

Segunda fase y partido por los puestos tercero y cuarto: 200 pesetas.

Semi-finales: 200 pesetas.

Inauguración y final: 200 pesetas.

## EL REAL MADRID, ADELANTE

MADRID, 7 (Efe).— El Real Madrid, que había empatado en el primer encuentro de octavos de final a un gol, derrotó anoche en el estadio Bernabeu al decano del fútbol español, Recreativo de Huelva por cuatro goles a uno, eliminando al equipo onubense de la Copa del Rey.

Al descanso se llegó con ventaja madridista de un gol a cero.

Dirigió el partido Condon Uriz, colegiado navarro, en una labor correcta y sin complicaciones. Mostró tarjeta amarilla a Blanco, del Huelva.

Real Madrid: Agustín, San José, Stielike, Sabido, Camacho, García Hernández (Cortés), Angel, García Navajas; Juanito, Santillana e Isidro (Pineda).

Huelva: Romero, Estevez, De la Riva, Comas, Navarro, Caro, Zambrano I (Moret), Zambrano II, Aitor Aguirre, Blanco (Miguel Angel) y Modigo.

1-0. Minuto 45.— Saque de esquina que bota Juanito desde la izquierda y cabezazo de Isidro a las mallas.

2-0. Minuto 50.— Pase en profundidad de Stielike sobre Juanito, que al borde del área empalma un fuerte disparo que entra ajustado al poste.

2-1. Minuto 64. Penalti riguroso de García Hernández a Modigo que transforma Navarro.

3-1. Minuto 70. Derribo de Estévez a Juanito dentro del área. La pena máxima la lanza el propio Juanito, engañando al portero.

4-1. Minuto 88. Envío de Stielike sobre Pineda en la demarcación izquierda y éste de tiro cruzado, tras tocar el balón en el poste, penetra en la red.

# CURSO BASICO DE DERECHO LABORAL

## CURSO DEL INSTITUTO DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA INDUSTRIAL (IMPI), MINISTERIO DE INDUSTRIA Y ENERGIA

Organizado por la FEDERACION DE EMPRESARIOS DEL METAL DE ZARAGOZA (FEMZ), está dirigido al Empresario y Directivo de la Pequeña y Mediana Industria, y se celebrará del 18 al 29 de mayo en dicha Federación.

INFORMACION Y RESERVA DE PLAZAS: HASTA EL DIA 15 DE MAYO EN LA FEDERACION DE EMPRESARIOS DEL METAL DE ZARAGOZA. C/SANTANDER 36, 2ª PLANTA. TFNO. 31-41-13. (PLAZAS LIMITADAS)

El Instituto de la Pequeña y Mediana Empresa Industrial entregará a los asistentes el correspondiente Diploma acreditativo de su participación.



**Vuelta**  
JULIAN REDONDO 81  
Enviado especial

ZARAGOZA, 7 (De nuestro enviado especial).— De increíble y al tiempo desconcertante podemos calificar lo que ocurrió ayer al finalizar el segundo sector contra reloj en el parque del general Primo de Rivera de Zaragoza. La carrera concluyó a las cinco de la tarde. Los jueces dieron vencedor a José Luis López Cerrón porque sus cronómetros indicaron 15 minutos y tres segundos, tiempo del vencedor, 39 segundos menos que Régis Clere. Y pasaron horas hasta que fue desechada la victoria del español y confirmada la del francés.

Hace años, Casas venció a Eddy Merckx en una contra reloj. Ocurrió lo que ayer: que nadie podía creer la hazaña. Se discutió bastante y que después de muchos dimes y diretes, Casas

### La figura de la jornada

**Pedro Muñoz:**

**«No creí que iba a ganar»**

**P**EDRO Muñoz fue el triunfador del primer sector de la decimoquinta etapa que triunfó y ganó con autoridad. Tiene 22 años; nació en Mieres. A los cinco años se fue a vivir a Marbella; a los 10, a Madrid, donde fue Campeón de España Juvenil, en el equipo de Castilla. Con 17 años fue a Olot (Gerona), donde mantiene su residencia eventual. Siempre ha corrido por su cuenta. Un amigo le llevaba a las carreras. Esta es su segunda temporada de profesional, aunque en la anterior apenas rodó por cumplimiento del servicio militar.

El joven ciclista llegó a la meta del Casino - Montesblancos sin excesivo cansancio. Estaba alegre por su victoria.

— Pensaba llegar entre los primeros, pero no se me ocurrió que podía ganar. Me ha salido un sprint bastante bueno, ya que me adelanté a Juan Fernández, especialista en estas etapas terminadas en cuesta.

Este año ha demostrado ser uno de los corredores a tener en cuenta para el futuro. Está muy fuerte y se impuso en la Vuelta Las Tres Provincias. Ganó la etapa reina de la Semana Catalana y fue sexto en la Vuelta al País Vasco. Despunta como escalador y es con Rupérez el más destacado del equipo Zor - Helios - Novostil.

En la contra-reloj, los jueces decidieron

# LE BIRLARON LA VICTORIA A LOPEZ CERRON

quedó por delante del belga. Como han cambiado los tiempos ahora se ha dado por triunfador al francés. Así sucedió en Zaragoza. Cuando López Cerrón entró en meta, después de haber doblado a De las Heras y Zijerveld, y tras una caída que le privó por lo menos de 10 segundos se armó un tumulto curioso y desagradable.

Se decía que el ciclista había sido llevado "por la Guardia Civil"; también que se ahorró un par de kilómetros por entrar en un atajo, y por último los jueces tomaron mal el tiempo. No se puede demostrar si la Guardia Civil le ayudó o no. Tampoco que se saliera del circuito, pues lo recorrió después con el director del

equipo francés y uno de los jurados técnicos y reconoció el trayecto real y los jueces aseguran que la toma cronométrica está perfecta.

### FANTASMAS

López Cerrón cruzó por la línea de meta antes que Zijerveld, que salió un minuto antes que él y delante de

De las Heras que salió con una antelación de dos minutos. José Luis, el corredor español, aseguró que hizo todo el trayecto detrás del coche de la Guardia Civil y que precisamente se cayó cuando el vehículo iba delante. No sabe si pasó a los corredores mencionados. Zijerveld dice que a él no le adelantó. Los comisarios aseguran no haber apreciado infracción alguna y tanto el ciclista como su director sienten que el tiempo realizado es casi imposible. Así nos dieron las siete. Desde las cinco, Danguillaume, director deportivo del Miko Mercier estuvo amenazando con retirarse con todo su equipo de la Vuelta.

Llegadas las siete, la reunión de jurados y técnicos dio como vencedor a Régis Clere. Razones: Cuando López Cerrón cayó de la bicicleta y ya una vez levantado se confundió de camino involuntariamente y se saltó un tramo que se calcula tarda dos minutos en ser reco-

rrido. Por tanto, le suman esos dos minutos si toma la salida en la etapa siguiente.

### GATO ENCERRADO

Los zaragozanos que siguieron la carrera de López Cerrón en momento alguno demostraron con gritos o palmas o cualquier otra exposición de júbilo o reprensión que el ciclista tomara un atajo. La Guardia Civil que iba delante de él no observó irregularidades. Los comisarios tampoco. Si los jurados técnicos basan su resolución o marcha atrás o bajada de pantalones en que es imposible hacer 15 minutos y tres segundos en ese circuito, también consienten en que hubo un testigo del cambio de vía. Pero no dicen cuál es. ¿Existirá? Ni se sabe, pero hay algo muy cierto: ante las amenazas de Danguillaume de su retirada, los jurados adoptaron una decisión gratuita sin pruebas categóricas. Si han de obrar como el reglamen-

## SANGRE, SUDOR Y LAGRIMAS

**H**UBO expectación en el parque para presenciar la etapa contra-reloj que se inició a las tres de la tarde. Pero ¿cuánta gente no trabaja? se preguntaban algunos. Aunque bien cierto es que en determinados colegios y empresas dieron fiesta a sus alumnos y trabajadores para que pudieran presenciar el pedaleo de los "routiers".

Tiempo espléndido. Calor casi de verano y expectación. A pesar de que las pruebas contra el crono no suelen ser precisamente lo más espectacular del ciclismo. Sólo los entendidos saben catar y saborear con auténtico conocimiento de causa estas etapas. ¿Verdad amigo Artemio Echeverriar? Aunque de todas formas siempre es bonito y resulta de lo más colorista y alegre, la participación de los ciclistas con todo el tinglado que les rodea. Porque una cosa es el deporte en sí y otra el ambiente en el que se mueve. Es algo así como los que dicen —los que no son aficionados puros— que lo mejor de una corrida de toros es el paseillo.

Y efectivamente para muchas personas del pueblo llano lo mejor de la Vuelta es el ambiente que la rodea. Como esos balones y calendarios que repartía Reynolds y otros regalos de casas comerciales desde sus furgones de la caravana publicitaria. Todos, principalmente los "peques" querían hacerse con una gorra de visera, con un globo o con un balón. Es lógico.

Deportivamente hablando la contra-reloj de ayer en el parque de Primo de Rivera fue una prueba que bien podíamos definirla como de sangre, sudor y lágrimas.

De sangre por las varias caídas que sufrieron varios de los corredores, de sudor por el sol de castigo que todos padecemos y de lágrimas, por esa decisión del jurado de birlarle el triunfo a

López Cerrón, sin poder ofrecer argumentos demasiado convincentes. El caso es que el propio López Cerrón —Don Quijote López Cerrón— puso en duda su propio triunfo nada más llegar a la meta, con lo que brindó en bandeja de plata la dudosa y poco convincente decisión de los jueces.

No sabemos quién tiene razón, pero no cabe la menor duda de que este hecho —insólito, pero no nuevo— pasará a engrosar los anales de la ronda ciclista española como un borrón incomprensible que, por supuesto, a nadie favorece y si a muchos perjudica.

La Vuelta-81 se inició con malos auspicios por la retirada de un equipo importante. Luego parece que todo venía transcurriendo con normalidad e incluso se puede afirmar que el paso de la "serpiente multicolor" por las distintas regiones de nuestro país ha batido records de espectadores. Y también la combatividad de los propios ciclistas es elogiada. En cambio nuestro enviado especial a la ronda, con frecuencia ha venido apuntando en sus crónicas, los fallos de organización. Fallos lamentables que ayer en Zaragoza volvieron a ponerse de manifiesto con esa decisión del jurado de birlar el triunfo a López Cerrón. Y conste —para que quede bien claro— que la Federación Aragonesa nada tiene que ver con esto. Pero es una pena que en una tarde primaveral de luminoso sol, el resumen de la etapa contra el crono que tuvo principio y fin en nuestro parque grande, haya que definirla como de sangre, sudor y lágrimas. En realidad así es el duro deporte de la bicicleta.

José Luis ERCILLA



Ladrón de Guevara fue uno de los varios corredores que sufrieron caídas (Foto García Luna)

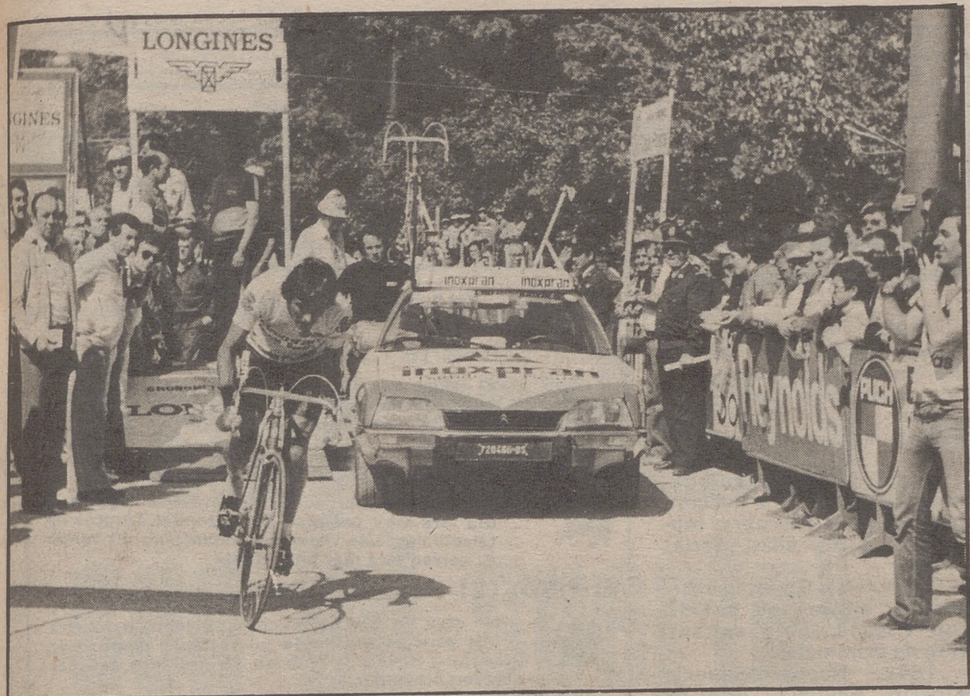


Battaglin continuará con el maillot amarillo. (Foto García Luna)

## LAS DUDAS DE LOPEZ CERRON

José Luis López Cerrón, el que protagonizara la escapada más larga y fructífera de la Vuelta, está que no se aclara con el crono conseguido en la contra-reloj: "Creo que no puedo hacer ese tiempo, 15'03, ni ganar a Battaglin ni a Clere. Yo hice el trayecto que me indicaron. En una caída que sufrí perdí 10 segundos!"

José Luis, al contrario que el día anterior, mostraba gesto compungido, estuvo cabizbajo de un lado para otro después de recibir los honores de vencedor, honores que le birlaron dos horas después de habérselos impuesto. Su triunfo se quedó en el alero.



Hay que pedalear fuerte y sin desmayos (Foto: García Luna).

to estipula deben, o mejor deberían descalificar a López Cerrón, que como cualquier corredor está en la obligación de aprender los kilómetros que va a recorrer. ¿Por qué no lo han hecho? Porque no están seguros, porque un periodista francés se puso de uñas con Luis Puig cuando se enteró del tiempo del corredor hispano. Total, que ayer asistimos a una farsa y que de el quijotismo a la tontería hay un paso. El "chonovismo", puede conservarse, si la Vuelta pierde afición y categoría. Deberían preguntarse los jurados españoles como hubieran reaccionado monseñor Levitan —director del Tour en un caso como este. Así nos luce el pelo.

## LAS ETAPAS

El primer sector de la decimoquinta etapa Balaguer-Casino Montesblancos fue ganado por Pedro Muñoz, que se adelantó a Juan Fernández en un sprint espectacular. Las metas volantes de Fraga y Portal de los Monnegros fueron para Suárez Cuevas y Grondin, respectivamente. Fue una etapa corrida a buena velocidad. Se alcanzó una media de 42,466 kilómetros por hora, más de lo establecido. En el segundo sector, los favoritos estaban entre los 15 prime-

## LA ETAPA DE HOY

Calatayud - Torrejón de Ardoz, 209 kilómetros si no son más como ya es mala irremediable costumbre. Etapa llana con metas volantes en Alhama de Aragón (Zaragoza) y Medinaceli (Soria).

ros clasificados y de ahí salieron los vencedores: primero, con arbitrariedad incomprensible del jurado técnico, Regis Clere, segundo Marcussen, tercero Battaglin, cuarto Labaud, otros dos extranjeros y sexto Belda, primer español. López Cerrón, el verdadero triunfador porque no hay pruebas que demuestren lo contrario, se perdió en el montón de los regulares.

A todo este cúmulo de

desaciertos hay que añadir el rumor que se extendió, y que nos encogió el corazón al pensar en lo que podía ocurrir, sobre la posible presencia de dos terroristas, con metralletas incluidas, en el circuito de Zaragoza. Afortunadamente no sucedió nada que lamentar. El deporte, lo quieran o no, sigue siendo deporte, a pesar de los hechos reseñados anteriormente.

## CLASIFICACIONES:

## CLASIFICACION GENERAL

- 1.- Giovanni Battaglin, (Ita.), 79-46-26.
- 2.- Pedro Muñoz, 79-48-33.
- 3.- Vicente Belda, 79-48-51.
- 4.- Jorghen Marcussen, (Din.), 79-49-55.
- 5.- Antonio Coll, 79-50-48.
- 6.- Angel Arroyo, 79-51-54.
- 7.- Regis Clere (Fra.), 79-52-29.
- 8.- José Luis Laguía, 79-52-29.
- 9.- Rafael Ladrón de Guevara, 79-52-54.
- 10.- Faustino Rupérez, 79-53-51.
- 11.- Miguel Lasa, 79-55-51.
- 12.- Luciano Loro (Ita.), 79-57-44.
- 13.- Eduardo Chozas, 79-57-51.
- 14.- Juan Fernández, 79-59-06.
- 15.- José Antonio Cabre-ro, 80-00-07.
- 16.- Alfonso del Pian (Ita) 80-02-14.
- 17.- Frederich Vichot, (Fra.), 80-02-37.
- 18.- Peter Zijelverd (Hol.) 80-03-50.
- 19.- José Luis López Cerrón, 80-04-18.

20.- Angel de Las Heras, 80-07-29.

## GENERAL POR EQUIPOS

- 1.- Zor Helios Novostil, 239-15-18.
- 2.- Inoxpran, 239-29-47.
- 3.- Kelme, 239-31-44.
- 4.- Miko Mercier, 240-01-26.
- 5.- Colchon CR, 240-05-20.
- 6.- HB, 250-13-49.
- 7.- Reynolds, 240-25-40.
- 8.- Hueso Manzanque, 240-53-42.

## GENERAL POR PUNTOS

- 1.- Juan Fernandez, 155 puntos.
- 2.- Javier Cedena, 154.
- 3.- Jesús Suárez Cuevas, 118.
- 4.- Miguel Lasa, 102.
- 5.- Frederich Vichot (Fr.) 94.
- 6.- Regis Clere (Fra.), 93.
- 7.- Giovanni Battaglin, (Ita.), 72.
- 8.- Alfredo Chinetti (Ita) 72.
- 9.- Manuel Murga, 71.
- 10.- Pedro Muñoz, 69.
- 11.- José Luis Laguía, 69.
- 12.- Hedy Nieuwdorp (Hol.), 62.

## Reunión de la Comisión organizadora

## EL 9 DE ENERO, SORTEO

MADRID, 7 (Efe).— El sorteo de la fase final del Campeonato de Fútbol de 1982 se efectuará el día 9 de enero de ese año, en lugar del día 6, manteniéndose la hora de las siete de la tarde, en el Palacio de Exposiciones y Congresos, de Madrid acordó ayer la comisión organizadora de la FIFA, presidida por Hernan Neuberger.

La comisión organizadora de la Copa del Mundo de la F.I.F.A. se reunió a las nueve y media de ayer mañana en el Meliá Castilla, con asistencia del presidente del brasileño Joao Havelange, el presidente de R.C.O. Raimundo Saporta, el presidente de la U.E.F.A. Artemio Franchi, el presidente de la Federación Española de Fútbol, Pablo Porta, el ministro argentino de Acción Social, almirante Carlos Alberto Lacoste y otras personalidades.

Los acuerdos más importantes que adoptaron los reunidos, son los siguientes:

Efectuar el sorteo para la formación de los grupos para la fase final el día 9 de enero de 1982, a las siete de la tarde, en lugar del día 6,

previsto en principio, ya que en ese día se celebra la festividad de los Reyes Magos.

La comisión organizadora se reunirá dos días antes, es decir el día 7, para decidir las cabezas de grupo y aceptar no las solicitudes de algunas selecciones nacionales de jugar en determinada ciudad de las sedes del Mundial de España.

Sin embargo, además de saberse que España jugará en Valencia la primera fase, parece ser que Argentina jugará en la sede de Alicante-Elche.

Se adjudicaron los números a España y Argentina, que llevarán el día 17 y el 9, respectivamente, el orden numérico asignado a cada equipo participante en el calendario.

Hubo larga discusión sobre el tema de las horas de comienzo de los partidos y la comisión escuchó a los representantes del consorcio de radio y televisión, adoptándose la siguiente decisión final:

Los partidos inaugural, en Barcelona, y final, en Madrid, comenzarán los dos a las ocho de la noche.

El partido para los puestos tercero y cuarto comen-

zará también a las ocho de la noche y se jugará en Alicante, sede en principio de la selección argentina en la primera fase, que supone un encuentro menos para la capital alicantina, ya que Argentina jugará el partido inaugural en Barcelona.

Las semifinales se jugarán en Sevilla, a las nueve de la noche, y en Barcelona, a las cinco y cuarto de la tarde.

Todos los demás encuentros, tanto de la primera como de la segunda fase, comenzarán a las cinco y cuarto de la tarde y a las nueve de la noche.

La comisión rechazó una petición para que el partido de la noche comenzara a las nueve y cuarto, y se ratificó en las nueve como hora de comienzo.

La comisión organizadora aprobó la propuesta de los precios de las entradas presentada por el Real Comité Organizador Español.

Asimismo, fue presentado a los miembros de la comisión organizadora del sistema de informática previsto para la final del Mundial-82, así como el moderno sistema de video-test.

## El club les debe los sueldos y las primas

## Encierro de protesta de los jugadores del Tenerife

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 7 (Efe).— Los jugadores del Club Deportivo Tenerife pasaron la noche encerrados en los vestuarios del estadio "Heliodoro Rodríguez López" y uno de ellos dijo ayer por la mañana a la agencia "Efe" que continuarán en esta postura hasta que la junta directiva acceda a sus peticiones.

El mismo portavoz afirmó que algunos aficionados les llevaron comida y que en los vestuarios permanecen 22 jugadores.

Los futbolistas decidieron encerrarse anoche después de que hicieran público un comunicado en el que afirmaban que adoptaron esta medida por no haber percibido sus sueldos del mes de abril "y no saber —según la nota— cuándo lo vamos a percibir".

En el comunicado también se menciona "un malestar de los jugadores para con el presidente y su junta directiva" a la cual acusan los deportistas de "ofrecer siete millones de prima por ascender cuando las aspiraciones del equipo ya habían decrecido".

El portavoz que habló telefónicamente con la agencia "Efe" dijo que están dispuestos a entrenar y volver después al encierro hasta que se satisfagan sus peticiones.

## CONTINUA EL ENCIERRO

A primeras horas de la madrugada, los jugadores del Club Deportivo Tenerife decidieron seguir encerrados en la caseta del estadio "Heliodoro Rodríguez López", una vez que su reunión con la junta directiva no tuvo ningún fruto.

Los jugadores habían hecho público con anterioridad un comunicado a los medios informativos en el cual explicaban los motivos de su encierro, entre los cuales destacaba el no haber percibido sus sueldos correspondientes al mes de abril, "y no saber —según

la nota— cuándo los vamos a percibir". "Que el sueldo es de necesidad acuciante para la plantilla y que esta ha sido la gota que ha rebosado el vaso para tomar esta drástica decisión".

En el comunicado también se menciona "un malestar de los jugadores para con el presidente y su junta directiva", a la cual acusan de "ofrecer siete millones de "prima" por ascender cuando las aspiraciones del equipo ya habían decrecido". Asimismo se cita en el comunicado una "imposición de "primas", y el eliminarlas cuando ya se han perdido posibilidades.

La junta directiva se reunió con los jugadores en el propio césped del estadio durante más de una hora, sin que las negociaciones fructificaran en ningún sentido por lo cual quedaba suspendida.

## ANUNCIO OFICIAL

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LA INMORTAL CIUDAD DE ZARAGOZA

En el Boletín Oficial del Estado número 39, de fecha 18 de abril del año 1981, se publica anuncio convocatorio de la subasta para contratar las obras de pavimentación y modificación de servicios en las calles José Galiay y Gabriel Combao.

Los antecedentes de esta subasta se hallan de manifiesto en la Sección de Propiedades de la Secretaría General, durante el plazo de veinte días hábiles, a partir del siguiente al de la publicación arriba mencionada, admitiéndose proposiciones para tomar parte en la subasta, en la citada oficina, hasta las trece horas del día 14-5-81.

Lo que se hace público para general conocimiento. I. C. Zaragoza, 5 de mayo de 1981.

El secretario general, Xavier DE PEDRO Y SAN GIL



Besos y flores para el triunfador (Foto: García Luna)

N. B.

**JUEVES**  
**7**  
**MAYO**

**No olvide felicitar a**

quienes lleven los nombres de Augusto, Agustino, Juvenal, Cuadrato y Flavio, mártires que hoy celebran su onomástica.

EL SOL sale a las 5,07 y se pone a las 19,16 (hora solar)  
LA LUNA sale a las 8,04 y se pone a las 21,10 (hora solar)

**El tiempo que hará**

**NUEVO EMPEORAMIENTO**  
MADRID, 7. (Efe).— El tiempo será hoy muy nuboso en Galicia, con lluvias, que a lo largo del día se extenderán al Cantábrico y Alto Ebro, informa el Instituto Nacional de Meteorología.  
En el resto de la vertiente atlántica la nubosidad será abundante, con precipitaciones débiles y dispersas, que se generalizarán por la tarde y noche. Aumento de la nubosidad en las demás regiones de la Península.  
Los vientos soplarán débiles de componente sur, y las temperaturas máximas en ligero descenso, sobre todo en la mitad norte.

**La cocina de Adriana**

(Para 6 personas)

250 grs. de gambas.  
250 grs. de queso cremoso y aceite.

**TORTILLA SORPRESA**

Modo de hacerlo:  
Primero se hace una tortilla, pequeña, de gam-

bas y después otra de doble tamaño, con queso.

Al ir a doblarla se coloca en el centro la tortilla, se dobla y se sirve rápidamente.

**HORIZONTALES**

1. Lentitud, tardanza.
2. Nombre de mujer. Unidad de velocidad marina.— 3. Puesta de un astro.— 4. Entrega. Ave argentina parecida a la perdiz. Abreviatura de atmósfera.— 5. Expresado verbalmente. Vello de las ovejas.— 6. Licenciado en Derecho.— 7. Oficial turco. Ciudad de la isla Futuna, territorio ultramar francés, dependiente de Nueva Caledonia.— 8. Sitio donde se ponen los mojoneros, plural.— 9. Algunos. Cesta para el pan.

**VERTICALES**

1. Recelo de que suceda una cosa contraria a lo que se desea. Abreviatura inglesa que significa unidad de masa atómica.
2. El Sol, según los egipcios. Región española.— 3. Acusado. Debajo.— 4. Beso. Dativo y acusativo de pronombre personal.
5. Terminación del infinitivo. Factor hereditario de las células reproductoras.— 6. Isla. Preposición.
7. Composición que se canta o toca entre dos. Estima en extremo.— 8. Mes hebreo. Provisión de víveres, plural.— 9. Sabia, erudita. Constelación.

**CRUCIGRAMA**

1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									

**SOLUCION AL CRUCIGRAMA**

H. 1. Morosidad.— 2. Inés. Nudo.— 3. E. Ocaso. C.— 4. Da. Ur. At.— 5. Ora. Lana.— 6. Abogado.— 7. Agá. E. Ono.— 8. Mojoneros.— 9. Unos. Nasa.  
V. 1. Miedo. AMU.— 2. On. Aragón.— 3. Reo. Abajo. 4. Osculo. Os.— 5. S. Ar. Gen.— 6. Insula. En.— 7. Dio. Adora.— 8. Ad. Anonas.— 9. Docta. Osa.

Cupón pro-ciegos de ayer  
**724**

**Efemérides**

- 1595.— Miguel de Cervantes obtiene el primer premio de un certamen poético, convocado por los dominicos en Zaragoza, consistente en tres cucharas de plata.
- 1800.— Muere el compositor italiano Nicola Puccini, autor de unas 150 obras musicales, entre ellas, varias operas.
- 1831.— La República Argentina ajusta un tratado con España sobre extradición de criminales.
- 1842.— Nace en Valencia Alberto Aguilera, uno de los alcaldes más populares y más benéficos que ha tenido Madrid.
- 1848.— Insurrección en Madrid, de carácter liberal, con la cooperación de un regimiento de artillería. Fue fácilmente sofocada.
- 1856.— Brasil firma con la República Argentina un tratado de amistad.
- 1866.— Atentado contra el canciller alemán Bismarck en una de las calles principales de Berlín. Resultó ileso.
- 1873.— Fallecimiento del hombre de Estado venezolano José Antonio Páez, primer presidente de su país.
- 1891.— Colocación de la primera piedra del edificio destinado en Madrid a la Real Academia de la Lengua Española.
- 1901.— Nace en Helena (Montana-Estados Unidos) el actor cinematográfico Gary Cooper.
- 1922.— Nace en Madrid el actor de cine y de teatro Ignacio Fernández Sánchez, comúnmente conocido por el seudónimo Tony Leblanc.
- 1945.— Guerra mundial: en el cuartel general aliado, situado cerca de la ciudad francesa de Reims, los alemanes firman la rendición incondicional, terminándose así la guerra europea.
- 1961.— Visita oficial a España del vicecanciller alemán Dr. Erhard.
- 1979.— China solicita ayuda económica a Estados Unidos.
- 1980.— La reina Sofía entrega el premio "Europa Nostra" a los propietarios y promotor de la restauración del Real Coliseo de Carlos III del Escorial, Pedro y José Luis Martín y Mariano Bayon, respectivamente.

**lo que dicen LAS ESTRELLAS**

DIA 7 DE MAYO DE 1981

- ARIES: (21 marzo - 20 abril)**  
El hogar y la familia pueden solucionar algunos problemas de negocios. Los que realicen sus negocios desde su hogar pueden salir beneficiados.
- TAURO: (21 abril - 20 mayo)**  
Un exceso de actividad intelectual hace que este día será muy indicado para atender asuntos intelectuales. Los viajeros aumentarán sus ventas. El correo será más importante.
- GEMINIS: (21 mayo - 21 junio)**  
No será un día de mucha actividad, pero será útil para actuar desde un segundo plano. Los asuntos distantes podrán ser tratados así más favorablemente.
- CANCER: (22 junio - 21 julio)**  
Aunque no sea un día muy activo, contiene oportunidades para que los Cáncer adelanten sus planes personales. La colaboración con sus socios no será importante, pero sí deseable.
- LEO: (22 julio - 22 agosto)**  
Será más beneficioso para las finanzas trabajar en un segundo plano. Bueno para obtener informaciones importantes. Favorable para atender problemas de salud.
- VIRGO: (23 agosto - 22 septiembre)**  
Otro día poco atareado, pero que le ofrecerá un amplio margen de acción ya que no producirán interferencias. Bueno para entrevistarse con personas alejadas de la vida pública.
- LIBRA: (23 septiembre - 22 octubre)**  
Un día bastante tranquilo, pero favorable para los negocios. Habrá más actividades que beneficien los capitales comunitarios. En las transacciones el trabajo personal será mucho más importante.
- ESCORPION: (23 octubre - 22 noviembre)**  
Las actividades de negocios no serán muy numerosas, pero podrá llevar a cabo sus proyectos gracias a la colaboración de los socios o familiares. Los consejos de profesionales serán útiles.
- SAGITARIO: (23 noviembre - 21 diciembre)**  
A pesar de la normal preocupación que requieren durante este mes las finanzas, se presentarán más oportunidades de incrementar las reservas. El trabajo continuará siendo importante, es posible obedecer ascensos.
- CAPRICORNIO: (22 diciembre - 19 enero)**  
Su esposa o compañera puede serle útil en ciertas finanzas. Favorable para las actividades creativas. El día no será de mucha importancia, pero puede contener pequeños roces con sus socios.
- ACUARIO: (20 enero - 18 febrero)**  
Un buen día para el trabajo. El empleo puede ser útil para las finanzas. Bueno para realizar tareas domésticas. Aquellos que sufran problemas de salud pueden dedicarles más tiempo.
- PISCIS: (19 febrero - 20 marzo)**  
Un día favorable para que Piscis se concentre en el trabajo creativo. Un exceso de energía mental será útil. Los parientes pueden proporcionar información suplementaria. El correo también puede ser útil.



**SOS SERVICIOS SOCORRO**

Aeropuerto: 349050  
Asistencia a detenidos: 221070.  
Bomberos: 442244 - 442222  
Casa de Socorro: 223915  
Comisaría de Policía: 091  
Guardia Civil: 218269  
Policía Municipal: 092  
Renfe: 214266  
Seguridad Social: 226604  
Telegramas: 222000  
Tráfico: 217138  
Auxilio en Carretera: 257007  
Averías: Alumbrado público: 223357. Agua: 227738  
Bancos de Sangre y Plasma: Seguridad Social: 355700. Facultad de Medicina: 224921. Hospital Provincial: 221965.  
Información del estado de las carreteras y puertos de montaña: 91-2545005 y 91-2531600  
Maternidad: Diputación Provincial: 229300. Seguridad Social: 355790.  
Radio Taxi: 427362.  
Radio Taxi Aragón: 380099.  
Cooperativa Auto Taxi: 370051



**AEROPUERTOS**

IB-057 ZAZ/MAD sal. 07,45 lle. 08,25.  
Diario excepto domingos.  
IB-059 ZAZ/MAD sal. 22,30 lle. 23,10.  
Diario excepto sábados.  
IB-056 MAD/ZAZ sal. 07,00 lle. 07,45.  
Diario excepto domingos.  
IB-058 MAD/ZAZ sal. 21,45 lle. 22,30.  
Diario excepto sábados.  
IB-748 ZAZ/BCN sal. 08,20 lle. 09,00.  
Diario excepto domingos.  
IB-749 BCN/ZAZ sal. 21,10 lle. 21,50.  
Diario excepto sábados.



**FERROCARRILES**

**DIRECCION MADRID-BARCELONA-PORT BOU y MADRID-HUESCA**  
Talgo a Barcelona (252).  
Ilega a Zaragoza a las 14,06 y sale a las 14,12.  
Talgo a Barcelona (254).  
Llega a las 18 y sale a las 18,15.  
Talgo a Madrid (251).  
Ilega a las 14,38 y sale a las 14,44; Talgo a Madrid (253).  
Ilega a las 18,05 y sale a las 18,20; Ter a Huesca (272).  
Ilega a las 21,04 y sale a las 21,07; Ter a Madrid (271).  
Ilega a las 9,45 y sale a las 9,48; Expreso a Cerbere (Costa Brava) llega a las 1,43 y sale a las 2,03.  
**DIRECCION CATALUÑA-VASCONGADAS-ASTURIAS-GALICIA**  
Expreso a La Coruña (217).  
Ilega a las 22,46 y sale a las 23,00; expreso a Irún (215 115) llega a las 2,37 y sale a las 3,05; expreso a Bilbao (813 113) llega a las 2,22 y sale a las 2,50; electrotrén a Gijón (265 565) llega a las 12,11 y sale a las 12,15.  
**DIRECCION ALICANTE-VALENCIA-VASCONGADAS**  
Ter a Valencia (172 61), sale a las 14,50; Ter a Hendaya (62 171), sale a las 14,55; expreso a Alicante (5122 5514), sale a las 0,05.



**AUTOBUSES**

Agreda Automóvil, S.A. Paseo M.º Agustín, 7.  
Autobuses Bajo Aragón S.A. Calatayud, 3.  
Autobuses Cinco Villas, S.A. Avda. Navarra, 81.  
Autobuses La Oscense: Paseo Echegaray, 94.  
Autobuses Logroño: Bilbao 9  
Autobuses Tarazona: General Sueiro, 22.  
Autobuses Teruel: Juan Pablo Bonet, 13  
Borja: General Sueiro, 22.  
Estella: Avda. Navarra, 77.  
Fuendetodos: Borao, 13  
Jacá: Allué Salvador, 4  
Leciñena: Rebolera, 5  
Molina de Aragón - Lérida, con enlace Lérida - Barcelona. Paseo María Agustín, 7  
Monegrillo: Almagro, 18.  
Montalbán: Reina Fabiola, 20.  
Muniesa: Borao, 13.  
Pamplona: Avda. Navarra, 77.  
Quinto de Ebro: Allué Salvador, 4.  
Sariñena: Rebolera, 5.  
Soria: Paseo María Agustín, 7.  
Sos del Rey Católico: Estación El Portillo.  
Tarazona: General Sueiro, 22  
Tudela: Avda. de Navarra, 77  
Vizlabailid: Paseo María Agustín, 7.



**FARMACIAS**

**DE SERVICIO DIA Y NOCHE**  
Alonso V, 23. Fuertes. Avda. de Navarra, 65. Lozano.  
Fernando el Católico, 40. Gimeno Lisón.  
Travesía Puente Virrey, 1. Hernáiz.  
**ABIERTAS HASTA LAS 10 DE LA NOCHE, EXCEPTO DE 13,30 A 16,30, QUE PERMANECERAN CERRADAS**  
Avda. de América, 52. Maorad.  
Cortés de Aragón, 19. Lleyda.  
Escultor Palao (Delicias), Mainer.  
Los Caracoles (Barrio La Jota), 32. Suescum.  
**NOTA: Los servicios de oxigenoterapia pueden solicitarse en todas las farmacias o avisando al teléfono 257253.**

Ahora la llaman «la nueva Sofía Loren»

# ORNELLA MUTI:

## «Estoy contenta con mi suerte»

Mabel GONZALEZ

**H**AY multitud de actrices europeas cuyo sueño dorado es llegar a Hollywood. Pocas de ellas lo logran, ya que la cantera americana es amplia y siempre novedosa, pero las que lo consiguen pueden considerarse consagradas en el séptimo arte.

Particularmente Italia es un país que ha exportado muchas estrellas de gran calidad a los Estados Unidos: Sofía Loren, Claudia Cardinale, etc. Hoy en día, ha sido Ornella Muti, actriz popular en el viejo continente, la que se ha ganado al público norteamericano tras su intervención en la película "Flash Gordon". En aquella interpretaba el papel de la lasciva princesa Aura. A lo largo del film sufre una metamorfosis de carácter, de modo que empieza siendo cruel y despiadada, para terminar humanizándose por amor a Flash.

### CONSAGRACION AMERICANA

El film es una extraña mezcla de amor, aventuras y política, centrado en un país imaginario de Iberoamérica. Aparte de Ornella, cuenta con la participación de Klaus Kinsky, Ray Sharkey y King Vidor, el cual, después de dirigir más de cincuenta películas y una numerosa cantidad de series televisivas, realiza su debut delante de las cámaras a los 87 años de edad.

La cinta supone la consagración americana de la actriz italiana que, como todas las nuevas revelaciones ya tiene un sobrenombre:

«la nueva Sofía Loren». Proporción, armonía, juventud y belleza, son los ca-

### ● «Las mujeres que no han querido ser esclavas no lo han sido nunca», asegura la bella actriz

lificativos que pueden definir a la actriz. De cabellos oscuros y ojos claros, con unas medidas casi perfectas y una simpatía arrolladora, tiene además un extraordinario talento. En ella predomina sobre todo el afán de éxito.

—Odio la mediocridad —declara— pero aún me gus-

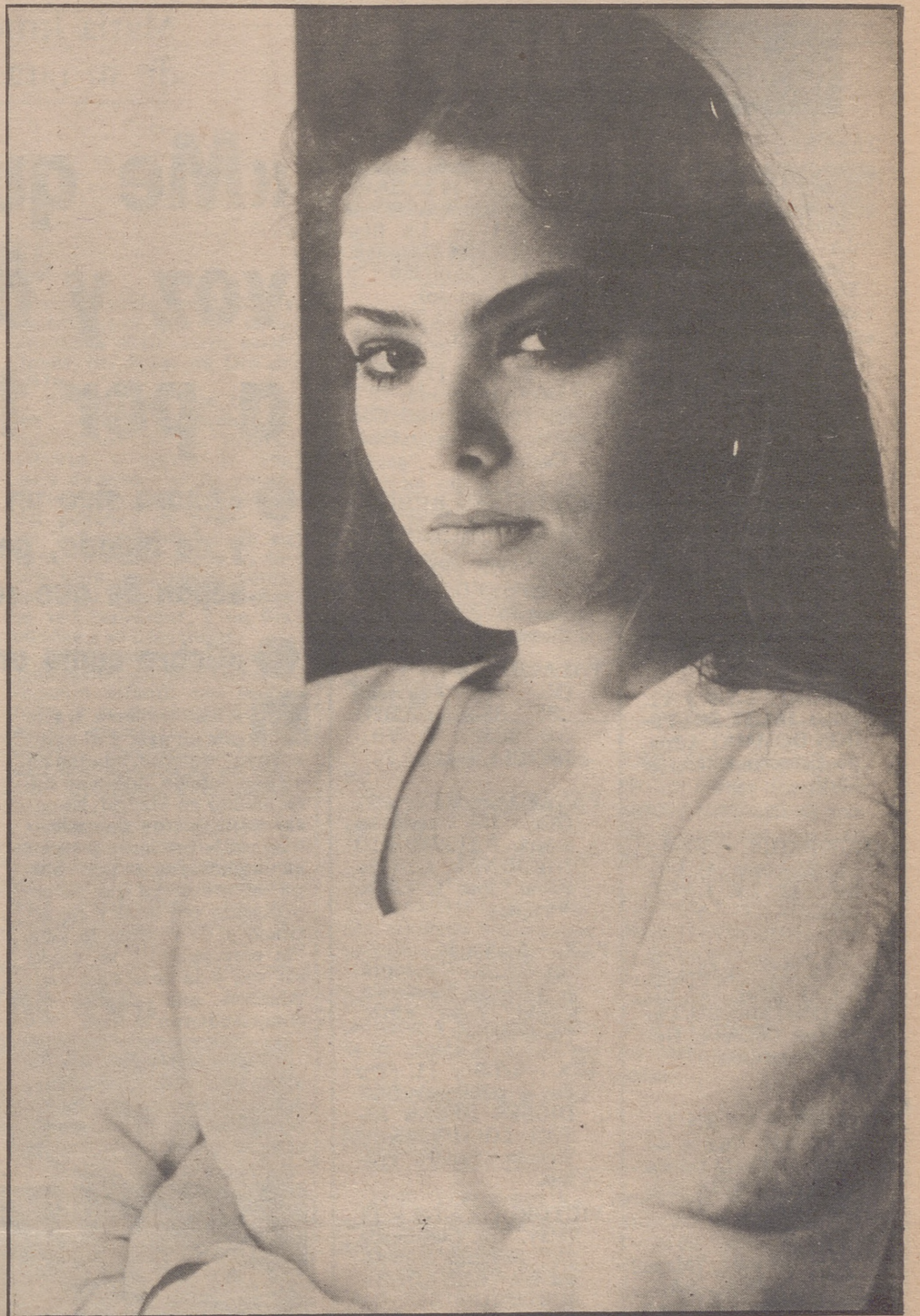
ta menos el desorden. Por esa razón, cuando siento la urgencia de seguir un deseo, pongo todos los medios adecuados para lograrlo.

### RECHAZO A BURTON Y A ALAIN DELON

Algunos la han tachado de oportunista, de triunfar gracias a los desnudos que ha realizado en repetidas ocasiones. Pero han sido varias las ofertas que ha rechazado, algunas junto a actores de la talla de Richard Burton y Alain Delon, porque le exigían aparecer desnuda.

No le gusta sentirse dominada por los hombres ni por las circunstancias. Por eso, cuando se siente rodeada, se rebela:

—Las mujeres que no han querido ser esclavas no lo han sido nunca.



frido desengaños como todo el mundo, pero a pesar de eso estoy contenta con mi suerte».

### UNA MUJER CON SUERTE

Ornella, cuyo nombre real es Francesca Romana Rivello, es verdaderamente una mujer con suerte. Con sólo catorce años fue contratada por el director italiano Damiano Damiani para

intervenir en la película "La Moglie piu bella", pero la que en realidad iba en busca de ese contrato era su hermana Claudia, la cual fue desechada ante la belleza de Ornella.

La chiquilla se decidió a hacer el film, pero para ello tuvo que cambiar su nombre, ya que por aquel entonces estaba en la escuela y deseaba volver a ella tras el rodaje: "Le dije a los profesores que estaba enferma y

que tenía que ir a la montaña durante un par de meses. Realmente estábamos rodando en Sicilia».

Actualmente, Ornella Muti tiene 24 años y lleva diez interviniendo en películas, de las cuales recordamos: "Experiencias prematrimoniales", "Una chica y un señor", "Apasionada", "Leonor", "Virginidad", "La última mujer", "La muerte de un corrupto", etc...



Escribe:  
Manuel  
ROTELLAR

## LOS ESTRENOS

### CERVANTES: El último Metro

**N**UNCA he sido un entusiasta del cine de Truffaut, aunque supe apreciar alguna de sus primeras películas, aquellas en que precisamente lucía mejor su aire espontáneo, de chico rebelde que se las sabía todas y sabía introducir, sutilmente y en forma de homenaje, secuencias enteras que tanto debían al cine norteamericano. Me conmovió, en su día, aquel "Niño salvaje" (una de sus obras maestras, para mí), y aprecié por su sabiduría "su" "Noche americana". A la vista de "El último Metro" ("La dernier Metro", 1980), me desconciertan los comentarios de algunos críticos solventes que se resisten ahora en ver en Truffaut al maestro que tanto cortejaron en el pasado, y que encuentran aquí deslucido,

incluso desfasado. Me temo que lo que perjudicó al gran realizador francés fue su escalada como "hombre de moda", así como su ascensión como "niño terrible" en sus momentos de mayor predicación. Dudo mucho que el espectador ibérico pueda apreciar las sutilezas desplegadas por Truffaut a lo largo de "El último Metro". Ciertamente muchas claves relacionadas con el París ocupado por los nazis sólo aparecerán diáfanas para los coetáneos de los que sufrieron aquellos sucesos. Ciertamente, que el film que nos ocupa, no muestra una faceta amable de la cuestión, sino la desesperada defensa que hace una Compañía Teatral para que el teatro no muera o desaparezca ante la bandera gamada. En tal consideración



Gerard Depardieu y Catherine Deneuve, en "El último Metro"

"El último Metro" nos parece un film bien trabado, profundamente sentido y laboriosamente abordado. Y pocas veces se ha hecho rendir su eficacia, como ha logrado Truffaut, a la hierática Catherine Deneuve, en sorda lucha profesional con su oponente Gerard Depardieu; lucha que, naturalmente, hace sus inevitables víctimas. La acción se desarrolla en el París de 1942, en plena ocupación, cuando las tropas hitlerianas se paseaban triunfalmente por toda Europa. Asombra la sobriedad del film, su estilo cauto, reposado,

sin vibraciones, denotando la maestría del realizador. Confinados los personajes en escenarios reducidos, la vida o la inquietud emanada de sus actitudes, siempre a la defensa, acreditan una singular maestría. Nada más fácil que el arrebatado, la imagen aleccionadora. Pero, con muy buen criterio, Truffaut nunca desborda los previamente cauces marcados.

Cine inteligente, sobrio, eficaz. Dentro de su estilo personal, Truffaut logra una de sus obras más notables.

# cartelera

**TEATROS**

**PRINCIPAL.**— 7 tarde, Centro Dramático Nacional presenta LA HIJA DEL AIRE, de Calderón de la Barca. Dirección, Lluís Pasqual, (en conmemoración del tricentenario calderoniano). Viernes y sábado, funciones 7 y 10,45. (Todos públicos).

**CINE DE ESTRENO**

**ACTUALIDADES.**—5,15 7,15 -9,15 y 11). (Mayores 18). Sexta semana. DEPRISA, DEPRISA. Filme de Carlos Saura. Oso de Oro Festival de Berlín 1981.

**ARAGON.**— 5-7-9 y 11. (May. 16). EL SOLTERON DOMADO. Adriano Celentano, Ornella Muti.

**ARGENSOLA.**— 5-7-9 y 11. (Mayores 14). Último día. EL LAGO AZUL.

**CERVANTES.**— 4,45-6,45 9 y 11. (May. 14). EL ULTIMO METRO. Catherine Deneuve, Gerard Depardieu.

**COLISEO.**— 5-7-9 y 11. (May. 16). Cuarta semana. HALCONES DE LA NOCHE. Sylvester Stallone.

**COSO.**— 5-7-9-11. (May. 18). STONY, SANGRE CALIENTE. Paul Sorvino, Tony Lo Bianco.

**DON QUIJOTE.**— 5-7-9 y 11. (May. 14). Cuarta semana. LOCOS DE REMATE. Gene Wilder, Richard Pryor

**ELISEOS.**— 5-7-9 y 11. (May. 18), tercera semana. GENERACION PERDIDA. Nick Nolte, Sissy Spacek.

**FLETA.**— 5-7-9-11. (May. 18). QUEREMOS UN HIJO TUYO. Fernando Esteso, Silvia Aguilar, Juanito Navarro.

**GOYA.**— 5-7,15 y 10,45. (May. 16). Cuarta semana. GENTE CORRIENTE. Filme de Robert Redford. ¡4 Oscars 1981!

**IRIS.**— 5-7-9-11. (May. 18). LAS COSAS DE RICHARD. Liv Ullmann. Primer premio festival de Venecia.

**MOLA.**— 5-7-9. (Todos públicos). EL HIJO DE LA JUNGLA. 4ª semana de éxitos. Tim Conway, Jan Michael Vincent. Technicolor.

**MULTICINES BUÑUEL** 4.— SALA 1. Matinal 11,30-5-7-9-11. (May. 18). Clasificada "S". TEODORO METELE MANO AL "TESORO". Con Frank Muxeneder y Judith Fritsch.

**MULTICINES BUÑUEL** 4.— SALA 2. Matinal 11,30-5-7,30 y 10,30. (May. 18). VIVIR PARA VIVIR. Un film de Claude Lelouch. Con Yves Montand y Annie Girardot.

**MULTICINES BUÑUEL** 4.— SALA 3. Matinal 11,30-5-7-9-11. (May. 18). Clasificada "S". 69 POSICIONES. Con Alton Benny y Carla Castele.

**MULTICINES BUÑUEL** 4.— SALA 4. Matinal 11,30-5-7-9-11. (May. 18). LOS PELIGROS DEL SEXO. Con Eric Deacon y Vicky Williams.

**PALACIO.**— 5-7-9 y 11. (May. 18). Clasificada "S". SS-9. CAMPO DE SEXO Y VIOLENCIA. (v.o.).

**PALAFOX.**— 5-7-9 y 11. (May. 16) Cuarta semana. PATRIMONIO NACIONAL. Luis Escobar, José L. López Vázquez.

**PAX.**— 5,45-8,45. (May. 16). TESS. Ganadora de 3 Oscars. Nastassia Kinski, Peter Firth. Technicolor.

**REX.**— 5-7-9 y 11. (Todos públicos) LOS DIOS DEBEN ESTAR LOCOS. Marius Weyers, Sandra Prillou.

**VICTORIA.**— 5-7-9 y 11. (May. 18). Clasificada "S". Segunda semana. LA VERDADERA HISTORIA DE LA MONJA DE MONZA (Versión subtitulada), Zora Kerova, Mario Cutini.

**CINES DE REESTRENO**

**ARLEQUIN.**— 4,45-7-9. (Todos públicos). James Bond 007 en MOONRAKER. Roger Moore, Corinne Clery.

**MADRID.**— Sala 1. 5-7-9 11. (May. 18). Clasificada "S". VIERNES 13 Betsy Palmer, Adrienne King.

**MADRID.**— Sala 2. 5-7-9 y 11. (May. 18). Clasificada "S". LA CALIENTE NIÑA JULIETA, Eva Libertin, Wiky Palma.

**NORTE.**— 5-7-9 y 11. (May. 18). Clasificada "S". EL PLACER DE VENUS, Laura Antonelli, Regis Vallee. Último día.

**PARIS.**— 4,45 - 6,45 - 9 y 11 (May. 16). EL CRACK, Alfredo Landa, María Casanova.

**ROXY.**— 5-7-9-11. (May. 18). Clasificada "S". CLAUDIA Y GRETA. LIGUES PARTICULARES. Astrid Frank, Nicole Devonne.

**SALAMANCA.**— 5-7-9 y 11 (May. 14). PASO DECISIVO. Shirley Mc Laine, Anne Bancroft.

**VENEZIA.**— 5-7-9 y 11 (May. 18). Clasificada "S". EMANUELLE NEGRA SE VA A ORIENTE. Laura Gemser, Gabrielle Tinti. Último día.

María Jiménez nos habla de su rara enfermedad

## «Me quedé sin voz y ahora voy a por todas»

● «Ahora sigo un tratamiento de vesícula y de hígado, pero me preocupa que no sepan de qué se trata»

● «Cobro como una número uno que soy»

MARIA Jiménez va de gala en gala y el éxito es suyo, siempre, aunque en alguna ocasión, como no hace mucho en Madrid, las cosas no le fueron demasiado bien, se le torcieron y según ella aquello fue un poco culpa de todos, ya que su espectáculo era total y sin artificio y de repente le vino "la enfermedad", se quedó sin voz y la cosa salió mal, mientras que algunos no comprendieron la cosa.

Ahora María Jiménez ha debutado en Barcelona, donde comienza su gala en la Discoteca "Barbarroja" con su canción "No sé si

viviré", para seguir con "La oscuridad", dos títulos un tanto así, para un caso así, así, así...

Y ella ante los periodistas ha querido hablar de su enfermedad que le ataca de vez en cuando. Y lo ha hecho así:

Tras estar mal del riñón ahora sigo un tratamiento de vesícula y de hígado. Creo que no hay problema, pero lo que naturalmente más me preocupa es que no haya un diagnóstico claro, que no se sabe bien de qué se trata. Tengo contratadas de momento 62 galas. Y estoy realmente muy contenta con lo que me pagan.

Creo que soy una número uno y como tal se me reconoce y se me paga lo justo, lo que merezco.

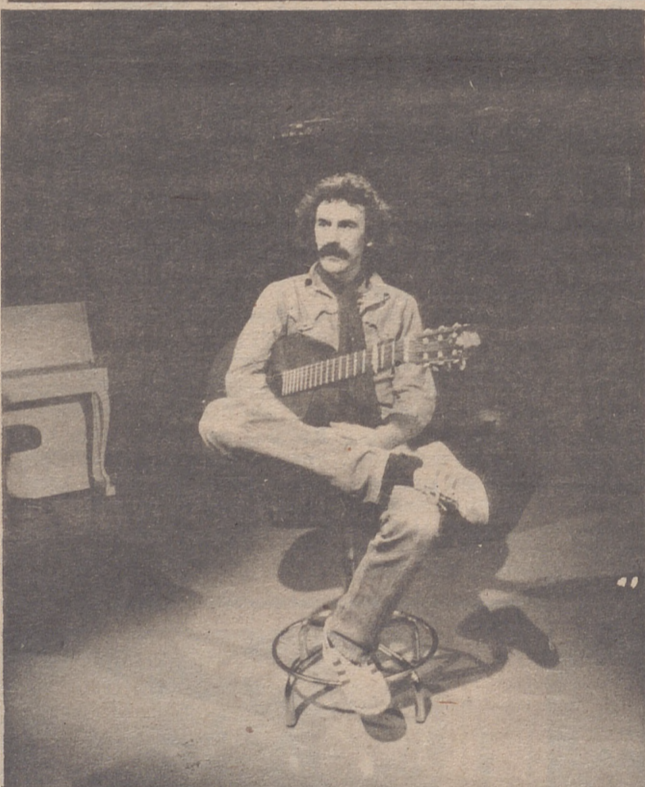
—Dicen que me repito y no es cierto. Lo que sucede es que me he impuesto en mi trabajo una línea, la sigo siempre y naturalmente ahora dicen que les sueño a María Jiménez. Y es, creo, muy normal que con la misma base sonora, de guitarras y palmeo, y con mi personalidad una cosa recuerde a otra.

—Y para complacer a todos haremos algo distinto en el futuro inmediato. Mi nuevo disco, y esto lo dice to-

do, se llamará "De distinto modo" y será una cosa con más orquesta y con menos palmas.

—Insisto en lo de antes, cobro lo que merezco y lo que me pagan. Mientras siga llevando a las galas a la gente que yo llevo me pagarán como me pagan y nadie se podrá quejar.

—Naturalmente que escojo las letras de mis canciones y a los poetas. Pero conste que yo eso de los poetas no lo valoro por sus nombres. A mí, me leen algo y si lo siento en mi interior, pues hala, a ponerle música y a cantarlo, que eso es lo mío.



Joaquín Carbonell aparecerá así en el programa de esta tarde (Foto Paris)

Esta tarde a las cinco

## Monográfico de TV-Aragón dedicado a Joaquín Carbonell

● Mano a mano a fin de mes con Víctor Manuel en Zaragoza

ZARAGOZA, 7 (ARAGON/expres).— Con un programa monográfico a Joaquín Carbonell, realizado por Luis Muñico, y presentado por Antonio Barceló, Televisión Española en Aragón estrena el primer musical producido por ella misma. Será emitido esta tarde tras la programación de sobremesa.

Media hora de programa, de cinco a cinco y media de la tarde, servirá para refrescar ante la audiencia las canciones de Carbonell. Serán dos clásicas: "la beata" y "la Paca"; y cuatro contenidas en su último disco: "¡al globito de gas!", "Aragón, el paraíso", "Zaragoza" y "las manos lentas".

Alternarán con las canciones pequeñas entrevistas con Laborde y José Juan Chicón y estará acompañado por el grupo "Albatros". La próxima aparición de Carbonell en Televisión Española será, sin duda, cuando tras el verano lance un nuevo disco.

—Serán canciones distintas, fundamentalmente de temas intimistas, más personales, canciones de amor, baladas...

—Este mes de mayo, seguramente el día 29 ó 30, Joaquín Carbonell hará un recital mano a mano en Zaragoza con Víctor Manuel.

—Aún no sabemos dónde lo podremos hacer, pero pienso que resultará muy interesante. Víctor Manuel aprovechará la ocasión para presentar aquí su último disco.

CADA TARDE... CADA NOCHE...

## DISCOTECAS

**ASTORGA'S**

JUEVES, 7. "LOS TOROS".— Ante el comienzo de la temporada taurina en la plaza zaragozana. Interesante Tertulia a la que serán invitados Empresa, matadores de toros y de novillos, subalternos, críticos, clubs taurinos y aficionados. Actuación de Tony, "El Angel Gitano" y, el sensacional guitarrista Miguelito de Madrid. A las cuatro de la tarde con entrada pública. Presenta. NIKO'L

**CHARLESTON AÑOS 20**

DESPUES DE SU BODA BAILE EN CHARLESTON. Extraordinariamente reformada. Dirección y teléfono 396952.

**IGUANA**

Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes. Calle Madre Vedruna, 44. Teléfono 217052.

**1800**

Recuerde los éxitos de ayer, viva los actuales y conozca los futuros viajando a través de la música. Cavia 10.

**STORK CLUB**

Tarde especial parejas. Noche discoteca-club hasta las 3 de la madrugada. Centro musical, Independencia, 19. Teléfono 214804.

**"EL PAPAGAYO"**

Elegante. Selecto. Distinto. "La diferencia es su ambiente". San Ignacio de Loyola, 13. Teléfono 214856.

**GALLERY 2**

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que usted desea. Linán, 8. (detrás de Telefónica. San Vicente de Paúl) Teléfono 291166.

**DISCOTECA GALO**

Ambiente agradable y renovado. Música para todos los gustos y excelente servicio. Abierta tarde y noche las vísperas de fiestas y por la tarde los días festivos. San Juan de la Cruz, 28. Teléfonos: 354979 y 357038.

**GRAWER CLUB**

Cómodo, personal y diferente. Calle Moncayo. CASERTAS.

## DiRECTÍSIMO

### HUIR DE LAS IMPROVISACIONES

MADRID, 7 (OTR/press)

Es perfectamente lógico y comprensible que se registren defectos de forma en los nuevos programas; estamos seguros que con el tiempo se irán corrigiendo esos fallos. Lo que ya no parece tan lógico es el desconcierto de horarios y las suspensiones de algunos espacios, sin previo aviso. Por poner algunos ejemplos, podríamos preguntar a los responsables de programación: ¿Qué ha sido del programa del humorista Máximo "Patos y ocas", que se suprimió de golpe por "El Colibrí" de José Luis Coll? No es sólo este caso. La semana pasada estaba programado la presentación del primer espacio de la serie "Eneste país", que dirige Ladislao Azcona; a última hora tampoco se presentó, afirmando que es que no estaba preparado. El

desaguisado fue más cruento en la tarde del pasado lunes, cargándose de sopetón cuatro espacios por la última corrida de toros de la Feria de Sevilla. Más ejemplos: el "Telediario" de las nueve de la noche ya no tiene una hora de duración, sino treinta y cinco, cuarenta o cuarenta y cinco minutos... ¿Qué pasa con el horario?

Tampoco creemos que sea muy acertado que la programación de Televisión Española termine algunos días a la una de madrugada. Bueno está que los fines de semana se alargue el tiempo de emisión, pero que un lunes o un martes termine más tarde de las doce de la noche, pensamos que no es lo más adecuado para los tiempos de crisis energética que corren y los precios a los que se ha puesto la energía eléctrica. Si los telespectadores quieren abro-

chase el cinturón, por favor..., no les tiren de él.

"FESTIVAL TV", UNA BUENA IDEA

No es la primera ocasión que destacamos en estas mismas páginas la calidad del programa "Festival TV". Es una de las mejores ideas que se han podido ver en TVE. Con la inclusión en la programación de un espacio de estas características, los telespectadores españoles podemos apreciar una serie de producciones de televisiones extranjeras, que, habitualmente, son de notable calidad. Una vez más felicitamos a los responsables de contratación que, algunas veces, saben lo que se llevan entre manos.

Hoy, a partir de las nueve de la noche, por la segunda cadena, "Festival TV" cuenta con un telefilme de producción checoslovaca, galardonado en el Festival Internacional de Montecarlo, en el año 1979. El guión y la dirección de

esta producción es de María Poledudkova, que está en la posesión, entre otros galardones, del Praga de Oro de 1978.

El tema de este telefilme aborda la problemática actual de las madres solteras, a través de una serie de vivencias de un niño llamado Vasek. El sueño del pequeño es poder viajar a las montañas de su país, tener un perro y, sobre todo esas cosas, conocer a su padre. Sus sueños se ven realizados, y un día conoce a su progenitor.

La película trata, acertadamente, asuntos como la relación infantil con la familia y la inocencia de los niños mezclada con una innata e inconsciente crueldad que caracteriza en muchas ocasiones a la mente infantil.

"Festival TV" plantea en esta ocasión la necesidad de comprensión, en grandes dosis, que los niños necesitan para desarrollarse en un ambiente feliz dentro de la célula familiar.

### VIVIR PARA OIR

Con el ajeteo de los cambios de la nueva programación, hace ya dos o tres semanas que no tomamos un respiro y nos vamos de cotilleo por las revistas del corazón que siguen su marcha de bodas de famosos, separaciones (cada vez menos de las primeras y más de las segundas), etc.

Desde luego Lady Diana y el príncipe Carlos son los dueños ya de todas las revistas y no hay semana que no haya reportaje sobre ellos. La semana pasada era que se habían peleado. Resulta que lady Diana ha pedido a Carlos que deje su mansión de soltero. Aquella en la que se daban cita las chicas más guapas de Inglaterra y del extranjero, para distraer un poquito al príncipe heredero. Carlos dijo que le tenía cariño a la mansión; pero al final no pasó nada, a pesar de que se empeñen en ponerlos ya a tirarse los platos a la cabeza, antes de la boda.

Ahora es Lady Jane Westlesley la que tira por los suelos a la futura reina de Inglaterra, de la que dice que se casa por dinero y por lo demás, siempre para salvar la precaria situación económica de su padre. Además, cuenta la Lady, por ello qui-

portante, como decía aquel, es que hablen de uno, y, que duda cabe, de Carlos y Diana se tiene que hablar aún mucho, mucho, mucho. Demasiado, ¿no?

Sorpresa para todos. Después del parto de Tita Cervera, que la tenía tan preocupada, ya que tenía no poder recuperar su figura, admirada por todos, la guapa se fué a Méjico, donde realizó unos cursillos de alimentación natural, y, ya ven, la Cervera ha quedado igual de guapa, sólo que sumándole a su belleza el dulce encanto de la maternidad. ¡Enhorabuena!

Estuvo en España Peter Strauss, alias "el hombre rico", que se fue maravillado ante tanta belleza española. Vamos, eso dijo él. Y que eran maravillosas, y que si no se casaba con ninguna de ellas era porque él se lo monta mejor en su rancho con sus invitadas por semanas y demás. Y las admiradoras se tiran de los pelos y gritan, mientras ven cómo el Strauss se va y las deja con su nueva película, en la que el guapo sale menos guapo, de preso, con pelos muy largos, y dándose unas palizas de correr, en el patio de la cárcel, de cuidado.

### «FESTIVAL TV»



LA PRESENTADORA ELENA ESCOBAR

SIGUE emitiéndose en la programación nocturna del jueves, por el Segundo Programa de TVE, el espacio, que, antes de los cambios de la nueva programación, se ofrecía en la tarde del domingo, con una audiencia bastante limitada, a pesar de la calidad que en él se ofrece, en cuanto a telefilmes internacionales se refiere. "Festival TV" tiene por objeto el presentar en primer lugar a un personaje que va a ser autor, protagonista o conocedor profundo del tema, que después se trata en un telefilme, que previamente ha sido galardonado con algún premio en cualquiera de los festivales internacionales de TV que hoy existen. Así esta noche se aborda el tema de las madres solteras, que contará con la ilustración en el telefilme "Cómo poner en apuros a papá".

EL problema de las madres solteras en la sociedad actual es una lacra que casi todos los países tienen aún que superar. Un niño, llamado Vasek, es el protagonista de la trama. El sueño del pequeño es realizar un viaje a las montañas, tener un perro y, por encima de todo, un padre.

Cierto día conoce a su progenitor y esto desencadena una serie de nuevas relaciones que cambiarán totalmente la vida del pequeño. Se tratan asuntos como el de la relación infantil con

los adultos, la inocencia y la crueldad de la mentalidad de los niños y la necesidad de una comprensión mutua y de una cierta tolerancia con el fin de conseguir una pacífica vida familiar.

UN tema, como decíamos antes, que está aún de plena actualidad y que lo seguirá estando siempre y cuando esas madres y esos niños no sean considerados por nuestra sociedad como los otros, los que han sido engendrados en el matrimonio. Ya se trató hace algunas semanas en "Un mundo para ellos" y vimos cómo a la mayoría de esas mujeres que van a tener un hijo, estando solteras, se presentan varios dilemas desembocando a veces en el aborto, otras en el internado del nacido para que alguien lo adopte, y algunas, cada vez más, en el parto y custodia, contra viento y marea, del ser esperado y al fin amado, que sacan adelante gracias a su sacrificio.

"Cómo poner a papá en apuros" es una producción checoslovaca, dirigida por Marie Poledudkova; y protagonizada por Jana Preissova, Tomat Holz y F. Nemec. Ha obtenido los Premios del Festival Internacional de Montecarlo, en 1979, y el Praga de Oro de 1978.

"Festival TV" es un espacio dirigido por Leocadio Machado, con realización de Eugenio García Toledano; y presentado por Elena Escobar.

## PROGRAMA PARA HOY

### PRIMERA CADENA

#### SOBREMESA

14,15 CARTA DE AJUSTE. Exitos de Paul Mauriat y su orquesta.

14,30 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO. Noticias regionales en "Meridiano".

15,00 CRONICA TRES. La actualidad nacional e internacional desde un estudio de televisión, con entrevistas y comentarios desde otro.

16,20 RASKENS. Capítulo II. Raskens vuelve de la

guerra y quiere devolver a Ida el favor que ésta le hizo un día; pero el muchacho da un paso en falso y la mujer se aleja de él. El hijo mayor de la familia para la que trabaja Ida le propone matrimonio, alegando que Raskens se va a casar con otra. Cierta noche Raskens llama a la ventana de Ida; pero no sale ésta y sí los amos de la casa que le dan una paliza soberana.

17,15 DESPEDIDA Y CIERRE.

#### TARDE

18,15 CARTA DE AJUSTE.

18,30 AVANCE INFORMATIVO.

18,35 LA COMETA BLANCA. Espacio infantil, que se emite todas las tardes, con canciones y enseñanzas para los más pequeños.

19,05 EL GRAN CIRCO DE TVE. Aventuras, chistes, canciones y juegos de parte de los populares payasos de TVE.

20,00 MUSICA, MAES-

TRO. Carlos Tena presenta de una manera desenfadada algunos fragmentos de grandes obras clásicas de la música.

20,30 VIVIR CADA DIA. "La recta final". Dos personas, que han escuchado de boca de los médicos que su vida ya no tiene salvación. Saben que les aguarda la muerte de un momento a otro y eso condiciona su forma de actuar.

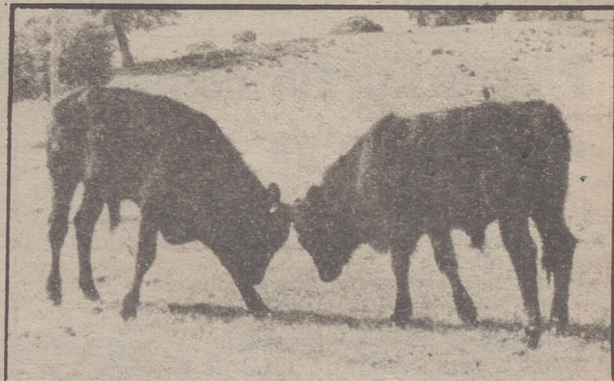
#### NOCHE

21,00 TELEDIARIO. Resumen informativo de las noticias del día de hoy.

21,45 VUELTA CICLISTA A ESPAÑA. Reportaje de la décimo-sexta etapa, dis-

y del cine, que son entrevistadas por Carmen Maura.

23,00 TAUROMAQUIA. "Sobre el toro". Otro episodio dedicado al toro, partiendo de la iconografía y los fragmentos literarios que



TAUROMAQUIA: "SOBRE EL TORO"

putada entre Calatayud y Torrejón de Ardoz.

22,00 ESTA NOCHE. Coloquio, mitad espectáculo, mitad informativo de las gentes famosa de las tablas

dan fe de la presencia del toro en España a través de las distintas civilizaciones.

24,00 AL CIERRE. 0,05 DESPEDIDA Y CIERRE.

### SEGUNDA CADENA

#### TARDE

19,30 CARTA DE AJUSTE. Folklore del País vasco.

19,45 INFORMATIVO. Primer bloque de las noticias del día por UHF.

20,00 EL REINO ANIMAL EN CRISIS. "Bebés de la espesura". Las atenciones que prestan los especialistas

a los cachorros que se han quedado sin madre o que la han perdido momentáneamente.

20,30 ENTRE DOS LUCES. La figura del torero Domingo Dominguín y la crónica impertinente.

#### NOCHE

21,00 FESTIVAL TV. Espacio con coloquio y telefilme, que comentamos aparte.

22,45 POLIDEPORTIVO. El deporte en nuestro país y en el extranjero, desde Bar-

celona. Segundo bloque de las noticias del día, con resumen final.

23,30 DESPEDIDA Y CIERRE.



PETER STRAUSS ESTUVO EN ESPAÑA

zús menos Lady, que el príncipe es frío y tímido en la intimidad y que por eso comprendió que no era el hombre de su vida. Carlos no dice nada, y Lady Diana se enfada un poco, aunque no demasiado y sigue empeñada en invitar a la boda a su antiguo novio, lo que, según esas revistas, no agrada demasiado a la reina. Lo im-


Y acabamos con nuestro eterno admirado Julio Iglesias, que dicen que se ha quedado muy triste, ya que no se ha casado con Sydne Rome, y dicen que está muy enamorado de ella. Y es que Sydne está de muy buen ver. Así que nada, Julio, que te comprendemos. A insistir, aunque sea cantándole nanas. Vivir para oír.

# Aragón

DIARIO REGIONAL **expres**

Edita: PRENSA ARAGONESA, S. A. Marcial, 2 - ZARAGOZA • Depósito Legal: Z-22-1970

DIRECTOR: Eduardo Fuembuena • Adjunto a la Dirección: José Antonio Fuembuena

DIRECCION  REDACCION Y ADMINISTRACION: • De los artículos firmados responden siempre sus autores, sin que su publicación suponga que el periódico comparte las ideas expuestas.  
Teléfono 21 69 83 - Télex 58054  
Teléfono 23 00 99 (Centralita con 3 líneas)

## PROBABLE: Tamames abandonará el PCE

MADRID, 7 (Efe).— El actual dirigente del PCE, Ramón Tamames, podría abandonar próximamente su partido para participar en la "Fundación para la Defensa de la Democracia", según ha sabido "Efe" de fuentes solventes.

La presidencia de dicha fundación se la ha ofrecido a Jesús de Polanco, presidente de la empresa periodística "Prisa", editora del diario "El País", y formarían parte de la misma, entre otros, el economista José B. Terceiro y antiguos miembros del Partido Socialista Popular

(PSP), que el martes se reunieron en el restaurante madrileño "Jai Alai".

Según las mismas fuentes consultadas por Efe, Ramón Tamames tiene la intención de continuar ocupando la primera tenencia de alcaldía del Ayuntamiento de Madrid como independiente.

Preguntado el señor Tamames sobre la veracidad de lo anteriormente expuesto, no desmintió estas afirmaciones y se limitó a afirmar que: "Lo que yo decida es de mi libre albedrío y cuando haya algo que decir, convocaré y se lo diré a todos".

Aseguran los letrados defensores de los «golpistas»

## «Hay presiones políticas sobre los abogados»

MADRID, 7 (Logos).— Los abogados defensores de los oficiales procesados por el golpe militar del 23 de febrero han pedido a sus clientes que se nieguen a declarar ante el juez si no están ellos presentes en el interrogatorio, según ha manifestado a "Logos" el letrado Justo Maestre Aznar que se ocupa de la defensa del teniente de la Guardia Civil Pedro Izquierdo.

"A ninguno de los oficiales —ha dicho el señor Maestre— se le ha tomado declaración después de dictarse su auto de procesamiento que, por otra parte, se les entregó personalmente a cada uno, sin mediación de un defensor, lo cual es anticonstitucional, de la misma manera

que lo es el tomar declaración sin citar al letrado, y el propio tribunal que se ha formado, ya que nuestra actual constitución prohíbe los tribunales especiales".

Respecto a la rueda de prensa que un grupo de abogados habían convocado para el martes pasado en el Club Internacional de Prensa y que fue suspendida, el señor Maestre ha señalado que, en contra de algunas informaciones aparecidas en la prensa, en ningún momento se pidió, por parte de los abogados, protección policial al Gobierno Civil. Por otra parte, y en contra también de noticias al respecto, los abogados no han solicitado hasta el momento entrevista alguna con el decano del Colegio de Abogados de Madrid, señor Pedro Rius.

### ● Han pedido a sus clientes que no declaren ante el juez sin estar ellos presentes

Por su parte, el abogado Guillermo Álvarez Fernández ha dicho a "Logos" que, a su parecer, existen presiones políticas sobre los abogados encargados de la defensa de los procesados por el golpe de Estado. "Individualmente" —ha señalado— ignora si existen tales presiones, pero sobre el Cuerpo de Abogados como tal me inclino a creer que es así".

Dichas presiones, a juicio del señor Salva, se traducen en campañas de rumores y de intentos de intoxicación a la prensa, así como en diversas dificultades y cortapisas que entorpecen la labor de los defensores. "Para el completo esclarecimiento de los hechos

—ha continuado— nosotros necesitamos estar completamente libres de pies y manos".

Respecto a las supuestas filtraciones a la Prensa de párrafos del sumario, el señor Salva Paradella ha dicho que es urgente descubrir a los responsables de dichas filtraciones. "Esta es una de las cuestiones que más nos preocupa —indicó— y creemos que, si existe verdadero interés de las autoridades por llegar al fondo del asunto, no tardará en saberse los nombres de los implicados. Desde el punto de vista policial, esto tiene que ser muy fácil ya que el círculo de personas que se mueven en torno al sumario no es muy amplio".

### El general Juste pasa a la situación de disponible forzoso

MADRID, 7 (Logos).— Por haber cumplido la edad reglamentaria, el general de Brigada de Artillería Felipe Juste Fernández pasa al grupo de "destino de arma"

o cuerpo, quedando en la situación de disponible forzoso, según un Real Decreto del Ministerio de Defensa que ayer publicó el "Boletín Oficial del Estado".

Por 2.000 millones de pesetas

### Pierre Cardin compra el «Maxim's»

PARIS, 7 (Efe).— El modista Pierre Cardin adquirió el lunes pasado el control del famoso restaurante parisense "Maxim's", ha informado el servicio de Prensa del modista.

Pierre Cardin rehusó facilitar detalles sobre las modalidades de su adquisición, pero, según ciertas informaciones, la transacción ascendió a ciento veinte millones de francos (unos dos mil millones de pesetas).

Pierre Cardin ostenta la mitad de la firma "Maxim's", en la versión de "pret a porter", es decir para todos los productos que lleven la marca y sean distribuidos en todo el mundo.

Según el antiguo propietario del restaurante "Maxim's", Luis Vaudable, se trata de la adquisición de una participación mayoritaria, por parte de Pierre Cardin, en la sociedad mercantil".

Siguen los temporales

## DESOLACION Y MUERTE EN COLOMBIA

BOGOTA, 7 (Germán ACERO ESPINOSA).— Estela de desolación y muerte era el martes el panorama en Colombia tras arrasarse violentos temporales personas, viviendas y animales, en una de las peores épocas invernales que recuerde este país.

El director del Socorro Nacional de la Cruz Roja, Carlos Martínez, dijo a la agencia "Efe" que los muertos ascienden a 40 y los damnificados sobrepasan los 856, en momentos en que una cuarta parte del territorio colombiano ha sido cubierto por las aguas de lluvia.

El jefe de operaciones de la Defensa Civil, mayor Ramírez Gil, reveló que en la frontera con Venezuela han sido evacuadas más de 5.000 familias que perdieron todos sus haberes tras ser destruidas por violentos temporales sus viviendas.

El militar indicó que gran parte de la costa norte del país fue declarada en emergencia tras desbordarse el caudaloso río Magdalena, que atraviesa al país de sur a norte.

"Estamos viviendo una de las épocas de invierno más dramáticas de toda nuestra historia", afirmó lacónicamente el mayor Ramírez Gil, quien se encuentra

al mando de 50 brigadas de socorro en todo el país.

Céntricos barrios de ciudades como Bogotá, Medellín y Cali, quedaron inundados, mientras que en caseríos lejanos sus habitantes comenzaron a marchar hacia lugares seguros como iglesias y escuelas.

En Medellín, la segunda ciudad importante del país por su variedad de industrias, más de 80 familias residentes en la ribera del río Cauca se niegan a abandonar sus hogares, tras declararse esta zona en emergencia.

En Bogotá, una ciudad de 6 millones de habitantes; los bomberos informaron

que se hallaban inundados, por lo menos, diez barrios y se observaba en calles y avenidas coches y autobuses averiados.

QUINCE AUTOPISTAS CERRADAS

El Ministerio de Obras Públicas, en un comunicado entregado el martes a la prensa, informó del cierre de quince autopistas debido a constantes derrumbes producidos en las últimas horas.

Las pérdidas materiales son cuantiosas tras arrasarse las desbordadas aguas de ríos y quebradas importantes cultivados de regiones eminentes agrícolas como

la costa norte del país, dijo un funcionario gubernamental.

El Estado teme que la ola invernal que afecta al país pueda provocar una emergencia de alimentos en el futuro. Se calcula que por lo menos unos dos millones de cabezas de ganado han muerto esta semana.

El Comité Nacional de Emergencia, del que hacen parte funcionarios estatales y miembros de los cuerpos de socorro, continúa enviando auxilios a los damnificados, especialmente, drogas, alimentos y ropas.



### BUENAS DE HOY

### Giscard, por puntos

MADRID, 7.

La pantalla de la televisión francesa era como un ring vertical. En una esquina estaba Valéry Giscard d'Estaing, fino estilista, deseoso de revalidar su título. En la otra, el terco aspirante, François Mitterrand, gran fajador. La democracia, que es un sistema arduo pero incomparablemente más digno que cualquier otro, les exigía este enfrentamiento dialéctico a más de quince asaltos. Mitterrand, con la izquierda por delante, en "jabs" y directos, y Giscard, dueño de una buena esquiwa y de un potente crochet de derecha, hicieron un buen combate. El veredicto del match tienen que pronunciarlo millones de jueces, cada uno desde su cuarto de estar.

Lo malo de estos enfrentamientos, quizá necesarios dentro del imperfecto y por ahora insuperable mecanismo, es que exigen la seducción personal. Los contrincantes tienen que mostrarse no sólo convincentes sino adorables. Una ocurrencia puede superar a una metafísica y una sonrisa a tiempo puede arrasar con una ideología. El perfil, la dicción y el sastrerío son decisivos. Quiero decir que si Gary Cooper bajara de su cielo mironiano (de Pilar Miró) y se enfrentara con Soren Kierkegaard, que era abusivamente jorobado, le ganaría siempre. Su naturalidad ante las cámaras y sus comprensivos ojos verdes derrotarían todos los razonamientos. En los debates televisivos, de cara a la innumerable galería, ganan los más guapos y los más serenos. El sistema nervioso es más importante que el sistema político.

Parece que Giscard ha ganado por puntos. El presidente francés ha empleado en simular una cultura el mismo tiempo que Mitterrand dedicó a adquirirla, pero su capacidad de exposición es superior a la del aspirante, ya que retiene muy bien las cifras. Además es más alto. Mitterrand, que no ha aceptado nunca diamantes que fueron antes diamantes de un antropólogo, ha realizado una gran pelea a pesar de haberse visto desbordado en algunos asaltos. Discreparon en todo pero estuvieron de acuerdo en que España no debe entrar en el Mercado Común, por ahora.

Manuel ALCANTARA